

LANGUES UTILISÉES DANS DIVERSES SITUATIONS DE TRAVAIL AU QUÉBEC EN 2018

OFFICE QUÉBÉCOIS DE LA LANGUE FRANÇAISE

Données de catalogage avant publication

Langues utilisées dans diverses situations de travail au Québec en 2018 / Office québécois de la langue française.

Comprend des références bibliographiques.

1. Langue de travail – Québec (Province) – Enquêtes I. Office québécois de la langue française, auteur, organisme de publication

P 119.32

306.449714

Dépôt légal – Bibliothèque et Archives nationales du Québec, 2021.

ISBN version électronique : 978-2-550-87107-1

TABLE DES MATIÈRES

MISE EN CONTEXTE	1
DÉFINITIONS	3
FAITS SAILLANTS	4
CONSTATS GÉNÉRAUX	7
CONCLUSION	12
LES DÉFIS POSÉS PAR LES DYNAMIQUES LINGUISTIQUES AU TRAVAIL	17
ANNEXE A – MÉTHODOLOGIE	19
ANNEXE B – TABLEAUX DES RÉSULTATS SELON LE LIEU DE TRAVAIL ET SELON LE GROUPE LINGUISTIQUE	24
LANGUES UTILISÉES AU TRAVAIL (QUESTIONS GÉNÉRALES)	25
Langues utilisées le plus souvent au travail (question générale).....	25
Utilisation régulière de l'anglais ou d'une autre langue que le français au travail.....	26
Langues utilisées le plus souvent au travail (question générale après la relance des personnes ayant déclaré utiliser le plus souvent plus d'une langue).....	27
Raisons d'utiliser l'anglais ou une autre langue que le français au travail.....	28
LANGUES DES COMMUNICATIONS AVEC LA SUPÉRIEURE IMMÉDIATE OU LE SUPÉRIEUR IMMÉDIAT	29
Langues utilisées le plus souvent avec la supérieure immédiate ou le supérieur immédiat.....	29
Raisons d'utiliser l'anglais avec la supérieure immédiate ou le supérieur immédiat	30
LANGUES DES COMMUNICATIONS AVEC LES SUBALTERNES	31
Langues utilisées le plus souvent avec les subalternes	31
Raisons d'utiliser l'anglais avec les subalternes	32
LANGUES DES COMMUNICATIONS AVEC LES COLLÈGUES	33
Langues utilisées le plus souvent avec les collègues	33
Raisons d'utiliser l'anglais avec les collègues	34
LANGUES DES COMMUNICATIONS AVEC LE SIÈGE SOCIAL	35
Langues utilisées le plus souvent avec le siège social	35
Raisons d'utiliser l'anglais avec le siège social	36
LANGUES DES COMMUNICATIONS AVEC LA CLIENTÈLE DU QUÉBEC	37
Langues utilisées le plus souvent avec la clientèle du Québec	37
Raisons d'utiliser l'anglais avec la clientèle du Québec	38
LANGUES DES COMMUNICATIONS AVEC LA CLIENTÈLE DE L'EXTÉRIEUR DU QUÉBEC	39
Langues utilisées le plus souvent avec la clientèle de l'extérieur du Québec	39
LANGUES DES COMMUNICATIONS AVEC LES FOURNISSEURS DU QUÉBEC	40
Langues utilisées le plus souvent avec les fournisseurs du Québec.....	40
Raisons d'utiliser l'anglais avec les fournisseurs du Québec.....	41
LANGUES DES COMMUNICATIONS AVEC LES FOURNISSEURS DE L'EXTÉRIEUR DU QUÉBEC	42
Langues utilisées le plus souvent avec les fournisseurs de l'extérieur du Québec	42

LANGUES DES DOCUMENTS ÉCHANGÉS AVEC DES PERSONNES DU QUÉBEC	43
Langues utilisées le plus souvent dans les documents échangés avec des personnes du Québec.....	43
Raisons d'utiliser l'anglais dans les documents échangés avec des personnes du Québec	44
LANGUES DES DOCUMENTS ÉCHANGÉS AVEC DES PERSONNES DE L'EXTÉRIEUR DU QUÉBEC	45
Langues utilisées le plus souvent dans les documents échangés avec des personnes de l'extérieur du Québec	45
LANGUES DES RÉUNIONS DE TRAVAIL	46
Langues utilisées le plus souvent dans les réunions de travail	46
Raisons d'utiliser l'anglais dans les réunions de travail.....	47
LANGUES DES LOGICIELS UTILISÉS	48
Langues retenues le plus souvent pour le choix des versions des logiciels utilisés au travail	48
Raisons d'utiliser la version anglaise des logiciels au travail	49

ANNEXE C – TABLEAUX DES RÉSULTATS SELON DES VARIABLES SOCIODÉMOGRAPHIQUES OU LIÉES À L'EMPLOI

LANGUES UTILISÉES LE PLUS SOUVENT SELON LE NOMBRE D'EMPLOYÉES ET D'EMPLOYÉS DE L'ENTREPRISE DU SECTEUR PRIVÉ	51
LANGUES UTILISÉES LE PLUS SOUVENT SELON L'EMPLACEMENT DU SIÈGE SOCIAL DE L'ORGANISATION	52
LANGUES UTILISÉES LE PLUS SOUVENT SELON L'ÂGE ET SELON LE PLUS HAUT DIPLÔME OBTENU ...	54
LANGUES UTILISÉES LE PLUS SOUVENT PAR LES FRANCOPHONES SELON L'ÂGE ET SELON LE PLUS HAUT DIPLÔME OBTENU	57
LANGUES UTILISÉES LE PLUS SOUVENT PAR LES ANGLOPHONES SELON L'ÂGE ET SELON LE PLUS HAUT DIPLÔME OBTENU	60
LANGUES UTILISÉES LE PLUS SOUVENT PAR LES ALLOPHONES SELON L'ÂGE ET SELON LE PLUS HAUT DIPLÔME OBTENU	63
LANGUES UTILISÉES LE PLUS SOUVENT PAR LES MULTILINGUES SELON L'ÂGE ET SELON LE PLUS HAUT DIPLÔME OBTENU	66
RAISONS D'UTILISER L'ANGLAIS OU UNE AUTRE LANGUE QUE LE FRANÇAIS AU TRAVAIL	69
Selon le groupe linguistique, selon le plus haut diplôme obtenu et selon l'âge	69
Selon l'emplacement du siège social de l'organisation et selon le nombre d'employées et d'employés de l'entreprise du secteur privé	71
RAISONS D'UTILISER L'ANGLAIS DANS LES COMMUNICATIONS AVEC LA SUPÉRIEURE IMMÉDIATE OU LE SUPÉRIEUR IMMÉDIAT	72
Selon l'emplacement du siège social de l'organisation et selon le groupe linguistique.....	72
RAISONS D'UTILISER L'ANGLAIS DANS LES COMMUNICATIONS AVEC LES SUBALTERNES	73
Selon l'emplacement du siège social de l'organisation et selon le nombre d'employées et d'employés de l'entreprise du secteur privé	73
RAISONS D'UTILISER L'ANGLAIS DANS LES COMMUNICATIONS AVEC LES COLLÈGUES	74
Selon le groupe linguistique et selon le plus haut diplôme obtenu	74
Selon l'emplacement du siège social de l'organisation et selon le nombre d'employées et d'employés de l'entreprise du secteur privé	75

RAISONS D'UTILISER L'ANGLAIS DANS LES COMMUNICATIONS AVEC LE SIÈGE SOCIAL	76
Selon le groupe linguistique, selon le plus haut diplôme obtenu et selon l'âge	76
Selon l'emplacement du siège social de l'organisation et selon le nombre d'employées et d'employés de l'entreprise du secteur privé	78
RAISONS D'UTILISER L'ANGLAIS DANS LES COMMUNICATIONS AVEC LA CLIENTÈLE DU QUÉBEC	79
Selon le groupe linguistique, selon le plus haut diplôme obtenu et selon l'âge	79
Selon l'emplacement du siège social de l'organisation et selon le nombre d'employées et d'employés de l'entreprise du secteur privé	81
RAISONS D'UTILISER L'ANGLAIS DANS LES COMMUNICATIONS AVEC LES FOURNISSEURS DU QUÉBEC	82
Selon le groupe linguistique, selon le plus haut diplôme obtenu et selon l'âge	82
Selon le nombre d'employées et d'employés de l'entreprise du secteur privé	84
RAISONS D'UTILISER L'ANGLAIS DANS LES DOCUMENTS ÉCHANGÉS AVEC DES PERSONNES DU QUÉBEC	85
Selon le groupe linguistique, selon le plus haut diplôme obtenu et selon l'âge	85
RAISONS D'UTILISER L'ANGLAIS DANS LES RÉUNIONS DE TRAVAIL	87
Selon le groupe linguistique, selon le plus haut diplôme obtenu et selon l'âge	87
Selon l'emplacement du siège social de l'organisation et selon le nombre d'employées et d'employés de l'entreprise du secteur privé	89
RAISONS ÉVOQUÉES POUR EXPLIQUER LE CHOIX DE LA VERSION ANGLAISE DES LOGICIELS UTILISÉS AU TRAVAIL	90
Selon le groupe linguistique, selon le plus haut diplôme obtenu et selon l'âge	90
Selon l'emplacement du siège social de l'organisation et selon le nombre d'employées et d'employés de l'entreprise du secteur privé	92
ANNEXE D – TABLEAUX DE DONNÉES DE STATISTIQUE CANADA	93
LANGUES UTILISÉES LE PLUS SOUVENT AU TRAVAIL AU QUÉBEC SELON LA LANGUE OU LES LANGUES MATERNELLES	94
Répartition (en %) de la langue ou des langues utilisées le plus souvent au travail au Québec selon la langue ou les langues maternelles en 2016 et en 2006	94
LANGUES UTILISÉES LE PLUS SOUVENT AU TRAVAIL AU CANADA HORS QUÉBEC SELON LA LANGUE OU LES LANGUES MATERNELLES	95
Répartition (en %) de la langue ou des langues utilisées le plus souvent au travail au Canada hors Québec selon la langue ou les langues maternelles en 2016 et en 2006	95

MISE EN CONTEXTE

Dans le cadre de ses travaux relatifs au suivi de la situation linguistique au Québec, la Direction de la recherche, de l'évaluation et de la vérification interne de l'Office québécois de la langue française (Office) a confié à Segma Recherche le mandat de réaliser un sondage téléphonique auprès des travailleuses et des travailleurs du Québec sur la langue ou les langues utilisées dans des situations précises au travail. L'étude poursuivait les objectifs suivants :

- brosser le portrait des habitudes linguistiques selon le lieu de travail et selon la langue ou les langues parlées le plus souvent à la maison;
- examiner l'influence des diverses activités de travail sur la langue utilisée le plus souvent au travail;
- déterminer les raisons de l'utilisation de l'anglais dans diverses situations de travail.

La présente étude sert de fondement aux futurs travaux qui seront menés sur les usages linguistiques selon différentes situations de travail. Depuis la fin des années 1980, des études ont été publiées par le Conseil supérieur de la langue française ou par l'Office sur ce sujet¹. La manière de formuler les questions depuis les années 1990 a évolué d'un sondage à l'autre, ce qui a parfois rendu difficiles les comparaisons ou l'analyse de l'évolution de la langue ou des langues utilisées dans diverses situations de travail. Dans la majorité de ces études, les personnes répondantes devaient évaluer leur temps d'utilisation (en pourcentage) du français, de l'anglais ou de toute autre langue selon diverses situations de travail. Cette approche compliquait la tâche des répondantes et des répondants, qui éprouvaient parfois de la difficulté à estimer les temps d'utilisation précis des langues concernées. Pour alléger le fardeau des répondantes et des répondants, il a donc été proposé de s'attarder à la langue utilisée « le plus souvent » dans diverses situations plutôt que d'opter pour des pourcentages d'utilisation. Dans le but de vérifier auprès des répondantes et des répondants si une langue se distinguait davantage dans les combinaisons de langues déclarées, une seconde question relançant les personnes affirmant utiliser plus d'une langue a été posée. Dans l'ensemble des situations abordées, il a également été envisagé d'interroger les travailleuses et les travailleurs du Québec au sujet des raisons d'utiliser l'anglais.

Ce choix méthodologique a été motivé par la volonté de fournir un indicateur plus clair, de faciliter la compréhension des questions par les répondantes et les répondants et de faire avancer les connaissances sur l'utilisation du français et, surtout, de l'anglais dans diverses activités liées au travail au Québec. Dans le cadre de la présente étude, le fait d'élaborer un nouveau questionnaire pour brosser un portrait des usages linguistiques selon différentes situations en contexte de travail ne permet toutefois pas d'effectuer des comparaisons dans le temps. Néanmoins, l'étude proposée permettra à l'avenir d'établir des comparaisons historiques plus fiables pour cerner les expériences sociolinguistiques vécues par les travailleuses et les travailleurs du Québec.

¹ Voir, entre autres, Yulia PRESNUKHINA, *Les pratiques linguistiques au travail au Québec en 2010*, Montréal, Office québécois de la langue française, 2012, 83 p.; Benjamin PERRON, *Les pratiques linguistiques au travail dans la région de Gatineau en 2010*, Montréal, Office québécois de la langue française, 2012, 44 p.; Virginie MOFFET, « Langue de travail dans la région métropolitaine de Montréal : étude exploratoire », *Langues et sociétés*, n° 43, 2008, 115 p.; Paul BÉLAND, *Indicateurs de la langue du travail au Québec*, Québec, Conseil de la langue française, 1995, 156 p.; Paul BÉLAND, *L'usage du français au travail : une nouvelle analyse de la situation*, Québec, Conseil de la langue française, 1991, 205 p.

La méthodologie utilisée dans le cadre de cette étude est détaillée dans l'annexe A. De plus, toutes les données présentées dans les sections *Faits saillants*, *Constats généraux* et *Conclusion* se trouvent dans les tableaux des annexes B et C. D'une part, l'annexe B présente les résultats principaux, c'est-à-dire les résultats correspondant à chacune des treize situations de travail selon le lieu de travail et selon le groupe linguistique d'appartenance des travailleuses et des travailleurs. D'autre part, l'annexe C contient des tableaux correspondant à chacune des treize situations de travail. Les résultats y ont été croisés avec des variables sociodémographiques ou liées à l'emploi occupé par les travailleuses et les travailleurs.

DÉFINITIONS

Groupes linguistiques

Pour les fins de l'analyse, les répondantes et les répondants ont été classés par groupes linguistiques sur la base de la langue parlée le plus souvent à la maison. Ce classement tient compte des réponses multiples :

- **Francophones** : français ou français et autre langue que l'anglais;
- **Anglophones** : anglais ou anglais et autre langue que le français;
- **Allophones** : autre langue que le français ou l'anglais;
- **Multilingues** : français et anglais ou français, anglais et autre langue.

Lieux de travail

- **Île de Montréal** : ensemble des municipalités et des arrondissements situés sur l'île de Montréal;
- **Couronne de Montréal** : région métropolitaine de recensement (RMR) de Montréal à l'exclusion de l'île de Montréal;
- **Reste du Québec** : ensemble du Québec à l'exclusion de la RMR de Montréal. Dans le texte, cette aire géographique est aussi nommée « en dehors de la RMR de Montréal ».

Taux d'utilisation de l'anglais

Il s'agit de la proportion de personnes déclarant au moins une raison d'utiliser l'anglais dans une situation de travail, et ce, peu importe la fréquence de cette utilisation (par exemple, *le plus souvent, toujours, régulièrement, occasionnellement, parfois* ou *jamais*). Cette notion se distingue des cas où l'anglais est la langue utilisée le plus souvent dans chacune des situations de travail étudiées.

FAITS SAILLANTS

Utilisation générale des langues au travail

- Seul ou accompagné d'une autre langue, le français était utilisé le plus souvent par 90,4 % de la population active du Québec en 2018.
- Pour 72,6 % des travailleuses et des travailleurs québécois, le français seul était la langue utilisée le plus souvent au travail. Après la relance des répondantes et des répondants qui déclaraient utiliser plus d'une langue le plus souvent au travail, cette proportion grimpa à 81,7 %.
 - Un peu moins de la moitié des personnes travaillant sur l'île de Montréal utilisaient soit le français et l'anglais (25,0 %), soit l'anglais seul (18,7 %).
 - L'anglais seul représentait la langue utilisée le plus souvent par 9,2 % des travailleuses et des travailleurs du Québec.
- En ce qui concerne l'utilisation régulière d'une autre langue que le français au travail, environ la moitié des travailleuses et des travailleurs du Québec faisaient un usage régulier de l'anglais seul (50,2 %), de l'anglais accompagné d'une autre langue que le français (3,3 %) ou d'une autre langue que le français ou l'anglais (1,8 %).
- Près de la moitié des francophones (49,0 %) utilisaient régulièrement l'anglais ou une autre langue que le français au travail, dont 68,3 % de celles et de ceux travaillant sur l'île de Montréal. Les francophones représentaient toutefois le groupe linguistique utilisant le moins l'anglais au travail. Ainsi, 72,8 % des allophones, 85,1 % des multilingues et 86,8 % des anglophones déclaraient utiliser régulièrement l'anglais ou une autre langue que le français.
- Les trois quarts des allophones (75,5 %) travaillant sur l'île de Montréal utilisaient régulièrement l'anglais ou une autre langue que le français au travail.
- Les francophones de 55 ans et plus (88,0 %) étaient proportionnellement plus nombreux que celles et ceux de 18 à 34 ans (80,6 %) et de 35 à 54 ans (80,4 %) à utiliser le plus souvent le français seul au travail. De plus, les francophones de 18 à 34 ans (51,4 %) et de 35 à 54 ans (51,6 %) utilisaient régulièrement l'anglais ou une autre langue que le français dans des proportions plus élevées que celles et ceux de 55 ans et plus (39,9 %).
- L'utilisation régulière de l'anglais ou d'une autre langue que le français au travail était plus fréquente dans les entreprises de 50 employés et plus (65,7 %) que dans celles de 49 employés et moins (49,3 %).
- La principale raison évoquée par les travailleuses et les travailleurs pour expliquer l'utilisation de l'anglais dans le cadre de leur emploi était qu'ils devaient offrir un service à la clientèle du Québec (49,0 %). Cette raison était suivie par le fait d'avoir à servir une clientèle venant de l'extérieur du Québec (43,4 %).
- Les deux autres raisons mentionnées le plus fréquemment étaient liées au contexte de l'entreprise ou de l'organisation, à savoir : parce que les collègues préfèrent utiliser cette langue (25,4 %) ou parce que l'utilisation de l'anglais facilite la communication avec le siège social ou avec les fournisseurs (17,1 %).

Situations de travail

- Le français seul était la langue utilisée le plus souvent par plus de 80 % des travailleuses et des travailleurs au moment de communiquer avec leur supérieure immédiate ou leur supérieur immédiat (85,2 %), avec leurs subalternes (83,1 %), avec leurs collègues (80,6 %), avec le siège social de leur organisation (81,1 %), avec la clientèle québécoise (82,1 %) et avec les fournisseurs du Québec (86,3 %). Il s'agissait également de la langue la plus utilisée lorsque des documents étaient échangés avec d'autres personnes situées au Québec (80,4 %), durant les réunions de travail (79,2 %) et dans le choix des versions des logiciels utilisés au travail (64,4 %).
- Cependant, l'anglais devenait prédominant pour communiquer avec des personnes de l'extérieur du Québec, que ce soit avec la clientèle (59,6 %) ou les fournisseurs (62,2 %). C'était également la langue utilisée le plus souvent dans les documents échangés (54,6 %).

Variables sociodémographiques influençant l'usage linguistique dans les situations de travail

- Le lieu de travail représente une variable incontournable dans l'analyse de l'usage des langues au travail. Dans le cadre de la présente étude, il a été possible de constater que le français demeurait la langue utilisée le plus souvent par une majorité de travailleuses et de travailleurs, mais que son utilisation variait d'un lieu de travail à l'autre, passant de 53,3 % sur l'île de Montréal à 75,7 % dans la couronne de Montréal et à 85,6 % en dehors de la RMR de Montréal.
 - L'utilisation du français au travail prédominait chez les personnes travaillant en dehors de la RMR de Montréal (proportions variant entre 74,2 % et 95,3 % selon la situation concernée), tandis qu'elle était moins dominante dans la couronne de Montréal (proportions allant de 67,4 % à 90,1 %) et atteignait de plus faibles taux sur l'île de Montréal (proportions variant de 50,1 % à 74,6 %).
- Dans presque toutes les situations de travail, le français dominait lorsque le siège social de l'entreprise était situé au Québec en dehors de la RMR de Montréal, alors que l'anglais était davantage utilisé lorsque le siège social était situé dans la RMR de Montréal, ailleurs au Canada ou dans un autre pays. Ainsi, le français seul était plus fréquemment utilisé dans les organisations dont le siège social était au Québec en dehors de la RMR de Montréal dans des situations de travail impliquant des communications :
 - avec la supérieure immédiate ou le supérieur immédiat (96,1 % contre 78,4 % dans une organisation dont le siège social était situé dans la RMR de Montréal);
 - avec les subalternes (94,4 % contre 75,3 %);
 - avec les collègues (92,9 % contre 72,2 %);
 - avec le siège social (96,0 % contre 78,1 %);
 - avec la clientèle du Québec (89,5 % contre 76,9 %);
 - avec la clientèle de l'extérieur du Québec (30,2 % contre 22,7 %);
 - avec les fournisseurs du Québec (92,3 % contre 81,9 %).

C'était le cas également en ce qui concerne :

- les documents échangés avec des personnes du Québec (86,1 % contre 76,2 %);
 - les documents échangés avec des personnes de l'extérieur du Québec (40,8 % contre 26,1 %);
 - les réunions de travail (91,3 % contre 73,3 %);
 - le choix des versions des logiciels utilisés au travail (76,8 % contre 60,0 %).
- Les travailleuses et les travailleurs des entreprises de 50 employés et plus étaient proportionnellement plus nombreux à déclarer utiliser le plus souvent l'anglais seul que ceux des entreprises de 49 employés et moins dans six situations de travail :
 - dans les communications avec le siège social de l'entreprise (20,2 % des personnes travaillant dans une entreprise de 50 employés et plus contre 13,0 % de celles travaillant dans une entreprise de 49 employés et moins);
 - dans les communications avec la clientèle de l'extérieur du Québec (71,0 % contre 60,9 %);
 - dans les communications avec les fournisseurs de l'extérieur du Québec (73,4 % contre 54,8 %);
 - dans les documents échangés avec des personnes du Québec (9,2 % contre 5,5 %);
 - dans les documents échangés avec des personnes de l'extérieur du Québec (64,2 % contre 53,3 %);
 - dans le choix des versions des logiciels utilisés au travail (28,7 % contre 22,8 %).
- Les francophones détenant un diplôme d'études collégiales ou universitaires étaient proportionnellement moins nombreux à utiliser le plus souvent le français seul au travail que celles et ceux ayant un diplôme d'études professionnelles ou secondaires ou n'ayant aucun diplôme, et ce, dans plusieurs situations de travail :
 - dans les communications avec des collègues (90,1 % des francophones détenant un diplôme collégial ou universitaire contre 95,6 % de celles et ceux ayant un diplôme d'études professionnelles ou secondaires ou n'ayant aucun diplôme);
 - dans les communications avec le siège social de l'organisation (88,7 % contre 93,0 %);
 - dans les communications avec la clientèle de l'extérieur du Québec (23,1 % contre 40,9 %);
 - dans les documents échangés avec des personnes du Québec (85,1 % contre 89,5 %) ou de l'extérieur du Québec (31,8 % et 51,7 %);
 - dans le choix des versions des logiciels utilisés au travail (70,1 % contre 79,7 %);
 - lors de réunions de travail (85,6 % contre 92,1 %).
- De manière générale, les francophones de 55 ans et plus étaient proportionnellement plus nombreux à utiliser le plus souvent le français seul au travail que celles et ceux de 18 à 34 ans :
 - dans les communications avec la clientèle québécoise (91,5 % des francophones de 55 ans et plus contre 84,9 % des francophones de 18 à 34 ans);
 - dans les communications avec la clientèle de l'extérieur du Québec (44,5 % contre 24,5 %);
 - dans les communications avec les fournisseurs de l'extérieur du Québec (44,6 % contre 32,7 %);
 - dans le choix des versions des logiciels utilisés au travail (79,7 % contre 67,9 %);
 - dans les documents échangés avec des personnes de l'extérieur du Québec (47,5 % contre 35,7 %).

CONSTATS GÉNÉRAUX

En 2018, dans l'ensemble du Québec, le français demeurait prédominant dans les milieux de travail, car il s'agissait de la langue utilisée le plus souvent, seule ou accompagnée d'une autre langue, par 90,4 % des travailleuses et des travailleurs. Néanmoins, l'anglais était utilisé le plus souvent, seul ou accompagné du français ou d'une autre langue, par 26,9 % de la population active, une proportion qui s'élevait à 45,2 % chez les personnes travaillant sur l'île de Montréal. Dans ce contexte, que faut-il retenir de l'état des langues utilisées le plus souvent dans différentes situations de travail en 2018? Quelles étaient les principales raisons qui motivaient l'utilisation de l'anglais? Le graphique 1 ci-dessous révèle que la question générale sur la langue utilisée le plus souvent au travail se classait à l'avant-dernière place parmi l'ensemble des situations étudiées, avec une utilisation exclusive du français se situant à 72,6 % (si l'on exclut les communications avec des personnes de l'extérieur du Québec²). Ce résultat laisse croire que l'utilisation générale du français au travail est influencée par une multitude de situations. Une meilleure compréhension de la dynamique des langues utilisées au travail passe par une analyse des différentes situations en deux temps : d'une part, en fonction des usages linguistiques les plus fréquents selon les différentes situations et, d'autre part, selon les raisons évoquées pour utiliser l'anglais dans ces circonstances, et ce, peu importe la fréquence.

Les usages linguistiques les plus fréquents selon les situations de travail

Concernant l'utilisation exclusive du français au travail, deux situations se sont distinguées : les communications avec les fournisseurs du Québec (86,3 %) et celles avec la supérieure immédiate ou le supérieur immédiat (85,2 %). Dans ces deux situations, les personnes étaient significativement plus nombreuses à utiliser uniquement le français que dans d'autres situations de travail. Un deuxième regroupement de six situations suit ensuite avec des proportions légèrement plus faibles, soit les communications avec des subalternes (83,1 %), avec la clientèle du Québec (82,1 %), avec le siège social (81,1 %) ou avec les collègues de travail (80,6 %) ainsi que l'échange de documents avec des personnes situées au Québec (80,4 %) et les réunions de travail (79,2 %).

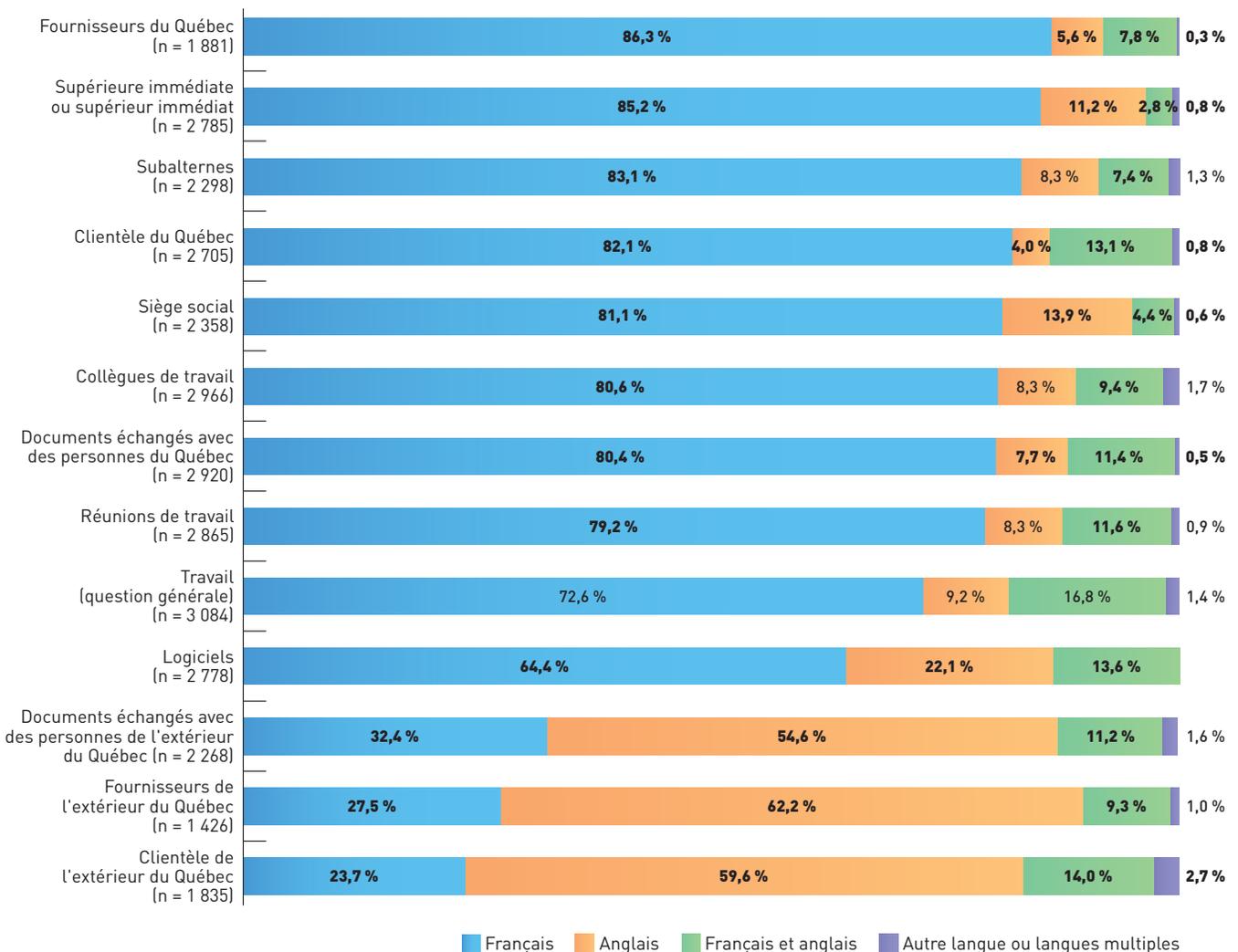
Une situation de travail s'avère particulière, à savoir celle concernant le choix des versions des logiciels utilisés (64,4 %), puisqu'elle représente une proportion inférieure de 8,2 points de pourcentage par rapport à la question générale. En fait, cette situation se trouve à mi-chemin entre les regroupements de situations où la proportion d'utilisation du français était élevée et un dernier regroupement de situations où cette proportion était plus faible. Ce dernier regroupement touche les communications avec des personnes situées à l'extérieur du Québec, que cela concerne l'échange de documents (32,4 %), les communications avec des fournisseurs (27,5 %) ou les communications avec la clientèle (23,7 %). Les résultats relatifs à ces trois situations de communication avec des personnes situées à l'extérieur du Québec étaient respectivement inférieurs de 40,2, de 45,1 et de 48,9 points de pourcentage par rapport aux résultats obtenus à la question générale sur les usages linguistiques au travail (72,6 %). Il s'agit, en conséquence, des situations où l'anglais seul était le plus souvent utilisé.

² Pour ces situations, il ne s'agit pas de la proportion de répondantes et de répondants utilisant l'anglais au travail, mais plutôt de la proportion de personnes indiquant que l'anglais est la langue ou l'une des langues qu'elles utilisent le plus souvent au travail.

Globalement, 9,2 % des travailleuses et des travailleurs utilisaient le plus souvent l'anglais seul au travail. Après la relance des personnes déclarant utiliser le plus souvent plus d'une langue au travail, cette proportion grimpeait à 12,0 %. Outre les communications avec des personnes de l'extérieur du Québec, les données relatives à trois situations de travail se distinguaient significativement du résultat général, soit l'utilisation de logiciels en anglais (22,1 %), les communications avec le siège social (13,9 %) et les communications avec la supérieure immédiate ou le supérieur immédiat (11,2 %).

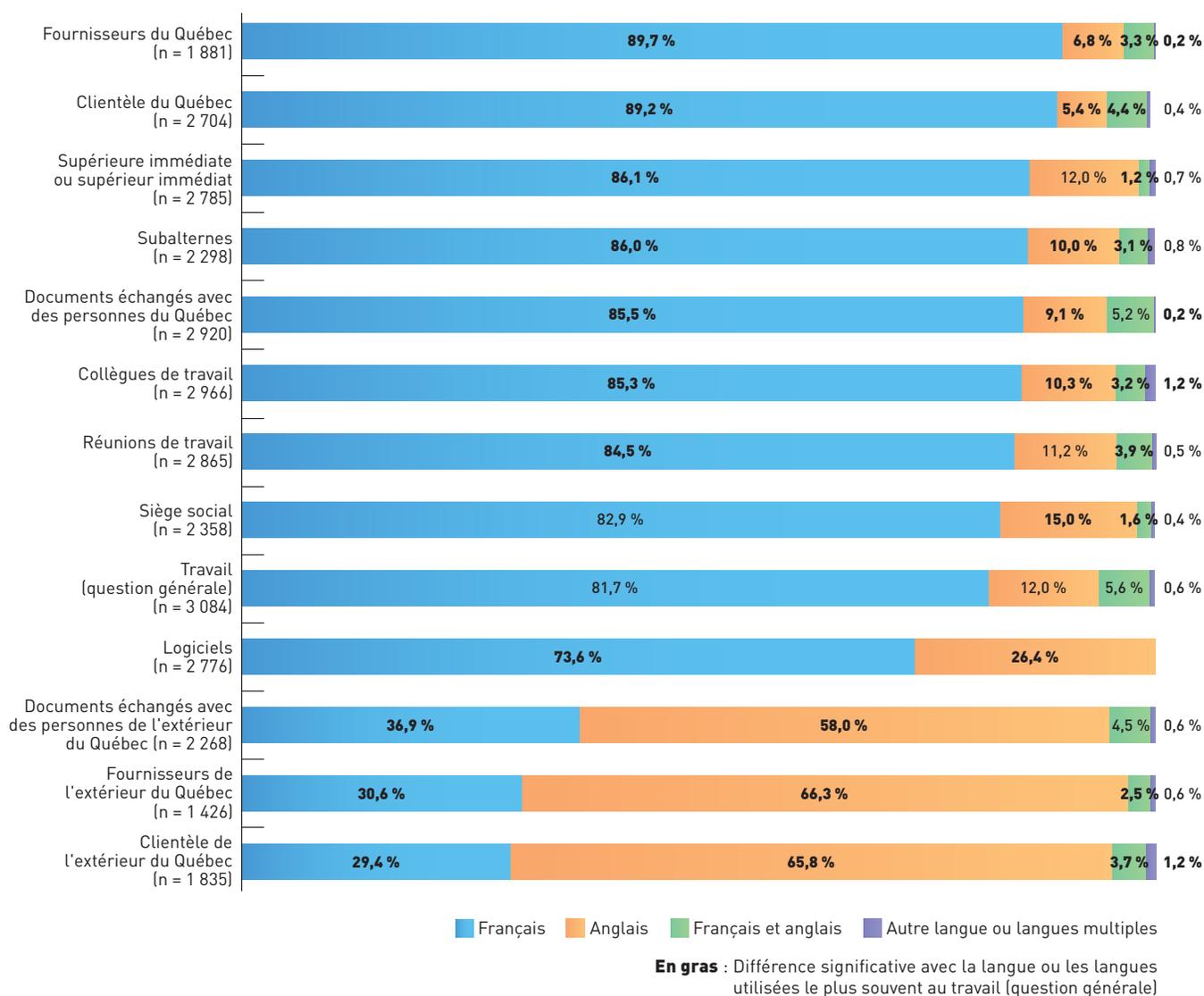
L'utilisation combinée du français et de l'anglais le plus souvent se faisait surtout dans les communications avec la clientèle de l'extérieur du Québec (14,0 %), dans les réunions de travail (11,6 %), lors de l'échange de documents avec des personnes du Québec (11,4 %) ou de l'extérieur du Québec (11,2 %) ainsi que dans le choix des versions des logiciels utilisés au travail (13,6 %). Toutes les situations de travail affichaient toutefois une proportion d'utilisation combinée du français et de l'anglais inférieure (16,8 %) à la proportion relative aux résultats obtenus à la question générale sur la langue parlée le plus souvent au travail. Après la relance des personnes déclarant utiliser autant le français et l'anglais, cette proportion diminuait sous la barre des 6 % pour chacune des situations.

Graphique 1. Présentation générale des données correspondant à la langue ou aux langues utilisées le plus souvent selon la situation de travail (avant la relance des personnes ayant déclaré utiliser plus d'une langue)



En gras : Différence significative avec la langue ou les langues utilisées le plus souvent au travail (question générale)

Graphique 2. Présentation générale des données correspondant à la langue ou aux langues utilisées le plus souvent selon la situation de travail (après la relance des personnes ayant déclaré utiliser plus d'une langue)

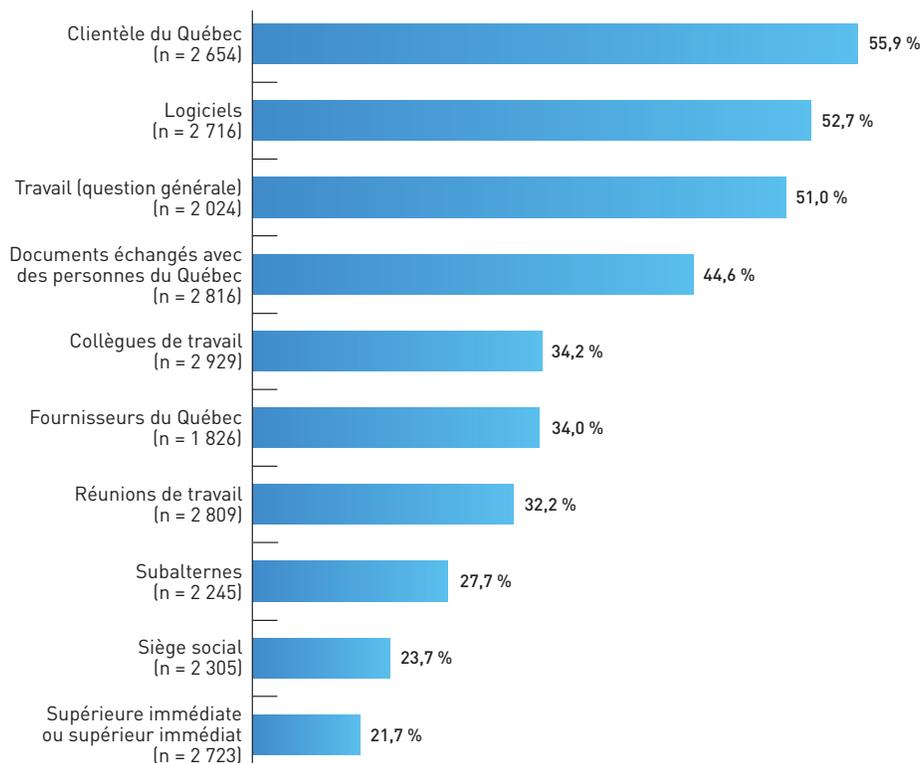


Le taux d'utilisation de l'anglais au travail et les raisons évoquées pour l'utiliser

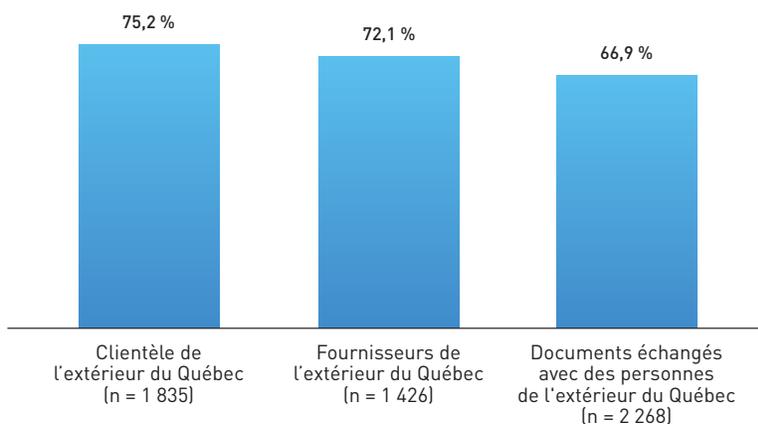
Un peu plus de la moitié des travailleuses et des travailleurs québécois (55,4 %) affirmaient utiliser régulièrement l'anglais ou une autre langue que le français au travail en 2018. Le taux d'utilisation de l'anglais était généralement moins élevé (dans une proportion correspondant environ au quart de la population active) dans les situations où une relation hiérarchique existait entre les individus au sein d'une même organisation, soit dans les communications avec la supérieure immédiate ou le supérieur immédiat (21,7 %), dans les communications avec les subalternes (27,7 %) et dans les communications avec le siège social (23,7 %). Le taux d'utilisation de l'anglais correspondait environ au tiers des travailleuses et des travailleurs en ce qui concerne les communications avec les collègues (34,2 %) ou avec les fournisseurs du Québec (34,0 %) et en ce qui concerne les réunions de travail (32,2 %). Un troisième groupe de situations de travail présentait un taux d'utilisation de l'anglais correspondant plus ou moins à la moitié des travailleuses et des travailleurs : 44,6 % pour l'échange de documents avec des personnes du Québec, 52,7 % pour le choix des versions des logiciels utilisés et 55,9 % pour les communications avec la clientèle du Québec. Les taux d'utilisation de l'anglais augmentaient dans les communications avec des personnes de l'extérieur du Québec, et ce, autant lorsque ces communications concernaient la clientèle (75,2 %) ou les

fournisseurs (72,1 %) que lorsque des documents étaient échangés (66,9 %). Ce taux était moins élevé lors de communications réalisées dans le cadre d'une relation hiérarchique (supérieure immédiate ou supérieur immédiat, siège social ou subalternes) que lors de communications professionnelles (collègues, réunions, fournisseurs du Québec, documents échangés, clientèle du Québec). Lorsque les communications visaient des personnes de l'extérieur du Québec, l'utilisation de l'anglais augmentait.

Graphique 3. Proportion de personnes évoquant au moins une raison d'utiliser l'anglais selon la situation de travail



Graphique 4. Proportion de personnes utilisant l'anglais avec des personnes de l'extérieur du Québec selon la situation de travail*



* Pour ces situations, il ne s'agit pas de la proportion de répondantes et de répondants utilisant l'anglais au travail, mais plutôt de la proportion de personnes indiquant que l'anglais est la langue ou l'une des langues qu'elles utilisent le plus souvent au travail.

Quelles étaient les raisons évoquées par les travailleuses et les travailleurs pour expliquer une utilisation de l'anglais au travail en 2018? De manière générale, les personnes utilisant l'anglais au travail mentionnaient principalement la langue parlée par leurs interlocutrices ou leurs interlocuteurs, leur objectif étant alors de servir la clientèle du Québec (49,0 %) ou de l'extérieur du Québec (43,4 %), de respecter les préférences linguistiques des personnes avec lesquelles elles travaillaient (25,4 %) ou de communiquer, selon le contexte, avec le siège social ou avec les fournisseurs (17,1 %). Les préférences personnelles des travailleuses et des travailleurs étaient évoquées moins fréquemment (7,4 % au total, dont une proportion de 23,3 % chez les anglophones). Ce constat montre que la langue utilisée dans différentes situations de travail dépend davantage des personnes avec lesquelles les travailleuses et les travailleurs entrent en interaction que de leur choix personnel. Par exemple, parmi les individus interagissant avec une clientèle du Québec dans le cadre de leur emploi, plus de la moitié (54,7 %) utilisaient l'anglais puisqu'il s'agissait, selon eux, de la langue de prédilection de la clientèle, tandis que 4,7 % d'entre eux l'utilisaient par préférence personnelle.

En ce qui concerne les autres situations, les principaux arguments variaient. Dans le cas des réunions de travail, la participation de gens de l'extérieur du Québec ou la tenue de réunions à l'extérieur du Québec représentait la raison principalement évoquée (15,6 %), laquelle était suivie par le fait que l'anglais était la langue des réunions de travail (14,1 %). Quant aux raisons d'échanger des documents en anglais avec des personnes situées au Québec, les travailleuses et les travailleurs mentionnaient qu'on leur demandait d'utiliser les documents en anglais (21,3 %) ou que la version française des documents n'était pas disponible (16,7 %). Enfin, les logiciels utilisés au travail étaient parfois en anglais, et ce, pour différentes raisons :

- parce qu'il n'en existait pas de version française (23,6 %);
- parce qu'il s'agissait de la langue de préférence de la travailleuse ou du travailleur (16,7 %);
- parce que la formation reçue avait été donnée dans cette langue (10,5 %).

CONCLUSION

L'article 4 de la *Charte de la langue française* prévoit que « [l]es travailleurs ont le droit d'exercer leurs activités en français ». Or, dans un contexte où les entreprises québécoises entretiennent de plus en plus de relations à l'international et où le bilinguisme dans les milieux de travail et parmi les jeunes s'accroît, il apparaît que l'anglais fait partie intégrante de la réalité quotidienne d'un certain nombre de travailleuses et de travailleurs. Par exemple, le recensement canadien de 2016 montrait que, parmi les travailleuses et les travailleurs du Québec qui utilisaient le plus souvent le français au travail, 29,6 % utilisaient régulièrement l'anglais au travail³. Le recensement dénombrait aussi 12,0 % de travailleuses et de travailleurs québécois qui utilisaient le plus souvent l'anglais au travail, 7,0 % qui utilisaient le français et l'anglais à égalité et 79,7 % qui utilisaient le français seulement⁴. À titre comparatif, la proportion de travailleuses et de travailleurs canadiens hors Québec qui utilisaient le plus souvent l'anglais au travail était de 95,4 %.

La présente étude a donc permis de mieux connaître les usages linguistiques les plus fréquents et les raisons d'utiliser l'anglais évoquées par les travailleuses et les travailleurs du Québec dans une douzaine de situations distinctes en 2018. L'analyse de ces dynamiques linguistiques au travail révèle des défis et des pistes de réflexion pour améliorer la place du français dans le quotidien des travailleuses et des travailleurs. Il s'agit de pistes possibles d'intervention ciblant des sous-groupes où l'utilisation de l'anglais était plus fréquente dans certains types d'interactions. Quatre sous-groupes se distinguaient tout particulièrement en ce qui concerne les usages linguistiques, et ce, dans plusieurs situations de travail : les travailleuses et les travailleurs exerçant leur métier sur l'île de Montréal, les personnes travaillant dans une organisation dont le siège social est situé dans la RMR de Montréal ou en dehors du Québec, les francophones plus jeunes ou plus scolarisés ainsi que les personnes évoluant dans une entreprise de 50 employés et plus. Avant tout, il est cependant nécessaire de faire le point sur les groupes linguistiques auxquels appartenaient les travailleuses et les travailleurs.

Des comportements qui diffèrent selon les groupes linguistiques

Les groupes linguistiques auxquels appartiennent les travailleuses et les travailleurs ont une influence directe sur l'usage des langues. Ainsi, les francophones représentaient le groupe linguistique utilisant le moins fréquemment l'anglais au travail en 2018, qu'il s'agisse de la langue utilisée le plus souvent (3,7 %) ou d'une langue utilisée régulièrement, seule ou accompagnée d'une autre langue que le français (47,8 %). Lorsque les situations de travail concernaient des personnes situées au Québec, le français seul était la langue utilisée le plus souvent par une majorité de francophones (86 % ou plus). Des proportions importantes de travailleuses et de travailleurs francophones évoquaient au moins une raison d'utiliser l'anglais au travail, peu importe la fréquence, au moment de communiquer avec la clientèle québécoise (50,2 %), avec la supérieure immédiate ou le supérieur immédiat (11,6 %) ou avec le siège social de l'organisation (15,0 %).

³ Émilie LAVOIE, en collaboration avec Alejandro PAEZ SILVA, *Indicateurs de suivi de la situation linguistique. Rapport 3 : langues utilisées au travail (2001-2016)*, [Montréal], Office québécois de la langue française, 2019, p. 49.

⁴ Ces données sont disponibles dans la section D de l'annexe du présent rapport. Il est également possible de consulter ces données en ligne : STATISTIQUE CANADA, *Tableaux de données, Recensement de 2016*, produit n° 98-400-X2016090, [En ligne], 2017. [<https://www12.statcan.gc.ca/census-recensement/2016/dp-pd/dt-td/Rp-fra.cfm?APATH=3&DETAIL=0&DIM=0&FL=A&FREE=0&GC=0&GID=0&GK=0&GRP=1&LANG=F&PID=111330&PRID=10&PTYPE=109445&S=0&SHOWALL=0&SUB=0&THEME=126&Temporal=2011&VID=0&VNAMEE=&VNAMEF>].

Certains comportements étaient similaires dans tous les groupes linguistiques. Par exemple, l'anglais était la langue utilisée majoritairement par tous les groupes linguistiques lorsque venait le temps de communiquer avec des personnes de l'extérieur du Québec (clientèle ou fournisseurs) ou d'échanger des documents. Environ le tiers des francophones utilisaient tout de même le français le plus souvent pour échanger des documents avec des personnes de l'extérieur du Québec (37,8 %) ou pour communiquer avec des personnes de l'extérieur du Québec, que ce soit avec la clientèle (28,5 %) ou avec des fournisseurs (33,1 %).

Par ailleurs, l'anglais était la langue utilisée le plus souvent au travail, seul ou accompagné du français ou d'une autre langue, par 78,5 % des travailleuses et des travailleurs anglophones québécois. En pareille situation, l'anglais prédominait dans pratiquement toutes les activités liées à des personnes situées au Québec. Trois situations faisaient toutefois exception : on notait une utilisation du français plus élevée dans les communications avec la clientèle du Québec (41,5 %) ou avec les fournisseurs québécois (54,5 %) ainsi que lors de l'échange de documents avec des personnes situées au Québec (46,5 %). Dans ces trois situations, le français était utilisé dans des proportions deux fois plus élevées que dans les autres situations de travail. Il en ressort que les anglophones privilégiaient surtout l'utilisation exclusive de l'anglais dans les communications avec des personnes de l'organisation comme les collègues (51,0 %), les subalternes (53,3 %), le siège social (62,7 %) et la supérieure immédiate ou le supérieur immédiat (64,7 %). Cependant, cette proportion était moindre lorsqu'il était question de communiquer avec des personnes de l'extérieur de l'organisation, mais situées au Québec (entre 25,1 % et 30,8 %).

Les deux derniers groupes linguistiques, les allophones et les multilingues, avaient des comportements qui se situaient généralement à mi-chemin entre les habitudes des francophones et celles des anglophones en ce qui concerne l'utilisation du français ou de l'anglais dans les diverses situations de travail. Le français était la langue utilisée le plus souvent au travail par la moitié des allophones (53,3 %). De plus, moins des trois quarts des allophones (72,8 %) utilisaient régulièrement l'anglais ou une autre langue que le français dans leur milieu de travail. Chez les multilingues, un peu moins de la moitié (45,5 %) utilisaient le plus souvent le français et l'anglais, contre 37,1 % qui utilisaient le français seul. La majorité des multilingues (85,1 %) utilisaient régulièrement l'anglais ou une autre langue que le français au travail. Le comportement de ce groupe se rapprochait davantage de celui des anglophones en ce qui concerne l'utilisation combinée du français et de l'anglais dans les différentes situations décrites dans ce rapport. Soulignons qu'environ la moitié des allophones (55,2 %) et des multilingues (49,2 %) utilisaient le plus souvent uniquement le français avec leurs collègues. Il s'agit de la situation où l'utilisation du français seul était la plus faible chez ces deux groupes linguistiques, après le choix des versions des logiciels utilisés (47,6 % des allophones et 39,7 % des multilingues) et les communications avec des personnes de l'extérieur du Québec, que ce soit avec la clientèle (15,8 % et 11,9 % respectivement) et les fournisseurs (18,1 % et 10,2 %) ou lors de l'échange de documents (25,1 % et 14,7 %). Le français dominait toutefois dans toutes les autres situations de travail.

L'île de Montréal comme lieu de travail

Le lieu de travail représentait une variable incontournable dans l'analyse des dynamiques linguistiques au travail en 2018. Le français demeurait la langue utilisée le plus souvent par une majorité de travailleuses et de travailleurs, mais cette utilisation variait d'un lieu de travail à l'autre, passant de 53,3 % sur l'île de Montréal à 75,7 % dans la couronne de Montréal et à 85,6 % en dehors de la RMR de Montréal. Le français était la langue utilisée par une majorité de travailleuses et de travailleurs dans toutes les situations, à l'exception des communications avec des personnes de l'extérieur du Québec, et ce, peu importe le lieu de travail. Dans les différentes situations, les personnes travaillant sur l'île de Montréal utilisaient généralement l'anglais seul ou à la fois le français et l'anglais dans des proportions plus élevées que les

personnes occupant un emploi dans la couronne de Montréal ou dans le reste du Québec. Par exemple, l'utilisation de l'anglais avec la supérieure immédiate ou le supérieur immédiat se situait à 23,6 % sur l'île de Montréal, alors que cette proportion était de 6,8 % dans la couronne et de 4,0 % dans le reste du Québec. En ce qui concerne les communications avec les collègues, 17,9 % des travailleuses et des travailleurs de l'île de Montréal utilisaient autant le français et l'anglais, contre 7,9 % de ceux de la couronne et 3,7 % de ceux du reste du Québec.

Le français prédominait en dehors de la RMR de Montréal (proportions variant entre 74,2 % pour le choix des versions des logiciels utilisés et 95,3 % pour les échanges avec la supérieure immédiate ou le supérieur immédiat), tandis qu'il était un peu moins présent dans la couronne de Montréal (proportions variant entre 67,4 % pour le choix des versions des logiciels utilisés et 90,1 % pour les échanges avec la supérieure immédiate ou le supérieur immédiat) et que son utilisation atteignait de plus faibles taux sur l'île de Montréal (proportions variant entre 50,1 % pour le choix des versions des logiciels utilisés et 74,6 % pour les échanges avec les fournisseurs du Québec). Une distinction est également apparue entre l'île de Montréal et les autres zones étudiées : 74,4 % des travailleuses et des travailleurs de l'île de Montréal utilisaient régulièrement l'anglais ou une autre langue que le français au travail, alors que cette proportion chutait à 55,8 % dans la couronne et à 40,7 % dans les autres régions.

Plus de la moitié des personnes travaillant sur l'île de Montréal évoquaient au moins une raison d'utiliser l'anglais au travail, peu importe la fréquence, dans chacune des situations, à l'exception des communications avec la supérieure immédiate ou le supérieur immédiat (40,8 %) et des communications avec le siège social (42,2 %). La raison qui revenait constamment chez les personnes travaillant sur l'île de Montréal était le fait que l'interlocutrice ou l'interlocuteur (collègue, subalterne, supérieure immédiate ou supérieur immédiat, siège social, fournisseur québécois ou clientèle québécoise) préférait ou utilisait l'anglais. Il s'agissait également de la principale raison évoquée dans les autres régions du Québec, mais dans des proportions moindres. Indépendamment du lieu de travail, l'anglais était la langue utilisée le plus souvent lorsque venait le temps de communiquer avec des personnes de l'extérieur du Québec.

L'île de Montréal et, dans une moindre mesure, la couronne de Montréal correspondent donc aux lieux de travail où des efforts de francisation sont nécessaires pour assurer des milieux de travail majoritairement en français, notamment en ce qui concerne les réunions de travail, les communications avec la clientèle québécoise, les communications avec la supérieure immédiate ou le supérieur immédiat et le choix des versions des logiciels utilisés.

Les organisations dont le siège social se situe dans la RMR de Montréal ou à l'extérieur du Québec

Outre le lieu de travail, l'emplacement du siège social de l'organisation exerce une influence sur les usages linguistiques au travail. Ainsi, en 2018, le français prédominait dans les organisations dont le siège social était situé au Québec en dehors de la RMR de Montréal, alors que l'anglais était plus présent dans celles dont le siège social se trouvait dans la RMR de Montréal, ailleurs au Canada ou dans un autre pays. Peu importe la situation de travail, cette variable semblait avoir un effet. Généralement, l'utilisation à la fois du français et de l'anglais et l'utilisation de l'anglais seul se faisaient dans des proportions plus élevées chez les personnes travaillant dans des organisations dont le siège social se trouvait dans la RMR de Montréal (20,5 % et 12,8 % respectivement), dans une autre province (29,2 % et 12,0 %) ou dans un autre pays (21,1 % et 21,9 %) que chez les personnes travaillant dans des organisations dont le siège social était situé au Québec à l'extérieur de la RMR de Montréal (11,5 % et 3,7 %). Trois situations faisaient toutefois exception chez les personnes travaillant dans une organisation dont le siège social se situait dans la RMR de Montréal : les communications avec le siège social, celles avec une clientèle de l'extérieur du Québec

et celles avec des fournisseurs de l'extérieur du Québec. Ces situations présentaient un taux d'utilisation du français supérieur à celui observé chez les personnes ayant un emploi dans une organisation dont le siège social était situé dans une autre province ou dans un autre pays.

De manière générale, les travailleuses et les travailleurs évoquaient le besoin de servir une clientèle de l'extérieur du Québec comme principale raison d'utiliser l'anglais ou une autre langue que le français. La proportion de personnes mentionnant cette raison était plus élevée dans les organisations dont le siège social se situait dans un autre pays (54,0 %) que dans celles dont le siège social se trouvait dans la RMR de Montréal (44,5 %), en dehors de celle-ci (44,2 %) ou dans une autre province (40,9 %). De plus, les personnes travaillant dans une entreprise dont le siège social se situait en dehors de la région montréalaise (18,5 %) évoquaient moins souvent la préférence des personnes avec lesquelles elles travaillaient comme raison d'utiliser l'anglais que celles ayant un emploi dans une organisation dont le siège social se trouvait dans la RMR de Montréal (28,4 %) ou dans un autre pays (31,9 %). En résumé, ces organisations ayant un siège social dans la RMR de Montréal ou à l'extérieur du Québec représentent un autre défi en matière d'utilisation du français au travail.

Les francophones plus jeunes ou plus scolarisés

Le niveau de scolarité et le groupe d'âge des travailleuses et des travailleurs ont une influence sur leur utilisation du français et de l'anglais selon les diverses situations de travail, surtout chez les francophones. De manière générale, le français était plus fréquemment la langue utilisée par les travailleuses et les travailleurs francophones de 55 ans et plus que par ceux des autres tranches d'âge. En ce qui concerne l'utilisation exclusive du français, les différences de comportements entre les 55 ans et plus et les 18 à 34 ans s'observaient dans plusieurs situations : dans les communications avec la clientèle québécoise (91,5 % contre 84,9 %), dans celles avec la clientèle de l'extérieur du Québec (44,5 % contre 24,5 %), dans celles avec les fournisseurs de l'extérieur du Québec (44,6 % contre 32,7 %) ainsi que dans le choix des versions des logiciels utilisés (79,7 % contre 67,9 %) et dans les échanges de documents avec des personnes de l'extérieur du Québec (47,5 % contre 35,7 %). À l'inverse, les francophones de 18 à 34 ans avaient généralement tendance à utiliser le plus souvent l'anglais dans ces situations. Tout comme les données du recensement de 2016, qui illustraient un taux de bilinguisme français-anglais plus élevé parmi les jeunes francophones⁵, les données de la présente étude montrent une utilisation combinée du français et de l'anglais plus élevée chez les francophones de 18 à 34 ans (17,1 %) que chez celles et ceux de 55 ans et plus (7,9 %). De plus, les francophones plus âgés utilisaient moins fréquemment l'anglais ou une autre langue que le français régulièrement au travail que les plus jeunes (51,4 % chez les 18 à 34 ans, 51,6 % chez les 35 à 54 ans et 39,9 % chez les 55 ans et plus). Enfin, les francophones de 18 à 34 ans étaient proportionnellement plus nombreux que celles et ceux de 55 ans et plus à évoquer au moins une raison d'utiliser l'anglais lors des communications avec la clientèle québécoise (61,4 % contre 37,6 %) et avec les fournisseurs du Québec (28,9 % contre 18,9 %). C'était le cas également pour l'échange de documents avec des personnes du Québec (44,3 % contre 29,5 %) ainsi que pour le choix des versions des logiciels utilisés (52,4 % contre 34,5 %).

Le niveau de scolarité des travailleuses et des travailleurs représente un facteur qui semble avoir une influence sur les usages linguistiques des francophones au travail. Par exemple, les francophones détenant un diplôme d'études collégiales ou universitaires étaient proportionnellement moins nombreux à utiliser le plus souvent le français au travail que celles et ceux ayant un diplôme d'études professionnelles

⁵ STATISTIQUE CANADA, *Langue – Faits saillants en tableaux, Recensement de 2016*, [En ligne], mis à jour le 20 février 2019. [<https://www12.statcan.gc.ca/census-recensement/2016/dp-pd/hlt-fst/lang/Tableau.cfm?Lang=F&T=22&SP=1&geo=24&view=2&age=1>].

ou secondaires ou ne détenant aucun diplôme, et ce, dans plusieurs situations de travail : dans le cadre de communications avec des collègues (90,1 % et 95,6 % respectivement), avec le siège social (88,7 % et 93,0 %) et avec la clientèle de l'extérieur du Québec (23,1 % et 40,9 %), lors de l'échange de documents avec des personnes du Québec (85,1 % et 89,5 %) ou de l'extérieur du Québec (31,8 % et 51,7 %), lors de réunions de travail (85,6 % et 92,1 %) ainsi qu'à l'occasion du choix des versions des logiciels utilisés au travail (70,1 % et 79,7 %). Par contre, les francophones ayant un niveau de scolarité plus élevé étaient plus nombreux à utiliser régulièrement l'anglais au travail et à avoir recours le plus souvent à la fois au français et à l'anglais.

Enfin, les personnes possédant un diplôme universitaire étaient plus nombreuses à travailler pour des organisations dont le siège social était situé dans la RMR de Montréal ou dans un autre pays, ce qui peut avoir contribué à influencer leur utilisation des langues au travail. De manière générale, plus les travailleuses et les travailleurs francophones étaient jeunes et scolarisés, plus ils avaient tendance à utiliser l'anglais comme langue principale au travail ou à utiliser à la fois le français et l'anglais. Les jeunes francophones et les francophones davantage scolarisés représentent donc des sous-groupes de la population active auprès desquels il semble nécessaire de poursuivre des efforts pour que les milieux de travail soient propices à l'utilisation du français, et ce, peu importe les situations.

Les entreprises de 50 employés et plus

Pour terminer, il importe de noter que les personnes travaillant dans une entreprise privée de 50 employés et plus utilisaient moins souvent le français seul que celles travaillant dans une entreprise de 49 employés et moins, et ce, dans sept situations de travail : lors de communications avec les collègues (77,0 % et 81,2 % respectivement), avec le siège social de l'entreprise (73,2 % et 83,2 %), avec la clientèle de l'extérieur du Québec (15,8 % et 26,0 %) et avec les fournisseurs de l'extérieur du Québec (17,8 % et 31,8 %), lors de l'échange de documents avec des personnes de l'extérieur du Québec (22,7 % et 38,1 %), lors des réunions de travail (73,6 % et 80,4 %) et à l'occasion du choix des versions des logiciels utilisés (56,7 % et 64,1 %). On note une seule exception, soit dans les communications avec la clientèle du Québec. Dans cette situation, le français seul était plus fréquemment utilisé dans les entreprises de 50 employés et plus (84,3 %) que dans celles de 49 employés et moins (78,9 %).

Les entreprises de 50 employés et plus étaient proportionnellement plus nombreuses à utiliser le plus souvent l'anglais seul que celles de 49 employés et moins, et ce, dans six situations de travail : dans les communications avec le siège social de l'entreprise (20,2 % contre 13,0 % respectivement), avec la clientèle de l'extérieur du Québec (71,0 % contre 60,9 %) et avec les fournisseurs de l'extérieur du Québec (73,4 % contre 54,8 %), lors de l'échange de documents avec des personnes du Québec (9,2 % contre 5,5 %) et avec des personnes de l'extérieur du Québec (64,2 % contre 53,3 %) et à l'occasion du choix des versions des logiciels utilisés (28,7 % contre 22,8 %). Quant à l'utilisation du français et de l'anglais à égalité, elle se faisait plus fréquemment dans les grandes entreprises que dans les petites entreprises lors des communications avec les collègues (12,9 % et 7,4 % respectivement) et avec le siège social (6,2 % et 3,1 %) ainsi que lors de l'échange de documents avec des personnes de l'extérieur du Québec (11,8 % et 7,2 %) et lors des réunions de travail (17,0 % et 10,9 %). Les deux principales raisons d'utiliser l'anglais qui étaient évoquées par les personnes travaillant dans les entreprises de 50 employés et plus avaient un lien avec le service à la clientèle, et ce, que cette clientèle soit au Québec (40,7 %) ou à l'extérieur du Québec (52,2 %).

À la lumière de ces résultats, et même si une tendance moins nette se dessine lorsque l'on considère les autres variables mentionnées précédemment, il appert que les efforts en matière de promotion du français et en matière de francisation doivent se poursuivre du côté des entreprises de 50 employés et plus.

LES DÉFIS POSÉS PAR LES DYNAMIQUES LINGUISTIQUES AU TRAVAIL

La présente étude permet de cibler certaines caractéristiques précises en lien avec les interactions au travail et les dynamiques qui poussent les travailleuses et les travailleurs à utiliser l'anglais dans certaines situations. Dans les situations impliquant des relations hiérarchiques, les tendances semblent illustrer des attitudes et des comportements linguistiques qui varient, notamment lorsqu'on les compare avec ceux qui ont cours dans les situations de communication qui concernent des personnes situées à l'extérieur du Québec. D'autres situations, comme le choix des versions des logiciels utilisés, nécessitent un effort de francisation soutenu. À travers les données présentées dans les pages précédentes, le présent rapport invite à réfléchir à quatre enjeux associés aux dynamiques linguistiques en contexte de travail.

D'une part, l'âge et le niveau de scolarité représentent deux variables à considérer en rapport avec ces dynamiques linguistiques, surtout chez les francophones. En effet, les francophones plus jeunes et plus scolarisés semblent adopter des attitudes et des comportements linguistiques qui favorisent l'utilisation de l'anglais dans plusieurs situations. Cette tendance est sans doute liée à leur maîtrise de l'anglais, car les jeunes et les personnes plus scolarisées constituent les groupes les plus bilingues dans la population québécoise selon les données du recensement de 2016. Par exemple, 62,3 % des Québécoises et des Québécois de 15 à 24 ans déclaraient connaître à la fois le français et l'anglais en 2016, comparativement à 59,9 % des 25 à 44 ans et à 44,1 % des 45 à 64 ans⁶.

D'autre part, la présente étude démontre que le lieu de travail exerce une influence sur les dynamiques linguistiques. L'île de Montréal représente le lieu où l'utilisation de l'anglais et l'utilisation à la fois du français et de l'anglais demeurent les plus présentes dans les comportements linguistiques des travailleuses et des travailleurs. La couronne de Montréal, comme zone mitoyenne entre l'île de Montréal et le reste du Québec, présente pour sa part des dynamiques particulières qui s'inscrivent dans la continuité des autres études sur la langue de travail présentées par l'Office au cours des dernières années⁷. Avec le phénomène de l'étalement urbain et la quantité d'entreprises d'envergure internationale qui s'installent à l'extérieur de Montréal, il sera pertinent d'effectuer le suivi de l'évolution de la langue de travail selon diverses situations pour évaluer si les comportements linguistiques des travailleuses et des travailleurs de la couronne tendent à se rapprocher de ceux que l'on peut observer sur l'île de Montréal.

Les raisons évoquées par les travailleuses et les travailleurs québécois pour utiliser l'anglais retiennent également l'attention. Que ce soit de manière générale ou dans des situations particulières, l'une des principales raisons mentionnées pour expliquer le recours à l'anglais demeure les préférences linguistiques d'autrui. En plus de l'utilisation contextuelle de l'anglais dans le but de faciliter les communications, la volonté de respecter les préférences de la personne à qui l'on s'adresse semble être une tendance récurrente. Si cette tendance peut parfois se justifier, notamment dans les communications avec des personnes de l'extérieur du Québec qui ne parlent pas et ne comprennent pas le français, elle soulève davantage de questions lorsqu'elle est évoquée pour justifier le fait de communiquer avec les subalternes ou avec les collègues. En 2018, 28,7 % des francophones travaillant sur l'île de Montréal expliquaient leur utilisation de l'anglais par la prise en considération des préférences de leurs collègues.

⁶ Pour des données relatives au groupe d'âge, voir STATISTIQUE CANADA, *Langue – Faits saillants en tableaux, Recensement de 2016*, [En ligne], mis à jour le 20 février 2019. [<https://www12.statcan.gc.ca/census-recensement/2016/dp-pd/hlt-fst/lang/Tableau.cfm?Lang=F&T=22&SP=1&geo=24&view=2&age=1>]. Des tableaux supplémentaires où sont croisées les variables de l'âge, du plus haut diplôme obtenu ainsi que de la connaissance des langues officielles ont également été demandés à Statistique Canada.

⁷ Pour un résumé de ces études, voir notamment OFFICE QUÉBÉCOIS DE LA LANGUE FRANÇAISE, *Rapport sur l'évolution de la situation linguistique au Québec*, Montréal, L'Office, 2019, p. 105-106 et 108-109.

Enfin, un autre enjeu relatif à l'usage des langues au travail est l'emplacement du siège social : le français domine dans les entreprises dont le siège social se situe en dehors de la RMR de Montréal, alors que l'anglais est plus présent dans les organisations dont le siège social est situé dans la RMR de Montréal, ailleurs au Canada ou dans un autre pays. Peu importe la situation analysée, le lieu où est situé le siège social semble avoir un effet sur l'utilisation du français ou de l'anglais au travail. C'est d'ailleurs ce que démontre une étude commandée par l'Office sur les exigences linguistiques des entreprises, des municipalités et des arrondissements de Montréal en 2018⁸. En effet, plus du tiers des entreprises de l'ensemble du Québec (39,7 %) et près des deux tiers des entreprises de l'île de Montréal (62,9 %) exigeaient ou souhaitaient des compétences en anglais seulement ou des compétences en anglais et en français ou une autre langue lors de leur dernier processus d'embauche, de promotion ou de mutation. De plus, 27,8 % des entreprises du Québec évoquaient, comme raison d'exiger ou de souhaiter des compétences en anglais, la nécessité ou le besoin de communiquer oralement avec des gens situés à l'extérieur de l'entreprise. Cette proportion était plus élevée sur l'île de Montréal (46,3 %). Quant à la proportion d'établissements exigeant ou souhaitant des compétences en anglais pour la communication orale avec des personnes travaillant au sein de l'entreprise, elle atteignait 21,2 % pour l'ensemble du Québec et touchait un peu moins de la moitié des établissements situés sur l'île de Montréal (41,4 %). Ces résultats concordent avec les observations réalisées dans les situations de travail de la présente étude, notamment en ce qui concerne les communications avec des personnes situées à l'extérieur du Québec. Les communications avec des personnes de l'extérieur du Québec ainsi que le choix des versions des logiciels utilisés demeurent des situations où l'utilisation de l'anglais s'avère prépondérante pour les travailleuses et les travailleurs.

En résumé, cette étude permet de cerner les habitudes linguistiques des travailleuses et des travailleurs au Québec. Les efforts de francisation pourront ainsi être intensifiés en fonction des situations de travail.

⁸ INSTITUT DE LA STATISTIQUE DU QUÉBEC, *Enquête sur les exigences linguistiques auprès des entreprises, des municipalités et des arrondissements de Montréal*, L'Institut, 2020, 73 p.

ANNEXE A – MÉTHODOLOGIE

Dans le cadre de ses travaux relatifs au suivi de la situation linguistique au Québec, la Direction de la recherche, de l'évaluation et de la vérification interne de l'Office a confié à Segma Recherche le mandat de réaliser un sondage téléphonique auprès des travailleuses et des travailleurs du Québec sur la langue utilisée dans différentes situations de travail. Ce sondage a donc été effectué auprès de la population adulte active du Québec, soit les adultes ayant occupé un emploi au cours des six derniers mois⁹. Ce critère d'admissibilité se rapproche de la définition du concept de « population active » proposée par Statistique Canada : « Selon la définition standard utilisée par Statistique Canada, les personnes occupées sont celles qui exercent un emploi ou qui exploitent une entreprise, tandis que les chômeurs sont les personnes qui sont sans emploi, qui sont prêtes à travailler et qui cherchent activement du travail. Ensemble, les chômeurs et les personnes occupées constituent la population active¹⁰. »

Le sondage a été réalisé principalement par entrevue téléphonique à l'aide d'un questionnaire élaboré par la Direction de la recherche, de l'évaluation et de la vérification interne de l'Office. Le questionnaire a été révisé et validé par le personnel professionnel de Segma Recherche. Il a ensuite été programmé sur le logiciel Voxco Survey Software (version CATI). Un prétest a été effectué auprès de 24 répondantes et répondants le 27 juin 2018, et les entrevues se sont poursuivies jusqu'au 28 août. En raison de la faible présence de certains groupes linguistiques dans les couronnes nord et sud de la région métropolitaine de recensement (RMR) de Montréal, des entrevues ont également été effectuées par l'entremise d'un questionnaire Web. Ce questionnaire est une adaptation du questionnaire CATI programmé sur le logiciel Voxco.

Échantillonnage, marge d'erreur et traitement statistique

L'échantillon de numéros de téléphone a été produit aléatoirement à partir d'une liste de numéros de téléphone filaire du Québec ainsi que d'une liste de numéros de téléphone cellulaire répertoriés par Segma Recherche. Les entrevues Web ont été réalisées auprès d'un panel d'internautes constitué principalement grâce à des méthodes probabilistes couplées à une approche multidimensionnelle qui impliquait le recrutement par l'entremise du bouche-à-oreille, des médias sociaux et des programmes de recommandation de connaissances.

Le plan d'échantillonnage était de type stratifié non proportionnel et il a été établi en fonction du lieu de travail et de la langue parlée le plus souvent à la maison par les répondantes et les répondants. Des quotas relatifs à la proportion de personnes de 18 à 34 ans et à la proportion de répondantes et de répondants joints par téléphone cellulaire avaient également été fixés. Les objectifs établis dans le plan d'échantillonnage sont présentés dans le tableau 1.

⁹ La définition proposée dans le devis était la suivante : « L'ensemble des travailleurs et travailleuses du Québec âgés de 18 ans et plus ayant occupé au Québec un emploi dans les six derniers mois. » Quant à la question relative à l'admissibilité, elle se lisait comme suit : « Au cours des six derniers mois, avez-vous occupé un emploi, à temps plein ou à temps partiel, ou avez-vous travaillé à votre compte? »

¹⁰ STATISTIQUE CANADA, *Population active*, [En ligne], mis à jour le 1^{er} décembre 2018. [<https://www150.statcan.gc.ca/n1/pub/81-004-x/def/4153361-fra.htm>].

Tableau 1. Objectifs fixés selon le lieu de travail et selon la langue d'usage à la maison

Lieu de travail	Total	Langue d'usage à la maison		
		Français	Anglais	Autre langue
Objectif total	3 100	950	700	950
Île de Montréal	1 400	500	400	500
RMR de Montréal à l'exception de l'île	1 200	450	300	450
Ensemble du Québec à l'exception de la RMR de Montréal	500	S. O.	S. O.	S. O.
Proportion de répondantes et de répondants de 18 à 34 ans	30 %			
Proportion de répondantes et de répondants joints par cellulaire	40 %			

Après vérification et validation de la base de données par un agent de recherche de l'Office, l'échantillon final totalise 3 085 répondantes et répondants pour une marge d'erreur d'ensemble de $\pm 1,8$ % à un intervalle de confiance de 95 %. La marge d'erreur augmente lorsque le nombre de répondantes et de répondants diminue ou lorsque les résultats sont présentés en fonction des sous-groupes (sexe, âge, langue parlée à la maison, lieu de travail, etc.). Au total, 1 838 répondantes et répondants ont été joints sur une ligne téléphonique fixe, 1 063, sur une ligne mobile et 184, par l'entremise du Web (nombre total de répondantes et de répondants avant l'étape de validation de la base de données).

Tableau 2. Nombre de répondantes et de répondants et marge d'erreur selon chacune des strates d'échantillonnage

Lieu de travail/langue d'usage à la maison	Nombre de répondantes et de répondants	Marge d'erreur
Île de Montréal	1 504	$\pm 2,5$ %
RMR de Montréal à l'exception de l'île	1 138	$\pm 2,9$ %
Ensemble du Québec à l'exception de la RMR de Montréal	443	$\pm 4,7$ %
Total	3 085	$\pm 1,8$ %
Français	1 489	$\pm 2,5$ %
Anglais	772	$\pm 3,5$ %
Autre langue	824	$\pm 3,4$ %

Pour la pondération des observations, les données du recensement canadien de l'année 2016 ont été utilisées, plus particulièrement les données concernant la population active en fonction du lieu de travail des individus (ou, s'ils n'avaient pas d'emploi, le lieu de travail correspondant à l'emploi occupé le plus longtemps au cours des 18 mois précédant le recensement). Pour ce faire, une requête a été adressée à Statistique Canada pour l'obtention de données sociodémographiques concernant le lieu de travail de la population active au Québec, dans la RMR de Montréal et sur l'île de Montréal. Les résultats ont été pondérés de façon à ce que l'échantillon soit statistiquement représentatif de la population active travaillant dans l'ensemble du Québec selon cinq variables (sexe, âge, scolarité, langue d'usage à la maison et lieu de travail).

Pour que l'effet de plan soit pris en compte, tous les calculs ont été effectués à l'aide du module Échantillon complexe du logiciel Statistical Package for the Social Sciences (SPSS) 26. Ainsi, les tests de ce rapport prennent en considération la proportion réelle des sous-groupes surreprésentés dans la population, mais le calcul de l'erreur type utilise le N échantillonnal. Des tests de différence de pourcentages ont été effectués pour la comparaison de deux proportions. Pour ces tests, le lien entre deux variables est qualifié de statistiquement significatif lorsque le seuil de signification est plus petit ou égal à 5 % ($p \leq 0,05$).

Tableau 3. Profil des répondantes et des répondants au sondage avant et après la pondération

	Réel		Pondéré	
	n	%	n	%
Sexe				
Homme	1 413	46 %	1 515	49 %
Femme	1 672	54 %	1 570	51 %
Âge				
18 à 34 ans	764	25 %	942	31 %
35 à 54 ans	1 488	48 %	1 470	48 %
55 ans et plus	833	27 %	673	22 %
Scolarité				
Primaire, secondaire ou aucun diplôme obtenu	704	23 %	690	22 %
Diplôme d'études professionnelles (DEP, ASP, AFP ou CEP)	328	11 %	241	8 %
Diplôme d'études collégiales (DEC, AEC, CEC ou DPEC)	707	23 %	1 336	43 %
Diplôme d'études universitaires	1 346	44 %	818	27 %
Lieu de naissance				
Québec	1 853	60 %	2 425	79 %
Autre province canadienne	93	3 %	78	3 %
Autre pays que le Canada	1 132	37 %	577	19 %

Nombre d'années depuis que la personne est au Québec				
5 ans et moins	161	13 %	96	15 %
Entre 6 et 20 ans	595	49 %	288	44 %
Plus de 20 ans	468	38 %	270	41 %
Langue(s) parlée(s) le plus souvent à la maison				
Français	1 489	48 %	2 479	80 %
Anglais	506	16 %	313	10 %
Autre langue	393	13 %	160	5 %
Français et anglais	266	9 %	31	1 %
Français et autre langue	251	8 %	20	1 %
Anglais et autre langue	70	2 %	40	1 %
Français, anglais et autre langue	110	4 %	41	1 %
Langue maternelle				
Français	1 590	52 %	2 329	75 %
Anglais	474	15 %	287	9 %
Autre langue	1 144	37 %	551	18 %
Ne sait pas ou refus de répondre	4	0 %	2	0 %
Lieu de résidence				
Île de Montréal	1 504	49 %	1 028	33 %
RMR de Montréal à l'exception de l'île	1 138	37 %	705	23 %
Reste du Québec	443	14 %	1 353	44 %

ANNEXE B – TABLEAUX DES RÉSULTATS SELON LE LIEU DE TRAVAIL ET SELON LE GROUPE LINGUISTIQUE

LANGUES UTILISÉES AU TRAVAIL (QUESTIONS GÉNÉRALES)

> LANGUES UTILISÉES LE PLUS SOUVENT AU TRAVAIL (QUESTION GÉNÉRALE)

Répartition (en %) de la langue ou des langues utilisées le plus souvent au travail selon le groupe linguistique et selon le lieu de travail

Langue(s) utilisée(s)	Ensemble du Québec	Île de Montréal					Couronne de Montréal					Reste du Québec
		Sous-total	Francophones	Anglophones	Allophones	Multilingues	Sous-total	Francophones	Anglophones	Allophones	Multilingues	
N	3 084	1 503	701	368	267	167	1 138	626	196	118	198	443
Français	72,6 %	<u>53,3 %</u>	<u>70,2 %*</u>	<u>17,1 %*</u>	47,5 %*	33,7 %*	75,7 %	82,8 %*	27,5 %*	55,9 %*	42,6 %*	85,6 %
Anglais	9,2 %	<u>18,7 %</u>	<u>7,8 %*</u>	<u>46,3 %*</u>	<u>17,8 %</u>	<u>17,5 %</u>	6,0 %	2,4 %	<u>39,9 %*</u>	4,6 %	8,2 %**	3,6 %
Français et anglais	16,8 %	<u>25,0 %</u>	<u>19,6 %*</u>	<u>35,0 %*</u>	25,5 %*	46,5 %*	16,5 %	14,2 %*	26,0 %	29,3 %	36,4 %**	10,7 %
Français et autre langue	0,4 %	<u>0,9 %</u>	<u>1,3 %</u>	<u>0,2 %</u>	<u>0,0 %</u>	0,7 %	0,6 %	0,2 %	2,2 %**	3,5 %**	0,6 %	0,0 %****
Anglais et autre langue	0,3 %	<u>0,3 %</u>	0,0 %	<u>0,4 %</u>	2,0 %**	0,0 %	0,5 %	0,2 %	3,2 %**	1,2 %	0,0 %	0,1 %
Français, anglais et autre langue	0,6 %	<u>1,2 %</u>	1,0 %	0,9 %	3,5 %***	<u>1,4 %</u>	0,8 %	0,2 %	1,2 %	3,6 %**	12,1 %*	0,0 %****
Autre langue	0,2 %	<u>0,5 %</u>	0,0 %	0,2 %	3,7 %*	0,2 %	0,1 %	0,0 %	0,0 %	1,9 %**	0,1 %	0,0 %

Souligné : Différence significative avec les autres lieux de travail pour la langue ou les langues utilisées concernées.

* Différence significative avec les autres groupes linguistiques pour le lieu de travail et la langue ou les langues utilisées concernées.

** Différence significative avec les francophones pour le lieu de travail et la langue ou les langues utilisées concernées.

*** Différence significative avec les francophones et les anglophones pour le lieu de travail et la langue ou les langues utilisées concernées.

**** Différence significative avec l'île de Montréal pour la langue ou les langues utilisées concernées.

> UTILISATION RÉGULIÈRE DE L'ANGLAIS OU D'UNE AUTRE LANGUE QUE LE FRANÇAIS AU TRAVAIL

Répartition (en %) des travailleuses et des travailleurs utilisant régulièrement une autre langue que le français au travail selon le groupe linguistique et selon le lieu de travail

Autre(s) langue(s) utilisée(s) régulièrement	Ensemble du Québec	Île de Montréal					Couronne de Montréal					Reste du Québec
		Sous-total	Francophones	Anglophones	Allophones	Multilingues	Sous-total	Francophones	Anglophones	Allophones	Multilingues	
N	3 081	1 503	701	367	268	167	1 135	625	196	117	197	443
Anglais	50,2 %	<u>65,6 %</u>	<u>61,0 %</u> ***	80,2 %	55,6 %***	<u>73,9 %</u>	<u>51,1 %</u>	48,3 %	76,9 %*	50,0 %	55,6 %	<u>38,1 %</u>
Autre langue que le français ou l'anglais	1,8 %	2,6 %	2,1 %	2,0 %	6,3 %**	2,2 %	1,7 %	1,2 %	4,0 %	7,4 %****	1,7 %	1,4 %
Anglais et autre langue que le français	3,3 %	<u>6,3 %</u>	<u>5,2 %</u>	4,6 %	13,6 %**	13,4 %**	<u>3,0 %</u>	2,0 %*	4,8 %	10,4 %	18,5 %**	<u>1,2 %</u>
Sous-total	55,4 %	<u>74,4 %</u>	<u>68,3 %</u> *	86,7 %	75,5 %*	<u>89,5 %</u>	<u>55,8 %</u>	51,4 %*	85,7 %*	67,9 %	75,9 %	<u>40,7 %</u>
Aucune	44,6 %	<u>25,6 %</u>	<u>31,7 %</u> *	13,3 %	24,5 %*	<u>10,5 %</u>	<u>44,2 %</u>	48,6 %*	14,3 %	32,1 %**	24,1 %**	<u>59,3 %</u>

Souligné : Différence significative avec les autres lieux de travail pour la langue ou les langues utilisées concernées.

* Différence significative avec les autres groupes linguistiques pour le lieu de travail et la langue ou les langues utilisées concernées.

** Différence significative avec les francophones et les anglophones pour le lieu de travail et la langue ou les langues utilisées concernées.

*** Différence significative avec les anglophones et les multilingues pour le lieu de travail et la langue ou les langues utilisées concernées.

**** Différence significative avec les francophones et les multilingues pour le lieu de travail et la langue ou les langues utilisées concernées.

> LANGUES UTILISÉES LE PLUS SOUVENT AU TRAVAIL (QUESTION GÉNÉRALE APRÈS LA RELANCE DES PERSONNES AYANT DÉCLARÉ UTILISER LE PLUS SOUVENT PLUS D'UNE LANGUE)

Répartition (en %) de la langue ou des langues utilisées le plus souvent au travail (après la relance des personnes ayant déclaré utiliser le plus souvent plus d'une langue) selon le groupe linguistique et selon le lieu de travail

Langue(s) utilisée(s)	Ensemble du Québec	Île de Montréal					Couronne de Montréal					Reste du Québec
		Sous-total	Francophones	Anglophones	Allophones	Multilingues	Sous-total	Francophones	Anglophones	Allophones	Multilingues	
N	3 085	1 504	701	368	268	167	1 138	626	196	118	198	443
Français	81,7 %	63,7 %	80,9 %	24,1 %	61,6 %	50,0 %	86,7 %	93,0 %	39,3 %	67,4 %	70,7 %	92,9 %
Anglais	12,0 %	24,5 %	9,9 %	60,2 %	24,4 %	27,9 %	7,9 %	2,9 %	51,3 %	11,2 %	17,4 %	4,6 %
Français et anglais	5,6 %	10,2 %	7,9 %	15,2 %	8,4 %	20,7 %	4,9 %	4,0 %	6,9 %	17,0 %	10,6 %	2,5 %
Français et autre langue	0,1 %	0,3 %	0,5 %	0,2 %	0,2 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,5 %	0,1 %	0,0 %
Anglais et autre langue	0,0 %	0,1 %	0,0 %	0,2 %	0,2 %	0,0 %	0,1 %	0,0 %	0,0 %	1,2 %	0,4 %	0,0 %
Français, anglais et autre langue	0,1 %	0,1 %	0,1 %	0,0 %	0,0 %	0,4 %	0,1 %	0,1 %	0,0 %	0,4 %	0,0 %	0,0 %
Autre langue	0,4 %	1,1 %	0,7 %	0,2 %	5,2 %	1,0 %	0,3 %	0,0 %	2,5 %	2,4 %	0,8 %	0,0 %

> RAISONS D'UTILISER L'ANGLAIS OU UNE AUTRE LANGUE QUE LE FRANÇAIS AU TRAVAIL

Répartition (en %) des raisons d'utiliser l'anglais ou une autre langue que le français au travail selon le groupe linguistique et selon le lieu de travail

Raison évoquée	Ensemble du Québec	Île de Montréal					Couronne de Montréal					Reste du Québec
		Sous-total	Francophones	Anglophones	Allophones	Multilingues	Sous-total	Francophones	Anglophones	Allophones ¹¹	Multilingues	
N	2 024	1 104	443	316	201	144	740	340	165	84	151	180
Pour servir la clientèle du Québec	49,0 %	<u>50,5 %</u>	55,4 %	41,3 %**	50,9 %	47,0 %	<u>55,5 %</u>	59,0 %*	41,6 %	46,4 %	43,6 %	<u>42,4 %</u>
Pour servir la clientèle de l'extérieur du Québec	43,4 %	<u>40,9 %</u>	42,5 %	37,7 %	37,4 %	51,3 %***	<u>39,8 %</u>	39,5 %	42,4 %	32,8 %	44,7 %	<u>49,5 %</u>
Les personnes avec qui je travaille préfèrent utiliser cette langue	25,4 %	<u>34,5 %</u>	<u>28,7 %</u>	46,2 %*	34,5 %	33,9 %	<u>21,2 %</u>	17,0 %***	41,9 %	34,0 %	22,7 %	<u>15,8 %</u>
Selon le contexte (pour faciliter la communication avec le siège social ou les fournisseurs, etc.)	17,1 %	<u>16,8 %</u>	14,9 %	<u>22,1 %**</u>	<u>13,3 %</u>	<u>16,8 %</u>	<u>19,4 %</u>	15,8 %*	35,7 %	27,8 %	27,8 %	<u>16,0 %</u>
Je préfère utiliser cette langue ou j'ai une meilleure maîtrise de cette langue	7,4 %	<u>10,9 %</u>	2,5 %***	<u>28,1 %*</u>	11,9 %	5,0 %	<u>4,7 %</u>	2,3 %*	16,3 %	8,8 %	10,0 %	<u>4,4 %</u>
Raison liée au travail (documentation, termes techniques, Internet)	3,8 %	<u>2,8 %</u>	3,7 %	2,1 %	0,0 %*	<u>3,7 %</u>	<u>2,6 %</u>	2,9 %	0,6 %	1,3 %	4,8 %	<u>6,0 %</u>
Autre raison (utilisation trop peu fréquente pour cibler une raison précise, langue utilisée dans l'organisation, etc.)	1,7 %	<u>1,8 %</u>	0,9 %	3,0 %	0,8 %	<u>6,7 %**</u>	<u>2,0 %</u>	2,1 %	1,9 %	1,1 %	0,6 %	<u>1,3 %</u>

Souligné : Différence significative avec les autres lieux de travail pour la raison évoquée concernée.

* Différence significative avec les autres groupes linguistiques pour le lieu de travail et la raison évoquée concernés.

** Différence significative avec les francophones et les allophones pour le lieu de travail et la raison évoquée concernés.

*** Différence significative avec les anglophones et les allophones pour le lieu de travail et la raison évoquée concernés.

¹¹ Il faut interpréter les résultats avec prudence en raison du nombre de répondantes et de répondants allophones dans la couronne de Montréal.

LANGUES DES COMMUNICATIONS AVEC LA SUPÉRIEURE IMMÉDIATE OU LE SUPÉRIEUR IMMÉDIAT

> LANGUES UTILISÉES LE PLUS SOUVENT AVEC LA SUPÉRIEURE IMMÉDIATE OU LE SUPÉRIEUR IMMÉDIAT

Répartition (en %) de la langue ou des langues utilisées le plus souvent avec la supérieure immédiate ou le supérieur immédiat selon le groupe linguistique et selon le lieu de travail

Langue(s) utilisée(s)	Ensemble du Québec	Île de Montréal					Couronne de Montréal					Reste du Québec
		Sous-total	Francophones	Anglophones	Allophones	Multilingues	Sous-total	Francophones	Anglophones	Allophones	Multilingues	
N	2 785	1 367	643	317	254	153	1 014	567	167	106	174	404
Français	85,2 %	<u>68,5 %</u>	89,7 %*	18,0 %*	62,5 %	57,9 %	<u>90,1 %</u>	96,9 %*	31,9 %*	78,3 %	72,7 %	<u>95,3 %</u>
Anglais	11,2 %	<u>23,6 %</u>	7,1 %*	67,7 %*	23,3 %	19,1 %	<u>6,8 %</u>	2,2 %*	51,3 %*	8,7 %	10,5 %	<u>4,0 %</u>
Français et anglais	2,8 %	<u>6,1 %</u>	2,0 %*	13,6 %*	7,2 %*	22,2 %*	<u>2,3 %</u>	0,9 %*	10,9 %	6,1 %	12,5 %	<u>0,7 %</u>
Français et autre langue	0,1 %	<u>0,4 %</u>	0,5 %	0,3 %	0,2 %	0,0 %	<u>0,1 %</u>	0,0 %	0,3 %	0,5 %	0,2 %	<u>0,0 %</u>
Anglais et autre langue	0,1 %	<u>0,1 %</u>	0,0 %	0,0 %	0,6 %	0,0 %	<u>0,2 %</u>	0,0 %	0,5 %	0,9 %	4,0 %**	<u>0,0 %</u>
Français, anglais et autre langue	0,0 %	<u>0,0 %</u>	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	<u>0,0 %</u>	0,0 %	0,4 %	0,0 %	0,2 %	<u>0,0 %</u>
Autre langue	0,6 %	<u>1,3 %****</u>	0,7 %	0,4 %	6,2 %*	0,8 %	<u>0,6 %</u>	0,0 %	4,8 %***	5,4 %***	0,0 %	<u>0,0 %</u>

Souligné : Différence significative avec les autres lieux de travail pour la langue ou les langues utilisées concernées.

* Différence significative avec les autres groupes linguistiques pour le lieu de travail et la langue ou les langues utilisées concernées.

** Différence significative avec les francophones pour le lieu de travail et la langue ou les langues utilisées concernées.

*** Différence significative avec les francophones et les multilingues pour le lieu de travail et la langue ou les langues utilisées concernées.

**** Différence significative avec le reste du Québec pour la langue ou les langues utilisées concernées.

> RAISONS D'UTILISER L'ANGLAIS AVEC LA SUPÉRIEURE IMMÉDIATE OU LE SUPÉRIEUR IMMÉDIAT

Répartition (en %) des raisons d'utiliser l'anglais avec la supérieure immédiate ou le supérieur immédiat selon le groupe linguistique et selon le lieu de travail

Raison évoquée	Ensemble du Québec	Île de Montréal					Couronne de Montréal					Reste du Québec
		Sous-total	Francophones	Anglophones	Allophones	Multilingues	Sous-total	Francophones	Anglophones	Allophones	Multilingues	
N	2 723	1 332	625	311	248	148	988	553	159	103	173	403
<i>Je n'utilise pas l'anglais lorsque je m'adresse à ma supérieure ou à mon supérieur</i>	78,3 %	59,2 %	<u>78,1 %*</u>	<u>12,4 %*</u>	<u>58,2 %*</u>	48,0 %*	81,5 %	88,3 %*	25,5 %*	71,3 %*	50,3 %*	90,9 %
Ma supérieure ou mon supérieur préfère utiliser cette langue	8,7 %	17,5 %	<u>8,3 %*</u>	<u>41,3 %*</u>	17,7 %	<u>17,5 %</u>	7,6 %	4,7 %*	28,6 %	13,4 %*	27,9 %	2,6 %
C'est la langue normale et habituelle dans mon entreprise ou mon organisme	8,6 %	16,3 %	<u>9,4 %*</u>	<u>34,2 %*</u>	15,1 %	18,6 %	7,0 %	5,1 %	23,3 %*	9,8 %	13,3 %**	3,7 %
Je préfère utiliser cette langue	6,0 %	13,0 %	3,0 %*	<u>38,4 %*</u>	<u>15,5 %*</u>	8,0 %*	4,2 %	1,7 %*	27,4 %*	7,5 %	11,5 %	1,8 %
Ma supérieure ou mon supérieur n'est pas au Québec	2,6 %	3,7 %	1,7 %	<u>7,6 %*</u>	2,5 %	<u>15,1 %*</u>	3,4 %	2,3 %	14,5 %*	1,0 %	5,8 %***	1,3 %
Selon le contexte (en présence d'anglophones, pour faciliter la communication ou la compréhension, etc.)	2,4 %	3,3 %	<u>4,1 %</u>	<u>2,1 %</u>	<u>0,3 %**</u>	<u>9,4 %*</u>	2,2 %	1,6 %	7,3 %**	2,6 %	2,6 %***	1,7 %
Raison liée au travail (documentation, termes techniques, Internet)	0,6 %	0,7 %	0,1 %	2,2 %****	0,2 %	<u>2,9 %****</u>	0,6 %	0,7 %	0,3 %	1,1 %	0,2 %	0,5 %
Autre raison (aucune préférence ou indifférence, utilisation trop peu fréquente pour cibler une raison, etc.)	0,2 %	0,2 %	0,2 %	0,2 %	0,4 %	1,0 %	0,1 %	0,0 %	1,3 %**	0,0 %	0,2 %	0,1 %

Souligné : Différence significative avec les autres lieux de travail pour la raison évoquée concernée.

* Différence significative avec les autres groupes linguistiques pour le lieu de travail et la raison évoquée concernés.

** Différence significative avec les francophones pour le lieu de travail et la raison évoquée concernés.

*** Différence significative avec les francophones et les anglophones pour le lieu de travail et la raison évoquée concernés.

**** Différence significative avec les francophones et les allophones pour le lieu de travail et la raison évoquée concernés.

LANGUES DES COMMUNICATIONS AVEC LES SUBALTERNES

> LANGUES UTILISÉES LE PLUS SOUVENT AVEC LES SUBALTERNES

Répartition (en %) de la langue ou des langues utilisées le plus souvent avec les subalternes selon le groupe linguistique et selon le lieu de travail

Langue(s) utilisée(s)	Ensemble du Québec	Île de Montréal					Couronne de Montréal					Reste du Québec
		Sous-total	Francophones	Anglophones	Allophones	Multilingues	Sous-total	Francophones	Anglophones	Allophones ¹²	Multilingues	
N	2 298	1 089	535	241	187	126	840	490	130	71	149	369
Français	83,1 %	<u>63,8 %</u>	<u>81,0 %*</u>	16,9 %*	<u>63,5 %*</u>	51,9 %*	<u>86,3 %</u>	93,0 %*	22,4 %*	79,7 %*	59,5 %*	<u>94,2 %</u>
Anglais	8,3 %	<u>17,9 %</u>	<u>6,1 %</u>	53,6 %*	<u>18,1 %*</u>	5,7 %	<u>5,5 %</u>	1,8 %	47,9 %*	5,3 %	5,6 %***	<u>3,3 %</u>
Français et anglais	7,4 %	<u>15,5 %</u>	<u>10,9 %</u>	28,7 %**	10,1 %	32,9 %**	<u>6,6 %</u>	4,3 %	25,0 %**	5,9 %	28,0 %**	<u>2,5 %</u>
Français et autre langue	0,4 %	<u>0,8 %</u>	0,5 %	<u>0,0 %</u>	3,0 %***	4,5 %***	<u>0,6 %</u>	0,3 %	2,5 %****	0,8 %	4,6 %****	<u>0,0 %</u>
Anglais et autre langue	0,2 %	<u>0,4 %</u>	0,2 %	0,6 %	0,0 %	4,4 %*	<u>0,1 %</u>	0,0 %	0,6 %	0,0 %	2,4 %****	<u>0,0 %</u>
Français, anglais et autre langue	0,3 %	<u>0,2 %</u>	0,3 %	0,2 %	<u>0,0 %</u>	0,6 %	<u>0,8 %</u>	0,6 %	1,1 %	5,5 %****	0,0 %**	<u>0,0 %</u>
Autre langue	0,4 %	<u>1,2 %</u>	<u>1,0 %</u>	0,0 %	5,4 %*	0,0 %	<u>0,1 %</u>	0,0 %	0,4 %	2,8 %****	0,0 %	<u>0,0 %</u>

Souligné : Différence significative avec les autres lieux de travail pour la langue ou les langues utilisées concernées.

* Différence significative avec les autres groupes linguistiques pour le lieu de travail et la langue ou les langues utilisées concernées.

** Différence significative avec les francophones et les allophones pour le lieu de travail et la langue ou les langues utilisées concernées.

*** Différence significative avec les francophones et les anglophones pour le lieu de travail et la langue ou les langues utilisées concernées.

**** Différence significative avec les francophones pour le lieu de travail et la langue ou les langues utilisées concernées.

¹² Il faut interpréter les résultats avec prudence en raison du nombre de répondantes et de répondants allophones dans la couronne de Montréal.

> RAISONS D'UTILISER L'ANGLAIS AVEC LES SUBALTERNES

Répartition (en %) des raisons d'utiliser l'anglais avec les subalternes selon le groupe linguistique et selon le lieu de travail

Raison évoquée	Ensemble du Québec	Île de Montréal					Couronne de Montréal					Reste du Québec
		Sous-total	Francophones	Anglophones	Allophones	Multilingues	Sous-total	Francophones	Anglophones	Allophones ¹³	Multilingues	
N	2 245	1 065	520	237	184	124	838	470	122	68	150	370
<i>Je n'utilise pas l'anglais lorsque je m'adresse à mes subalternes</i>	72,3 %	<u>50,2 %</u>	<u>64,5 %*</u>	12,5 %*	<u>48,4 %</u>	40,3 %	<u>71,8 %</u>	78,0 %*	16,1 %*	63,2 %*	39,1 %*	<u>86,8 %</u>
Certains subalternes préfèrent utiliser cette langue	14,3 %	<u>27,5 %</u>	<u>22,8 %</u>	39,2 %**	<u>29,8 %</u>	31,2 %	13,9 %	11,0 %	41,3 %*	16,3 %	26,9 %***	<u>6,0 %</u>
C'est la langue normale et habituelle dans mon entreprise ou mon organisme	8,4 %	<u>15,6 %</u>	6,4 %*	<u>40,8 %*</u>	16,4 %	17,2 %	7,3 %	5,8 %	22,9 %*	10,5 %	11,1 %***	<u>4,2 %</u>
Je préfère utiliser cette langue	5,6 %	<u>12,9 %</u>	<u>5,7 %</u>	32,7 %*	15,4 %***	8,6 %	5,0 %	1,9 %*	39,2 %*	8,8 %	10,2 %	<u>1,1 %</u>
Certains subalternes ne sont pas au Québec	4,6 %	6,2 %	5,3 %	8,0 %	2,5 %	20,4 %*	5,2 %	4,8 %	8,7 %	3,3 %	15,4 %**	3,3 %
Selon le contexte (en présence d'anglophones, pour faciliter la communication ou la compréhension, etc.)	1,5 %	2,2 %	1,9 %	3,0 %	0,7 %	6,8 %**	1,3 %	1,2 %	2,2 %	2,2 %	2,9 %	1,1 %
Raison liée au travail (documentation, termes techniques, Internet)	0,5 %	0,9 %	0,2 %	3,4 %**	0,0 %	1,8 %	0,8 %	0,9 %	0,7 %	1,5 %	0,9 %	0,0 %
Autre raison (aucune préférence ou indifférence, utilisation trop peu fréquente pour cibler une raison précise, etc.)	0,4 %	0,4 %	0,6 %	<u>0,0 %</u>	0,0 %	0,4 %	<u>0,4 %</u>	0,2 %	2,5 %***	0,0 %	0,7 %	0,4 %

Souligné : Différence significative avec les autres lieux de travail pour la raison évoquée concernée.

* Différence significative avec les autres groupes linguistiques pour le lieu de travail et la raison évoquée concernés.

** Différence significative avec les francophones et les allophones pour le lieu de travail et la raison évoquée concernés.

*** Différence significative avec les francophones pour le lieu de travail et la raison évoquée concernés.

¹³ Il faut interpréter les résultats avec prudence en raison du nombre de répondantes et de répondants allophones dans la couronne de Montréal.

LANGUES DES COMMUNICATIONS AVEC LES COLLÈGUES

> LANGUES UTILISÉES LE PLUS SOUVENT AVEC LES COLLÈGUES

Répartition (en %) de la langue ou des langues utilisées le plus souvent avec les collègues selon le groupe linguistique et selon le lieu de travail

Langue(s) utilisée(s)	Ensemble du Québec	Île de Montréal					Couronne de Montréal					Reste du Québec
		Sous-total	Francophones	Anglophones	Allophones	Multilingues	Sous-total	Francophones	Anglophones	Allophones	Multilingues	
N	2 966	1 445	676	349	254	166	1 090	602	186	114	188	431
Français	80,6 %	<u>60,6 %</u>	82,4 %*	13,8 %*	48,3 %	49,5 %	84,1 %	92,1 %*	27,2 %*	57,4 %	60,5 %	93,9 %
Anglais	8,3 %	<u>17,5 %</u>	3,8 %*	52,4 %*	17,8 %	13,0 %	6,1 %	1,6 %*	45,8 %*	16,2 %*	4,3 %*	2,4 %
Français et anglais	9,4 %	<u>17,9 %</u>	11,6 %*	31,6 %	18,2 %*	30,0 %	7,9 %	5,9 %	23,1 %*****	7,1 %	20,3 %*****	3,7 %
Français et autre langue	0,4 %	<u>0,9 %</u>	0,6 %	0,0 %	3,9 %**	2,4 %**	0,7 %	0,4 %	0,7 %	6,9 %*	0,9 %	0,0 %
Anglais et autre langue	0,3 %	<u>0,7 %</u>	0,1 %	1,5 %**	2,4 %**	0,3 %	0,3 %	0,0 %*	2,0 %	2,6 %	1,4 %	0,0 %
Français, anglais et autre langue	0,4 %	<u>1,0 %</u>	0,8 %	0,7 %	1,8 %	4,6 %**	0,4 %	0,0 %	0,7 %	2,7 %**	6,1 %****	0,0 %***
Autre langue	0,6 %	<u>1,3 %</u>	0,8 %	0,0 %	7,6 %*	0,2 %	0,6 %	0,1 %	0,5 %	7,1 %****	6,5 %****	0,0 %***

Souligné : Différence significative avec les autres lieux de travail pour la langue ou les langues utilisées concernées.

* Différence significative avec les autres groupes linguistiques pour le lieu de travail et la langue ou les langues utilisées concernées.

** Différence significative avec les francophones pour le lieu de travail et la langue ou les langues utilisées concernées.

*** Différence significative avec l'île de Montréal pour la langue ou les langues utilisées concernées.

**** Différence significative avec les francophones et les anglophones pour le lieu de travail et la langue ou les langues utilisées concernées.

***** Différence significative avec les francophones et les allophones pour le lieu de travail et la langue ou les langues utilisées concernées.

> RAISONS D'UTILISER L'ANGLAIS AVEC LES COLLÈGUES

Répartition (en %) des raisons d'utiliser l'anglais avec les collègues selon le groupe linguistique et selon le lieu de travail

Raison évoquée	Ensemble du Québec	Île de Montréal					Couronne de Montréal					Reste du Québec
		Sous-total	Francophones	Anglophones	Allophones	Multilingues	Sous-total	Francophones	Anglophones	Allophones	Multilingues	
N	2 929	1 431	667	348	252	164	1 067	591	179	113	184	431
<i>Je n'utilise pas l'anglais lorsque je m'adresse à mes collègues</i>	65,8 %	41,8 %	<u>56,3 %*</u>	6,8 %*	42,9 %*	32,9 %*	70,2 %	78,4 %*	11,2 %*	45,8 %	35,9 %	81,5 %
Certains collègues préfèrent utiliser cette langue	20,0 %	36,3 %	<u>28,7 %</u>	<u>55,1 %***</u>	33,0 %	47,0 %***	18,0 %	13,8 %*	45,4 %***	30,1 %	42,4 %***	8,8 %
C'est la langue normale et habituelle dans mon entreprise ou mon organisme	9,0 %	17,3 %	<u>9,2 %*</u>	<u>38,5 %*</u>	<u>15,2 %</u>	17,9 %	6,9 %	4,1 %*	24,8 %	23,8 %	14,5 %*	3,7 %
Certains collègues ne sont pas au Québec	7,6 %	11,1 %	<u>9,8 %</u>	15,5 %***	7,5 %	14,0 %*****	6,6 %	5,5 %*	13,3 %	12,2 %	9,7 %	5,6 %
Je préfère utiliser cette langue	6,6 %	14,0 %	<u>4,1 %</u>	38,5 %*	16,6 %*	6,2 %	5,7 %	1,7 %*	38,2 %*	19,6 %*	8,2 %*	1,6 %
Selon le contexte (en présence d'anglophones, pour faciliter la communication ou la compréhension, etc.)	1,7 %	1,4 %	1,6 %	0,7 %	0,5 %	5,1 %*	0,8 %****	0,5 %	2,0 %	1,1 %	4,0 %**	2,3 %
Raison liée au travail (documentation, termes techniques, Internet)	0,8 %	0,2 %****	0,0 %	0,3 %	0,9 %**	1,3 %**	0,6 %	0,6 %	0,2 %	0,5 %	0,1 %	1,3 %
Autre raison (aucune préférence ou indifférence, utilisation trop peu fréquente pour cibler une raison précise, etc.)	0,5 %	0,8 %	1,0 %	<u>0,3 %</u>	0,0 %	1,9 %*****	1,0 %	0,9 %	2,6 %	1,3 %	0,7 %	0,0 %

Souligné : Différence significative avec les autres lieux de travail pour la raison évoquée concernée.

* Différence significative avec les autres groupes linguistiques pour le lieu de travail et la raison évoquée concernés.

** Différence significative avec les francophones pour le lieu de travail et la raison évoquée concernés.

*** Différence significative avec les francophones et les allophones pour le lieu de travail et la raison évoquée concernés.

**** Différence significative avec le reste du Québec pour la raison évoquée concernée.

***** Différence significative avec les allophones pour le lieu de travail et la raison évoquée concernés.

LANGUES DES COMMUNICATIONS AVEC LE SIÈGE SOCIAL

> LANGUES UTILISÉES LE PLUS SOUVENT AVEC LE SIÈGE SOCIAL

Répartition (en %) de la langue ou des langues utilisées le plus souvent avec le siège social selon le groupe linguistique et selon le lieu de travail

Langue(s) utilisée(s)	Ensemble du Québec	Île de Montréal					Couronne de Montréal					Reste du Québec
		Sous-total	Francophones	Anglophones	Allophones	Multilingues	Sous-total	Francophones	Anglophones	Allophones ¹⁴	Multilingues	
N	2 358	1 123	559	238	194	132	865	483	136	85	161	370
Français	81,1 %	<u>64,4 %</u>	81,0 %*	20,6 %*	61,2 %	53,1 %	<u>82,7 %</u>	90,1 %*	23,3 %*	69,0 %*	51,0 %*	<u>91,8 %</u>
Anglais	13,9 %	<u>26,2 %</u>	13,0 %*	62,1 %*	27,8 %	32,7 %	<u>12,2 %</u>	6,5 %*	62,2 %*	20,1 %	31,6 %	<u>6,3 %</u>
Français et anglais	4,4 %	<u>8,0 %</u>	4,7 %	17,1 %**	6,6 %	14,2 %**	<u>4,7 %</u>	3,5 %	13,3 %***	6,2 %	13,9 %***	<u>1,7 %</u>
Français et autre langue	0,1 %	<u>0,2 %</u>	0,1 %	0,0 %	1,5 %***	0,0 %	<u>0,1 %</u>	0,0 %	0,7 %	0,6 %	0,0 %	<u>0,0 %</u>
Anglais et autre langue	0,1 %	<u>0,1 %</u>	0,0 %	0,3 %	<u>0,0 %</u>	0,0 %	<u>0,2 %</u>	0,0 %	0,6 %	3,5 %***	1,2 %***	<u>0,0 %</u>
Français, anglais et autre langue	0,0 %	<u>0,1 %</u>	0,2 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	<u>0,0 %</u>	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,7 %	<u>0,0 %</u>
Autre langue	0,4 %	<u>1,0 %</u>	<u>1,0 %</u>	0,0 %	2,9 %*****	0,0 %	<u>0,1 %****</u>	0,0 %	0,0 %	0,6 %	1,6 %***	<u>0,2 %</u>

Souligné : Différence significative avec les autres lieux de travail pour la langue ou les langues utilisées concernées.

* Différence significative avec les autres groupes linguistiques pour le lieu de travail et la langue ou les langues utilisées concernées.

** Différence significative avec les francophones et les allophones pour le lieu de travail et la langue ou les langues utilisées concernées.

*** Différence significative avec les francophones pour le lieu de travail et la langue ou les langues utilisées concernées.

**** Différence significative avec l'île de Montréal pour la langue ou les langues utilisées concernées.

***** Différence significative avec les allophones pour le lieu de travail et la langue ou les langues utilisées concernées.

¹⁴ Il faut interpréter les résultats avec prudence en raison du nombre de répondantes et de répondants allophones dans la couronne de Montréal.

> RAISONS D'UTILISER L'ANGLAIS AVEC LE SIÈGE SOCIAL

Répartition (en %) des raisons d'utiliser l'anglais avec le siège social selon le groupe linguistique et selon le lieu de travail

Raison évoquée	Ensemble du Québec	Île de Montréal					Couronne de Montréal					Reste du Québec
		Sous-total	Francophones	Anglophones	Allophones	Multilingues	Sous-total	Francophones	Anglophones	Allophones ¹⁵	Multilingues	
N	2 305	1 100	547	234	191	128	835	464	132	82	157	370
<i>Je n'utilise pas l'anglais lorsque je communique avec le siège social</i>	76,3 %	57,8 %	<u>73,8 %*</u>	15,8 %*	54,6 %	47,1 %	77,5 %	85,1 %*	17,8 %*	57,6 %	49,0 %	88,0 %
C'est la langue utilisée par le siège social	14,3 %	26,9 %	<u>18,3 %*</u>	<u>49,9 %*</u>	27,7 %	33,1 %	12,9 %	9,6 %*	38,9 %*	21,1 %	25,9 %	6,6 %
Le siège social de mon entreprise ou de mon organisme n'est pas au Québec	8,7 %	14,1 %	8,3 %	29,9 %**	<u>11,1 %</u>	25,8 %**	9,4 %	5,6 %*	31,0 %	30,2 %	31,9 %	4,8 %
Je préfère utiliser cette langue	5,3 %	9,7 %	2,8 %*	29,2 %*	10,1 %	8,8 %	5,2 %	2,4 %	30,6 %*	15,4 %*	4,4 %	2,4 %
Selon le contexte (en présence d'anglophones, pour faciliter la communication ou la compréhension, etc.)	1,8 %	3,1 %	<u>2,9 %</u>	3,0 %	2,4 %	<u>7,7 %*</u>	1,0 %	0,7 %	2,5 %	3,9 %***	0,8 %	1,3 %
Autre raison (aucune préférence ou indifférence, utilisation trop peu fréquente pour cibler une raison précise, etc.)	0,5 %	0,7 %	0,8 %	1,1 %	0,0 %	0,0 %	0,2 %	0,1 %	1,4 %***	0,0 %	0,3 %	0,5 %
Raison liée au travail (documentation, termes techniques, Internet)	0,3 %	0,4 %	0,6 %	0,0 %	0,0 %	0,6 %	0,2 %	0,2 %	0,3 %	0,6 %	0,8 %	0,2 %

Souligné : Différence significative avec les autres lieux de travail pour la raison évoquée concernée.

* Différence significative avec les autres groupes linguistiques pour le lieu de travail et la raison évoquée concernés.

** Différence significative avec les francophones et les allophones pour le lieu de travail et la raison évoquée concernés.

*** Différence significative avec les francophones pour le lieu de travail et la raison évoquée concernés.

¹⁵ Il faut interpréter les résultats avec prudence en raison du nombre de répondantes et de répondants allophones dans la couronne de Montréal.

LANGUES DES COMMUNICATIONS AVEC LA CLIENTÈLE DU QUÉBEC

> LANGUES UTILISÉES LE PLUS SOUVENT AVEC LA CLIENTÈLE DU QUÉBEC

Répartition (en %) de la langue ou des langues utilisées le plus souvent avec la clientèle du Québec selon le groupe linguistique et selon le lieu de travail

Langue(s) utilisée(s)	Ensemble du Québec	Île de Montréal					Couronne de Montréal					Reste du Québec
		Sous-total	Francophones	Anglophones	Allophones	Multilingues	Sous-total	Francophones	Anglophones	Allophones ¹⁶	Multilingues	
N	2 705	1 295	622	305	218	150	1 007	567	165	98	177	403
Français	82,1 %	<u>67,6 %</u>	82,0 %*	33,2 %*	66,6 %*	52,6 %*	<u>83,5 %</u>	87,8 %	44,8 %*	80,7 %	59,9 %*	<u>92,0 %</u>
Anglais	4,0 %	<u>9,4 %</u>	2,4 %	28,4 %*	10,0 %*	4,1 %	<u>2,0 %</u>	0,8 %	15,8 %*	3,6 %**	0,6 %	<u>1,2 %</u>
Français et anglais	13,1 %	<u>21,5 %</u>	14,9 %	37,4 %***	17,7 %	40,9 %***	<u>13,4 %</u>	11,1 %	35,9 %***	7,8 %	28,9 %***	<u>6,8 %</u>
Français et autre langue	0,2 %	<u>0,2 %</u>	0,1 %	0,3 %	1,2 %**	0,0 %	<u>0,3 %</u>	0,0 %	2,0 %**	4,6 %**	0,6 %****	<u>0,0 %</u>
Anglais et autre langue	0,1 %	<u>0,1 %</u>	0,0 %	0,2 %	0,8 %**	0,0 %	<u>0,2 %</u>	0,1 %	0,6 %	0,6 %	1,1 %**	<u>0,0 %</u>
Français, anglais et autre langue	0,4 %	<u>0,8 %</u>	0,7 %	0,6 %	1,4 %	2,5 %	<u>0,5 %</u>	0,3 %	0,5 %	2,4 %**	5,8 %**	<u>0,0 %</u>
Autre langue	0,1 %	<u>0,3 %</u>	0,0 %	0,0 %	2,4 %**	<u>0,0 %</u>	<u>0,1 %</u>	0,0 %	0,5 %	0,3 %	3,1 %**	<u>0,0 %</u>

Souligné : Différence significative avec les autres lieux de travail pour la langue ou les langues utilisées concernées.

* Différence significative avec les autres groupes linguistiques pour le lieu de travail et la langue ou les langues utilisées concernées.

** Différence significative avec les francophones pour le lieu de travail et la langue ou les langues utilisées concernées.

*** Différence significative avec les francophones et les allophones pour le lieu de travail et la langue ou les langues utilisées concernées.

**** Différence significative avec les allophones pour le lieu de travail et la langue ou les langues utilisées concernées.

¹⁶ Il faut interpréter les résultats avec prudence en raison du nombre de répondantes et de répondants allophones dans la couronne de Montréal.

> RAISONS D'UTILISER L'ANGLAIS AVEC LA CLIENTÈLE DU QUÉBEC

Répartition (en %) des raisons d'utiliser l'anglais avec la clientèle du Québec selon le groupe linguistique et selon le lieu de travail

Raison évoquée	Ensemble du Québec	Île de Montréal					Couronne de Montréal					Reste du Québec
		Sous-total	Francophones	Anglophones	Allophones	Multilingues	Sous-total	Francophones	Anglophones	Allophones ¹⁷	Multilingues	
N	2 654	1 270	608	301	217	144	981	555	160	94	172	403
<i>Je n'utilise pas l'anglais lorsque je communique avec la clientèle</i>	44,1 %	<u>26,8 %</u>	34,7 %*	9,3 %	25,3 %*	14,1 %	<u>40,0 %</u>	42,9 %	12,8 %*	38,2 %	22,5 %*	<u>58,5 %</u>
C'est la langue utilisée par la clientèle	54,7 %	<u>68,0 %</u>	63,1 %	78,1 %**	68,2 %	<u>83,6 %**</u>	<u>62,0 %</u>	60,0 %	81,2 %**	60,0 %	74,4 %**	<u>41,4 %</u>
Je préfère utiliser cette langue	4,7 %	<u>9,0 %</u>	2,6 %*	<u>26,4 %*</u>	7,1 %	8,2 %	<u>4,6 %</u>	3,2 %*	15,0 %	12,8 %	8,7 %	<u>1,7 %</u>
Selon le contexte (en présence d'anglophones, pour faciliter la communication ou la compréhension, etc.)	1,3 %	<u>2,7 %</u>	<u>3,6 %</u>	1,7 %	<u>0,6 %***</u>	2,7 %	<u>0,8 %</u>	0,4 %	3,9 %***	3,9 %***	1,3 %	<u>0,4 %</u>
Autre raison (aucune préférence ou indifférence, utilisation trop peu fréquente pour cibler une raison précise, etc.)	0,7 %	<u>0,7 %</u>	1,1 %	<u>0,0 %</u>	0,9 %	0,0 %	<u>0,8 %</u>	0,9 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	<u>0,7 %</u>
Raison liée au travail (documentation, termes techniques, Internet)	0,1 %	<u>0,4 %</u>	0,5 %	0,0 %	0,0 %	1,1 %	<u>0,1 %</u>	0,1 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	<u>0,0 %</u>

Souligné : Différence significative avec les autres lieux de travail pour la raison évoquée concernée.

* Différence significative avec les autres groupes linguistiques pour le lieu de travail et la raison évoquée concernés.

** Différence significative avec les francophones et les allophones pour le lieu de travail et la raison évoquée concernés.

*** Différence significative avec les francophones pour le lieu de travail et la raison évoquée concernés.

¹⁷ Il faut interpréter les résultats avec prudence en raison du nombre de répondantes et de répondants allophones dans la couronne de Montréal.

LANGUES DES COMMUNICATIONS AVEC LA CLIENTÈLE DE L'EXTÉRIEUR DU QUÉBEC

> LANGUES UTILISÉES LE PLUS SOUVENT AVEC LA CLIENTÈLE DE L'EXTÉRIEUR DU QUÉBEC

Répartition (en %) de la langue ou des langues utilisées le plus souvent avec la clientèle de l'extérieur du Québec selon le groupe linguistique et selon le lieu de travail

Langue(s) utilisée(s)	Ensemble du Québec	Île de Montréal					Couronne de Montréal					Reste du Québec
		Sous-total	Francophones	Anglophones	Allophones	Multilingues	Sous-total	Francophones	Anglophones	Allophones ¹⁸	Multilingues	
N	1 835	924	395	242	159	128	676	340	133	72	131	235
Français	23,7 %	<u>12,9 %</u>	17,6 %	1,6 %*	15,3 %	14,4 %	28,0 %	32,3 %*	6,4 %	9,3 %	13,1 %	30,7 %
Anglais	59,6 %	<u>72,8 %</u>	66,7 %	89,6 %*	64,6 %	69,9 %	56,2 %	53,5 %	78,0 %*	56,9 %	58,2 %	49,9 %
Français et anglais	14,0 %	<u>10,9 %</u>	12,1 %	8,0 %	11,0 %	12,3 %	13,2 %	13,3 %	12,5 %	8,0 %	18,1 %	17,1 %****
Français et autre langue	0,5 %	<u>0,3 %</u>	0,6 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,3 %	0,0 %	0,5 %	5,2 %*	0,0 %	0,7 %
Anglais et autre langue	0,4 %	<u>0,5 %</u>	0,4 %	0,3 %	1,1 %	0,6 %	0,7 %	0,1 %*	2,1 %	7,0 %**	1,6 %	0,3 %
Français, anglais et autre langue	1,2 %	<u>1,3 %</u>	1,2 %	0,6 %	3,1 %	2,8 %	1,2 %	0,4 %	0,6 %	11,2 %***	8,8 %***	1,2 %
Autre langue	0,6 %	<u>1,3 %</u>	1,4 %	0,0 %	4,9 %*	0,0 %	0,4 %	0,4 %	0,0 %	2,5 %	0,3 %	0,0 %

Souligné : Différence significative avec les autres lieux de travail pour la langue ou les langues utilisées concernées.

* Différence significative avec les autres groupes linguistiques pour le lieu de travail et la langue ou les langues utilisées concernées.

** Différence significative avec les francophones et les multilingues pour le lieu de travail et la langue ou les langues utilisées concernées.

*** Différence significative avec les francophones et les anglophones pour le lieu de travail et la langue ou les langues utilisées concernées.

**** Différence significative avec l'île de Montréal pour la langue ou les langues utilisées concernées.

¹⁸ Il faut interpréter les résultats avec prudence en raison du nombre de répondantes et de répondants allophones dans la couronne de Montréal.

LANGUES DES COMMUNICATIONS AVEC LES FOURNISSEURS DU QUÉBEC

> LANGUES UTILISÉES LE PLUS SOUVENT AVEC LES FOURNISSEURS DU QUÉBEC

Répartition (en %) de la langue ou des langues utilisées le plus souvent avec les fournisseurs du Québec selon le groupe linguistique et selon le lieu de travail

Langue(s) utilisée(s)	Ensemble du Québec	Île de Montréal					Couronne de Montréal					Reste du Québec
		Sous-total	Francophones	Anglophones	Allophones	Multilingues	Sous-total	Francophones	Anglophones	Allophones ¹⁹	Multilingues	
N	1 881	869	415	199	142	113	719	405	112	66	136	293
Français	86,3 %	<u>74,6 %</u>	88,1 %*	45,6 %*	<u>62,8 %</u>	61,1 %	<u>86,0 %</u>	91,3 %*	43,3 %	82,6 %*	53,7 %	<u>94,2 %</u>
Anglais	5,6 %	<u>11,3 %</u>	3,2 %*	29,4 %	<u>20,8 %</u>	<u>9,9 %*</u>	<u>6,3 %</u>	3,2 %	35,4 %*	6,4 %	19,0 %*	<u>1,5 %</u>
Français et anglais	7,8 %	<u>13,2 %</u>	8,3 %	24,7 %**	10,7 %	28,9 %**	<u>7,4 %</u>	5,6 %	19,7 %***	11,0 %	21,0 %***	<u>4,3 %</u>
Français et autre langue	0,1 %	<u>0,2 %</u>	0,3 %	0,3 %	0,0 %	0,0 %	<u>0,0 %</u>	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	<u>0,0 %</u>
Anglais et autre langue	0,0 %	<u>0,0 %</u>	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	<u>0,1 %</u>	0,0 %	0,8 %	0,0 %	1,7 %	<u>0,0 %</u>
Français, anglais et autre langue	0,0 %	<u>0,1 %</u>	0,1 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	<u>0,1 %</u>	0,0 %	0,8 %	0,0 %	1,0 %	<u>0,0 %</u>
Autre langue	0,2 %	<u>0,6 %</u>	0,0 %	0,0 %	<u>5,7 %*</u>	<u>0,0 %</u>	<u>0,1 %</u>	0,0 %	0,0 %	0,0 %	3,7 %***	<u>0,0 %</u>

Souligné : Différence significative avec les autres lieux de travail pour la langue ou les langues utilisées concernées.

* Différence significative avec les autres groupes linguistiques pour le lieu de travail et la langue ou les langues utilisées concernées.

** Différence significative avec les francophones et les allophones pour le lieu de travail et la langue ou les langues utilisées concernées.

** Différence significative avec les francophones pour le lieu de travail et la langue ou les langues utilisées concernées.

¹⁹ Il faut interpréter avec prudence les résultats des répondantes et des répondants allophones dans la couronne de Montréal.

> RAISONS D'UTILISER L'ANGLAIS AVEC LES FOURNISSEURS DU QUÉBEC

Répartition (en %) des raisons d'utiliser l'anglais avec les fournisseurs du Québec selon le groupe linguistique et selon le lieu de travail

Raison évoquée	Ensemble du Québec	Île de Montréal					Couronne de Montréal					Reste du Québec
		Sous-total	Francophones	Anglophones	Allophones	Multilingues	Sous-total	Francophones	Anglophones	Allophones ²⁰	Multilingues	
N	1 826	842	401	194	139	108	693	392	110	60	131	291
<i>Je n'utilise pas l'anglais pour communiquer avec les fournisseurs</i>	66,0 %	49,1 %	59,6 %*	24,7 %*	45,8 %	36,6 %	64,7 %	70,7 %*	19,5 %*	45,3 %	37,2 %	77,7 %
C'est la langue utilisée par les fournisseurs	31,0 %	43,4 %	36,7 %	60,2 %**	40,9 %	56,8 %**	30,7 %	27,1 %*	47,5 %	53,9 %	55,6 %	23,1 %
Je préfère utiliser cette langue	5,4 %	11,5 %	4,9 %*	26,9 %*	16,5 %	11,8 %	6,3 %	2,8 %*	39,1 %*	16,6 %	7,9 %	1,0 %
Selon le contexte (en présence d'anglophones, pour faciliter la communication ou la compréhension, etc.)	1,4 %	3,0 %	4,1 %	1,3 %	0,2 %****	2,7 %	0,5 %	0,3 %	2,2 %****	0,7 %	2,2 %****	0,7 %
Autre raison (aucune préférence ou indifférence, utilisation trop peu fréquente pour cibler une raison précise, etc.)	0,7 %	1,6 %	0,5 %	0,5 %	1,5 %	0,0 %	0,4 %***	0,4 %	0,0 %	0,9 %	0,0 %	0,2 %
Raison liée au travail (documentation, termes techniques, Internet)	0,4 %	0,4 %	0,4 %	0,0 %	1,0 %	0,8 %	0,7 %	0,8 %	0,9 %	0,0 %	0,0 %	0,2 %

Souligné : Différence significative avec les autres lieux de travail pour la raison évoquée concernée.

* Différence significative avec les autres groupes linguistiques pour le lieu de travail et la raison évoquée concernés.

** Différence significative avec les francophones et les allophones pour le lieu de travail et la raison évoquée concernés.

*** Différence significative avec l'île de Montréal pour la raison évoquée concernée.

**** Différence significative avec les francophones pour le lieu de travail et la raison évoquée concernés.

²⁰ Il faut interpréter les résultats avec prudence en raison du nombre de répondantes et de répondants allophones dans la couronne de Montréal.

LANGUES DES COMMUNICATIONS AVEC LES FOURNISSEURS DE L'EXTÉRIEUR DU QUÉBEC

> LANGUES UTILISÉES LE PLUS SOUVENT AVEC LES FOURNISSEURS DE L'EXTÉRIEUR DU QUÉBEC

Répartition (en %) de la langue ou des langues utilisées le plus souvent avec les fournisseurs de l'extérieur du Québec selon le groupe linguistique et selon le lieu de travail²¹

Langue(s) utilisée(s)	Ensemble du Québec	Île de Montréal					Couronne de Montréal					Reste du Québec
		Sous-total	Francophones	Anglophones	Allophones	Multilingues	Sous-total	Francophones	Anglophones	Allophones	Multilingues	
N	1 426	676	289	182	106	99	540	267	103	50	120	210
Français	27,5 %	<u>14,9 %</u>	<u>21,1 %</u>	1,2 %*	16,7 %	12,0 %***	31,9 %	37,2 %	4,2 %**	25,5 %	9,3 %**	34,6 %
Anglais	62,2 %	<u>72,2 %</u>	<u>65,8 %</u>	90,5 %*	61,0 %	73,9 %	56,4 %	51,7 %	86,1 %*	63,8 %	62,6 %***	57,6 %
Français et anglais	9,3 %	<u>10,4 %</u>	11,4 %	7,7 %	10,2 %	13,5 %	10,5 %	10,7 %	9,2 %	7,8 %	11,5 %	7,9 %
Français et autre langue	0,0 %	<u>0,0 %</u>	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,2 %	0,0 %	0,0 %	0,8 %	3,9 %***	0,0 %
Anglais et autre langue	0,3 %	<u>0,7 %</u>	0,9 %	0,3 %	0,5 %	0,7 %	0,3 %	0,3 %	0,0 %	0,0 %	1,7 %	0,0 %
Français, anglais et autre langue	0,3 %	<u>0,6 %</u>	0,2 %	0,3 %	3,4 %***	<u>0,0 %</u>	0,5 %	0,0 %	0,5 %	0,0 %	10,0 %*	0,0 %
Autre langue	0,4 %	<u>1,2 %</u>	0,6 %	0,0 %	8,2 %*	0,0 %	0,2 %	0,1 %	0,0 %	2,1 %	1,1 %	0,0 %

Souligné : Différence significative avec les autres lieux de travail pour la langue ou les langues utilisées concernées.

* Différence significative avec les autres groupes linguistiques pour le lieu de travail et la langue ou les langues utilisées concernées.

** Différence significative avec les francophones et les allophones pour le lieu de travail et la langue ou les langues utilisées concernées.

*** Différence significative avec les francophones et les anglophones pour le lieu de travail et la langue ou les langues utilisées concernées.

²¹ Il faut interpréter les résultats avec prudence en raison du nombre de multilingues sur l'île de Montréal ainsi que du nombre d'allophones dans la couronne de Montréal.

LANGUES DES DOCUMENTS ÉCHANGÉS AVEC DES PERSONNES DU QUÉBEC

> LANGUES UTILISÉES LE PLUS SOUVENT DANS LES DOCUMENTS ÉCHANGÉS AVEC DES PERSONNES DU QUÉBEC

Répartition (en %) de la langue ou des langues utilisées le plus souvent dans les documents échangés avec des personnes du Québec selon le groupe linguistique et selon le lieu de travail

Langue(s) utilisée(s)	Ensemble du Québec	Île de Montréal					Couronne de Montréal					Reste du Québec
		Sous-total	Francophones	Anglophones	Allophones	Multilingues	Sous-total	Francophones	Anglophones	Allophones	Multilingues	
N	2 920	1 416	672	336	246	162	1 078	596	181	112	189	426
Français	80,4 %	<u>68,8 %</u>	81,1 %*	39,9 %*	64,2 %	61,6 %	<u>84,6 %</u>	89,7 %*	50,2 %	78,6 %*	46,9 %	<u>87,0 %</u>
Anglais	7,7 %	<u>15,4 %</u>	8,5 %	33,2 %*	17,7 %**	11,0 %	<u>5,5 %</u>	2,5 %*	32,3 %*	7,1 %	12,1 %	<u>2,9 %</u>
Français et anglais	11,4 %	<u>15,1 %</u>	10,0 %*	<u>26,3 %</u>	15,7 %*	<u>27,4 %</u>	<u>9,1 %</u>	7,0 %*	17,5 %	13,8 %	40,0 %*	<u>9,8 %</u>
Français et autre langue	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,2 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,5 %	0,4 %	0,0 %
Anglais et autre langue	0,1 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,6 %	0,2 %
Français, anglais et autre langue	0,2 %	0,0 %	<u>0,1 %</u>	0,0 %	0,0 %	0,0 %	<u>0,7 %</u>	0,9 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,1 %
Autre langue	0,2 %	0,6 %	0,3 %	0,6 %	2,3 %**	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %

Souligné : Différence significative avec les autres lieux de travail pour la langue ou les langues utilisées concernées.

* Différence significative avec les autres groupes linguistiques pour le lieu de travail et la langue ou les langues utilisées concernées.

** Différence significative avec les francophones pour le lieu de travail et la langue ou les langues utilisées concernées.

> RAISONS D'UTILISER L'ANGLAIS DANS LES DOCUMENTS ÉCHANGÉS AVEC DES PERSONNES DU QUÉBEC

Répartition (en %) des raisons d'utiliser l'anglais dans les documents échangés avec des personnes du Québec selon le groupe linguistique et selon le lieu de travail

Raison évoquée	Ensemble du Québec	Île de Montréal					Couronne de Montréal					Reste du Québec
		Sous-total	Francophones	Anglophones	Allophones	Multilingues	Sous-total	Francophones	Anglophones	Allophones ²²	Multilingues	
N	2 816	1 377	659	316	245	157	1 017	574	163	106	174	422
<i>Je n'utilise pas l'anglais pour lire ou rédiger des documents</i>	55,4 %	<u>40,2 %</u>	48,8 %	14,2 %*	45,4 %	39,2 %**	59,1 %	64,4 %*	20,3 %*	38,2 %	36,6 %	64,6 %
On me demande de les lire ou de les rédiger dans cette langue (siège social, exigence de bilinguisme)	21,3 %	<u>29,3 %</u>	25,5 %	40,3 %***	25,3 %	38,1 %***	20,3 %	16,9 %	49,2 %***	20,6 %	41,5 %***	15,9 %
Aucune version française n'est disponible	16,7 %	16,9 %	20,3 %*	10,5 %	11,9 %	13,0 %	19,2 %	19,1 %	15,7 %	35,1 %*	10,6 %***	15,3 %
Je préfère utiliser cette langue	8,7 %	<u>17,9 %</u>	6,8 %*	48,0 %*	20,1 %	13,4 %	5,4 %	2,3 %*	30,6 %*	17,9 %	13,6 %	3,6 %
Selon le contexte (en présence d'anglophones, pour faciliter la communication ou la compréhension, etc.)	4,8 %	<u>7,5 %</u>	7,8 %	8,9 %	3,9 %**	6,3 %	2,6 %	2,2 %	5,0 %	5,2 %	4,8 %	3,9 %
Raison liée au travail (documentation, termes techniques, Internet)	1,5 %	2,1 %	2,3 %	2,4 %	0,2 %*	2,8 %	1,5 %	1,1 %	6,7 %***	0,5 %	2,4 %	1,1 %
Autre raison (aucune préférence ou indifférence, utilisation trop peu fréquente pour cibler une raison précise, etc.)	0,4 %	0,4 %	0,5 %	0,2 %	0,3 %	0,2 %	0,5 %	0,5 %	0,0 %	0,0 %	0,2 %	0,3 %

Souligné : Différence significative avec les autres lieux de travail pour la raison évoquée concernée.

* Différence significative avec les autres groupes linguistiques pour le lieu de travail et la raison évoquée concernés.

** Différence significative avec les francophones et les anglophones pour le lieu de travail et la raison évoquée concernés.

*** Différence significative avec les francophones et les allophones pour le lieu de travail et la raison évoquée concernés.

²² Il faut interpréter les résultats avec prudence en raison du nombre de répondantes et de répondants allophones dans la couronne de Montréal.

LANGUES DES DOCUMENTS ÉCHANGÉS AVEC DES PERSONNES DE L'EXTÉRIEUR DU QUÉBEC

> LANGUES UTILISÉES LE PLUS SOUVENT DANS LES DOCUMENTS ÉCHANGÉS AVEC DES PERSONNES DE L'EXTÉRIEUR DU QUÉBEC

Répartition (en %) de la langue ou des langues utilisées le plus souvent dans les documents échangés avec des personnes de l'extérieur du Québec selon le groupe linguistique et selon le lieu de travail

Langue(s) utilisée(s)	Ensemble du Québec	Île de Montréal					Couronne de Montréal					Reste du Québec
		Sous-total	Francophones	Anglophones	Allophones	Multilingues	Sous-total	Francophones	Anglophones	Allophones ²³	Multilingues	
N	2 268	1 118	503	285	190	140	829	428	155	84	162	321
Français	32,4 %	<u>18,4 %</u>	<u>23,0 %</u>	5,9 %*	23,6 %	17,9 %	37,8 %	43,4 %*	3,9 %*	31,0 %*	13,4 %*	40,5 %
Anglais	54,6 %	<u>67,1 %</u>	<u>60,2 %</u>	86,3 %*	61,3 %	59,7 %	47,0 %	41,4 %*	83,6 %*	55,1 %	62,1 %	49,0 %
Français et anglais	11,2 %	<u>12,1 %</u>	14,7 %	6,5 %**	7,6 %**	21,4 %	13,5 %	14,1 %	9,1 %	8,7 %	16,8 %****	9,5 %
Français et autre langue	0,3 %	<u>0,9 %</u>	<u>1,4 %</u>	0,0 %	0,7 %	0,0 %	0,1 %***	0,0 %	0,0 %	1,9 %	0,7 %	0,0 %
Anglais et autre langue	0,3 %	<u>0,7 %</u>	0,5 %	0,8 %	1,1 %	0,8 %	0,4 %	0,0 %*	2,8 %	1,2 %	1,1 %	0,0 %
Français, anglais et autre langue	0,8 %	<u>0,4 %</u>	0,2 %	0,2 %	1,9 %*****	0,2 %	0,9 %	0,9 %	0,6 %	0,5 %	2,7 %	1,0 %
Autre langue	0,2 %	<u>0,5 %</u>	0,0 %	0,3 %	3,8 %*	<u>0,0 %</u>	0,3 %	0,2 %	0,0 %	1,6 %	3,1 %*****	0,0 %

Souligné : Différence significative avec les autres lieux de travail pour la langue ou les langues utilisées concernées.

* Différence significative avec les autres groupes linguistiques pour le lieu de travail et la langue ou les langues utilisées concernées.

** Différence significative avec les francophones et les multilingues pour le lieu de travail et la langue ou les langues utilisées concernées.

*** Différence significative avec l'île de Montréal pour la langue ou les langues utilisées concernées.

**** Différence significative avec les anglophones pour le lieu de travail et la langue ou les langues utilisées concernées.

***** Différence significative avec les francophones et les anglophones pour le lieu de travail et la langue ou les langues utilisées concernées.

²³ Il faut interpréter les résultats avec prudence en raison du nombre de répondantes et de répondants allophones dans la couronne de Montréal.

LANGUES DES RÉUNIONS DE TRAVAIL

> LANGUES UTILISÉES LE PLUS SOUVENT DANS LES RÉUNIONS DE TRAVAIL

Répartition (en %) de la langue ou des langues utilisées dans les réunions de travail selon le groupe linguistique et selon le lieu de travail

Langue(s) utilisée(s)	Ensemble du Québec	Île de Montréal					Couronne de Montréal					Reste du Québec
		Sous-total	Francophones	Anglophones	Allophones	Multilingues	Sous-total	Francophones	Anglophones	Allophones	Multilingues	
N	2 865	1 397	668	325	243	161	1 049	590	173	102	184	419
Français	79,2 %	<u>60,7 %</u>	76,5 %*	22,7 %*	57,5 %	48,5 %	<u>82,5 %</u>	88,1 %*	37,3 %*	68,7 %	67,2 %	<u>91,6 %</u>
Anglais	8,3 %	<u>18,2 %</u>	7,3 %*	45,3 %*	22,1 %	18,6 %	<u>5,9 %</u>	2,4 %*	39,7 %*	7,4 %	8,7 %	<u>2,0 %</u>
Français et anglais	11,6 %	<u>19,5 %</u>	15,3 %**	31,7 %	12,8 %**	32,5 %	<u>10,9 %</u>	9,0 %*	21,7 %	21,0 %	20,5 %	<u>6,0 %</u>
Français et autre langue	0,1 %	<u>0,2 %</u>	0,2 %	0,0 %	0,8 %	0,0 %	<u>0,3 %</u>	0,3 %	0,0 %	0,0 %	0,2 %	<u>0,0 %</u>
Anglais et autre langue	0,2 %	<u>0,1 %</u>	0,0 %	0,4 %	0,2 %	<u>0,3 %</u>	<u>0,3 %</u>	0,1 %	1,0 %	0,3 %	1,5 %****	<u>0,2 %</u>
Français, anglais et autre langue	0,2 %	<u>0,4 %</u>	0,7 %	0,0 %	<u>0,0 %</u>	0,0 %	<u>0,1 %</u>	0,0 %	0,0 %	2,0 %	0,0 %	<u>0,0 %</u>
Autre langue	0,3 %	<u>0,8 %</u>	0,1 %	0,0 %	<u>6,5 %*</u>	0,0 %	<u>0,1 %***</u>	0,0 %	0,3 %	0,5 %	2,0 %****	<u>0,1 %</u>

Souligné : Différence significative avec les autres lieux de travail pour la langue ou les langues utilisées concernées.

* Différence significative avec les autres groupes linguistiques pour le lieu de travail et la langue ou les langues utilisées concernées.

** Différence significative avec les anglophones et les multilingues pour le lieu de travail et la langue ou les langues utilisées concernées.

*** Différence significative avec l'île de Montréal pour la langue ou les langues utilisées concernées.

**** Différence significative avec les francophones pour le lieu de travail et la langue ou les langues utilisées concernées.

> RAISONS D'UTILISER L'ANGLAIS DANS LES RÉUNIONS DE TRAVAIL

Répartition (en %) des raisons d'utiliser l'anglais dans les réunions de travail selon le groupe linguistique et selon le lieu de travail

Raison évoquée	Ensemble du Québec	Île de Montréal					Couronne de Montréal					Reste du Québec
		Sous-total	Francophones	Anglophones	Allophones	Multilingues	Sous-total	Francophones	Anglophones	Allophones	Multilingues	
N	2 809	1 372	659	319	237	157	1 019	573	166	100	180	418
<i>Je n'utilise pas l'anglais dans les réunions de travail</i>	67,8 %	47,8 %	61,3 %*	12,9 %*	51,5 %*	31,2 %*	72,6 %	79,3 %*	20,9 %*	49,7 %	49,0 %	80,3 %
Les personnes qui assistent aux réunions ne sont pas du Québec ou les réunions se déroulent à l'extérieur du Québec	15,6 %	23,0 %	20,0 %**	31,6 %	18,4 %**	32,0 %	14,5 %	12,5 %**	33,5 %*	13,5 %	21,0 %	10,6 %
C'est la langue utilisée dans les réunions	14,1 %	23,9 %	13,3 %*	50,6 %*	22,9 %*	36,2 %*	12,9 %	8,5 %*	45,0 %*	30,3 %	30,6 %	7,4 %
Selon le contexte (pour s'adapter aux autres, pour faciliter la communication ou la compréhension, etc.)	4,7 %	8,1 %	8,4 %	8,0 %	6,2 %	9,9 %	3,6 %	3,4 %	4,3 %	3,3 %	8,2 %***	2,6 %
Je préfère utiliser cette langue	4,4 %	9,0 %	3,3 %*	23,5 %*	10,2 %	8,3 %	3,3 %	1,0 %*	24,8 %*	7,1 %	6,4 %	1,6 %
Les réunions se passent à la fois en français et en anglais	0,6 %	1,5 %	1,3 %	1,9 %	0,9 %	4,5 %****	0,3 %	0,1 %**	1,3 %	0,6 %	1,7 %	0,1 %
Raison liée au travail (documentation, termes techniques, Internet)	0,5 %	1,0 %	1,3 %	0,6 %	0,3 %	0,6 %	0,7 %	0,7 %	0,0 %	1,1 %	0,9 %	0,0 %
Autre raison (aucune préférence ou indifférence, utilisation trop peu fréquente pour cibler une raison précise, etc.)	0,3 %	0,3 %	0,3 %	0,0 %	1,0 %	0,6 %	0,4 %	0,5 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,2 %

Souligné : Différence significative avec les autres lieux de travail pour la raison évoquée concernée.

* Différence significative avec les autres groupes linguistiques pour le lieu de travail et la raison évoquée concernés.

** Différence significative avec les anglophones et les multilingues pour le lieu de travail et la raison évoquée concernés.

*** Différence significative avec les francophones pour le lieu de travail et la raison évoquée concernés.

**** Différence significative avec les francophones et les allophones pour le lieu de travail et la raison évoquée concernés.

LANGUES DES LOGICIELS UTILISÉS

> LANGUES RETENUES LE PLUS SOUVENT POUR LE CHOIX DES VERSIONS DES LOGICIELS UTILISÉS AU TRAVAIL

Répartition (en %) de la langue ou des langues utilisées le plus souvent pour le choix de la version des logiciels utilisés au travail selon le groupe linguistique et selon le lieu de travail

Langue(s) utilisée(s)	Ensemble du Québec	Île de Montréal					Couronne de Montréal					Reste du Québec
		Sous-total	Francophones	Anglophones	Allophones	Multilingues	Sous-total	Francophones	Anglophones	Allophones	Multilingues	
N	2 778	1 358	639	326	235	158	1 036	574	177	104	181	384
Français	64,4 %	<u>50,1 %</u>	65,8 %*	15,2 %*	46,0 %	37,3 %	<u>67,4 %</u>	74,3 %*	22,1 %	49,9 %*	28,0 %	<u>74,2 %</u>
Anglais	22,1 %	<u>35,5 %</u>	19,2 %*	72,7 %*	39,3 %	43,4 %	<u>19,2 %</u>	13,2 %*	64,9 %*	34,0 %	33,5 %	<u>12,8 %</u>
Français et anglais	13,6 %	<u>14,4 %</u>	15,0 %	12,1 %	14,7 %	<u>19,2 %**</u>	<u>13,4 %</u>	12,5 %	13,0 %	16,1 %	38,5 %*	<u>13,0 %</u>

Souligné : Différence significative avec les autres lieux de travail pour la langue ou les langues utilisées concernées.

* Différence significative avec les autres groupes linguistiques pour le lieu de travail et la langue ou les langues utilisées concernées.

** Différence significative avec les anglophones pour le lieu de travail et la langue ou les langues utilisées concernées.

> RAISONS D'UTILISER LA VERSION ANGLAISE DES LOGICIELS AU TRAVAIL

Répartition (en %) des raisons d'utiliser la version anglaise des logiciels au travail selon le groupe linguistique et selon le lieu de travail

Raison évoquée	Ensemble du Québec	Île de Montréal					Couronne de Montréal					Reste du Québec
		Sous-total	Francophones	Anglophones	Allophones	Multilingues	Sous-total	Francophones	Anglophones	Allophones ²⁴	Multilingues	
N	2 746	1 325	623	320	226	156	1 007	560	174	95	178	384
<i>Je n'utilise pas de logiciels en anglais</i>	47,4 %	<u>36,0 %</u>	48,2 %*	7,8 %*	36,1 %*	25,2 %*	54,1 %	59,9 %*	17,1 %	40,1 %*	19,0 %	52,8 %
Il n'existe aucune version française	23,6 %	20,2 %	23,5 %**	14,3 %	13,3 %	25,7 %**	19,6 %	20,2 %	14,9 %	10,4 %*****	29,4 %*	28,3 %
Je préfère utiliser cette langue	16,7 %	<u>28,5 %</u>	16,2 %*	56,1 %*	33,9 %	29,9 %	13,6 %	8,2 %*	55,7 %*	20,0 %	30,9 %	9,1 %
La formation reçue a été donnée dans cette langue	10,5 %	<u>16,2 %</u>	10,3 %*	29,8 %*	16,9 %	20,1 %	10,8 %	9,5 %**	17,0 %	21,7 %	14,6 %	6,0 %
Mon organisation ne possède pas la version française	8,8 %	<u>11,3 %</u>	9,5 %	15,7 %*****	8,9 %	18,4 %*****	7,2 %	7,0 %	5,7 %	11,9 %	12,2 %****	7,7 %
Selon le contexte (pour faciliter la communication, la compréhension ou les échanges avec des anglophones, etc.)	4,2 %	5,7 %	5,9 %	6,3 %	2,6 %****	5,9 %	3,3 %***	3,0 %	6,4 %*****	2,6 %	4,0 %	3,6 %
Raison liée au travail (documentation, termes techniques, Internet)	0,9 %	<u>2,0 %</u>	2,5 %	1,4 %	1,0 %	1,8 %	0,2 %	0,1 %	0,0 %	0,0 %	2,3 %****	0,5 %
Autre raison (aucune préférence ou indifférence, utilisation trop peu fréquente pour cibler une raison précise, etc.)	0,9 %	1,3 %	2,0 %	0,2 %*****	0,4 %	0,8 %	0,6 %	0,4 %	1,3 %	1,4 %	3,3 %*****	0,7 %

Souligné : Différence significative avec les autres lieux de travail pour la raison évoquée concernée.

* Différence significative avec les autres groupes linguistiques pour le lieu de travail et la raison évoquée concernés.

** Différence significative avec les anglophones et les allophones pour le lieu de travail et la raison évoquée concernés.

*** Différence significative avec l'île de Montréal pour la raison évoquée concernée.

**** Différence significative avec les francophones et les anglophones pour le lieu de travail et la raison évoquée concernés.

***** Différence significative avec les francophones et les allophones pour le lieu de travail et la raison évoquée concernés.

***** Différence significative avec les francophones pour le lieu de travail et la raison évoquée concernés.

²⁴ Il faut interpréter les résultats avec prudence en raison du nombre de répondantes et de répondants allophones dans la couronne de Montréal.

ANNEXE C – TABLEAUX DES RÉSULTATS SELON DES VARIABLES SOCIODÉMOGRAPHIQUES OU LIÉES À L'EMPLOI

Dans cette section, les différences significatives entre deux proportions sont indiquées en gras et surlignées en bleu dans les tableaux et sont calculées par rapport à la catégorie de référence, qui est également en gras dans les tableaux. Ces catégories de référence sont : les entreprises privées de 50 employés et plus, les organisations dont le siège social est situé au Québec en dehors de la RMR de Montréal, les personnes de 18 à 34 ans et celles détenant un diplôme collégial ou universitaire.

LANGUES UTILISÉES LE PLUS SOUVENT SELON LE NOMBRE D'EMPLOYÉES ET D'EMPLOYÉS DE L'ENTREPRISE DU SECTEUR PRIVÉ

Situation de travail	Nombre d'employées et d'employés dans l'entreprise du secteur privé	Langue(s) utilisée(s) le plus souvent							Total (n)
		Français	Anglais	Français et anglais	Français et autre langue que l'anglais	Anglais et autre langue que le français	Français, anglais et autre langue	Autre langue que le français ou l'anglais	
Langue(s) utilisée(s) le plus souvent au travail (question générale)	50 et plus	74,3 %	8,5 %	16,6 %	0,1 %	0,1 %	0,4 %	0,1 %	1 677
	49 et moins	68,8 %	9,8 %	18,4 %	1,2 %	0,5 %	1,1 %	0,0 %	750
Autre(s) langue(s) que le français utilisée(s) régulièrement au travail	50 et plus	S. O.	62,4 %	S. O.	S. O.	2,4 %	S. O.	0,9 %	1 026
	49 et moins	S. O.	42,5 %	S. O.	S. O.	4,4 %	S. O.	2,4 %	647
Supérieure immédiate ou supérieur immédiat	50 et plus	83,8 %	12,2 %	0,2 %	3,7 %	0,1 %	0,0 %	0,0 %	1 022
	49 et moins	83,3 %	12,4 %	0,8 %	3,0 %	0,4 %	0,1 %	0,0 %	632
Subalternes	50 et plus	83,4 %	8,4 %	7,8 %	0,1 %	0,2 %	0,1 %	0,0 %	1 311
	49 et moins	81,7 %	8,3 %	8,0 %	0,6 %	0,2 %	0,5 %	0,7 %	581
Collègues	50 et plus	77,0 %	8,5 %	12,9 %	0,4 %	0,3 %	0,6 %	0,3 %	1 025
	49 et moins	81,2 %	9,5 %	7,4 %	0,5 %	0,4 %	0,3 %	0,6 %	638
Siège social	50 et plus	73,2 %	20,2 %	6,2 %	0,1 %	0,0 %	0,1 %	0,2 %	842
	49 et moins	83,2 %	13,0 %	3,1 %	0,1 %	0,1 %	0,0 %	0,6 %	476
Clientèle du Québec	50 et plus	84,3 %	3,6 %	11,7 %	0,2 %	0,0 %	0,2 %	0,0 %	867
	49 et moins	78,9 %	3,9 %	16,3 %	0,1 %	0,0 %	0,8 %	0,0 %	583
Clientèle de l'extérieur du Québec	50 et plus	15,8 %	71,0 %	11,8 %	0,1 %	0,3 %	0,8 %	0,1 %	688
	49 et moins	26,0 %	60,9 %	12,0 %	0,3 %	0,1 %	0,6 %	0,2 %	395
Fournisseurs de l'extérieur du Québec	50 et plus	17,8 %	73,4 %	8,0 %	0,0 %	0,5 %	0,4 %	0,0 %	542
	49 et moins	31,8 %	54,8 %	12,3 %	0,0 %	0,2 %	0,4 %	0,5 %	338
Fournisseurs du Québec	50 et plus	87,4 %	4,8 %	7,7 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	949
	49 et moins	85,8 %	5,5 %	8,1 %	0,3 %	0,0 %	0,1 %	0,3 %	512
Documents échangés avec des personnes du Québec	50 et plus	78,5 %	9,2 %	11,8 %	0,0 %	0,0 %	0,2 %	0,1 %	981
	49 et moins	81,0 %	5,5 %	12,7 %	0,0 %	0,0 %	0,5 %	0,2 %	596
Documents échangés avec des personnes de l'extérieur du Québec	50 et plus	22,7 %	64,2 %	11,8 %	0,1 %	0,5 %	0,6 %	0,2 %	837
	49 et moins	38,1 %	53,3 %	7,2 %	0,2 %	0,3 %	0,7 %	0,1 %	476
Réunions de travail	50 et plus	73,6 %	8,8 %	17,0 %	0,1 %	0,1 %	0,0 %	0,4 %	999
	49 et moins	80,4 %	8,0 %	10,9 %	0,3 %	0,1 %	0,0 %	0,3 %	587
Logiciels utilisés	50 et plus	56,7 %	28,7 %	14,5 %	S. O.	S. O.	S. O.	S. O.	942
	49 et moins	64,1 %	22,8 %	13,1 %	S. O.	S. O.	S. O.	S. O.	565

LANGUES UTILISÉES LE PLUS SOUVENT SELON L'EMPLACEMENT DU SIÈGE SOCIAL DE L'ORGANISATION

Situation de travail	Emplacement du siège social de l'organisation	Langue(s) utilisée(s) le plus souvent							Total (n)
		Français	Anglais	Français et anglais	Français et autre langue que l'anglais	Anglais et autre langue que le français	Français, anglais et autre langue	Autre langue que le français ou l'anglais	
Langue(s) utilisée(s) le plus souvent au travail (question générale)	Au Québec en dehors de la RMR de Montréal	84,4 %	3,7 %	11,5 %	0,0 %	0,1 %	0,3 %	0,0 %	675
	Dans la RMR de Montréal	64,8 %	12,8 %	20,5 %	0,8 %	0,3 %	0,8 %	0,1 %	1 472
	Dans une autre province	58,2 %	12,0 %	29,2 %	0,0 %	0,1 %	0,5 %	0,0 %	182
	Dans un autre pays	56,2 %	21,9 %	21,1 %	0,4 %	0,0 %	0,1 %	0,3 %	166
Autre(s) langue(s) que le français utilisée(s) régulièrement au travail	Au Québec en dehors de la RMR de Montréal	S. O.	38,2 %	S. O.	S. O.	1,8 %	S. O.	1,2 %	675
	Dans la RMR de Montréal	S. O.	58,5 %	S. O.	S. O.	4,5 %	S. O.	2,9 %	1 471
	Dans une autre province	S. O.	63,8 %	S. O.	S. O.	1,2 %	S. O.	1,1 %	182
	Dans un autre pays	S. O.	72,3 %	S. O.	S. O.	0,9 %	S. O.	0,2 %	165
Supérieure immédiate ou supérieur immédiat	Au Québec en dehors de la RMR de Montréal	96,1 %	2,3 %	1,6 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	666
	Dans la RMR de Montréal	78,4 %	16,2 %	4,1 %	0,1 %	0,1 %	0,0 %	1,1 %	1 455
	Dans une autre province	78,3 %	17,6 %	4,0 %	0,1 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	182
	Dans un autre pays	68,4 %	27,3 %	4,2 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	140
Subalternes	Au Québec en dehors de la RMR de Montréal	94,4 %	1,5 %	3,8 %	0,1 %	0,0 %	0,3 %	0,0 %	555
	Dans la RMR de Montréal	75,3 %	13,1 %	10,4 %	0,1 %	0,2 %	0,3 %	0,6 %	1 143
	Dans une autre province	70,8 %	19,0 %	10,1 %	0,0 %	0,1 %	0,0 %	0,0 %	138
	Dans un autre pays	64,6 %	19,1 %	15,2 %	0,1 %	1,0 %	0,0 %	0,0 %	121
Collègues	Au Québec en dehors de la RMR de Montréal	92,9 %	1,1 %	5,7 %	0,1 %	0,1 %	0,0 %	0,0 %	667
	Dans la RMR de Montréal	72,2 %	12,4 %	12,7 %	0,7 %	0,4 %	0,6 %	1,1 %	1 461
	Dans une autre province	72,9 %	14,7 %	11,8 %	0,0 %	0,0 %	0,6 %	0,0 %	181
	Dans un autre pays	61,4 %	17,0 %	21,1 %	0,1 %	0,5 %	0,0 %	0,0 %	166
Siège social	Au Québec en dehors de la RMR de Montréal	96,0 %	2,8 %	1,2 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	594
	Dans la RMR de Montréal	78,1 %	14,2 %	6,5 %	0,1 %	0,0 %	0,1 %	0,9 %	1 223
	Dans une autre province	34,9 %	52,8 %	11,5 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,8 %	148
	Dans un autre pays	24,5 %	68,8 %	6,3 %	0,0 %	0,4 %	0,0 %	0,0 %	134
Clientèle du Québec	Au Québec en dehors de la RMR de Montréal	89,5 %	1,8 %	8,6 %	0,1 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	594
	Dans la RMR de Montréal	76,9 %	5,4 %	16,8 %	0,2 %	0,2 %	0,5 %	0,0 %	1 286
	Dans une autre province	74,7 %	2,5 %	21,5 %	0,1 %	0,0 %	1,2 %	0,0 %	162
	Dans un autre pays	79,2 %	4,2 %	16,3 %	0,0 %	0,0 %	0,2 %	0,0 %	117

Clientèle de l'extérieur du Québec	Au Québec en dehors de la RMR de Montréal	30,2 %	52,4 %	14,3 %	1,0 %	0,0 %	2,1 %	0,0 %	333
	Dans la RMR de Montréal	22,7 %	62,4 %	12,2 %	0,4 %	0,6 %	0,9 %	0,8 %	890
	Dans une autre province	4,3 %	70,2 %	24,9 %	0,0 %	0,0 %	0,1 %	0,5 %	133
	Dans un autre pays	3,6 %	88,2 %	8,2 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	114
Fournisseurs du Québec	Au Québec en dehors de la RMR de Montréal	92,3 %	2,0 %	5,7 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	415
	Dans la RMR de Montréal	81,9 %	7,4 %	10,4 %	0,1 %	0,1 %	0,0 %	0,2 %	891
	Dans une autre province	82,4 %	11,0 %	5,5 %	1,2 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	103
	Dans un autre pays	82,2 %	8,8 %	9,1 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	85
Fournisseurs de l'extérieur du Québec	Au Québec en dehors de la RMR de Montréal	32,4 %	57,8 %	9,4 %	0,0 %	0,0 %	0,3 %	0,0 %	282
	Dans la RMR de Montréal	27,5 %	60,2 %	10,9 %	0,0 %	0,6 %	0,3 %	0,5 %	682
	Dans une autre province	13,6 %	78,2 %	7,6 %	0,0 %	0,0 %	0,6 %	0,0 %	91
	Dans un autre pays	5,0 %	94,5 %	0,5 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	93
Documents échangés avec des personnes du Québec	Au Québec en dehors de la RMR de Montréal	86,1 %	2,4 %	11,1 %	0,0 %	0,2 %	0,2 %	0,0 %	653
	Dans la RMR de Montréal	76,2 %	10,6 %	12,7 %	0,0 %	0,0 %	0,3 %	0,1 %	1 384
	Dans une autre province	78,8 %	9,0 %	11,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	1,2 %	173
	Dans un autre pays	63,6 %	23,5 %	12,9 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	158
Documents échangés avec des personnes de l'extérieur du Québec	Au Québec en dehors de la RMR de Montréal	40,8 %	47,5 %	10,3 %	0,0 %	0,0 %	1,4 %	0,0 %	457
	Dans la RMR de Montréal	26,1 %	58,0 %	13,5 %	0,6 %	0,7 %	0,8 %	0,3 %	1 075
	Dans une autre province	29,1 %	58,8 %	11,1 %	0,7 %	0,0 %	0,3 %	0,0 %	161
	Dans un autre pays	11,7 %	83,6 %	4,6 %	0,0 %	0,0 %	0,1 %	0,0 %	150
Réunions de travail	Au Québec en dehors de la RMR de Montréal	91,3 %	1,7 %	6,5 %	0,1 %	0,3 %	0,0 %	0,2 %	656
	Dans la RMR de Montréal	73,3 %	11,4 %	14,3 %	0,2 %	0,1 %	0,4 %	0,4 %	1 398
	Dans une autre province	70,5 %	9,7 %	19,8 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	178
	Dans un autre pays	47,7 %	27,3 %	24,7 %	0,0 %	0,3 %	0,0 %	0,0 %	165
Logiciels utilisés	Au Québec en dehors de la RMR de Montréal	76,8 %	11,7 %	11,5 %	S. O.	S. O.	S. O.	S. O.	606
	Dans la RMR de Montréal	60,0 %	25,6 %	14,4 %	S. O.	S. O.	S. O.	S. O.	1 326
	Dans une autre province	53,1 %	28,7 %	18,1 %	S. O.	S. O.	S. O.	S. O.	171
	Dans un autre pays	33,3 %	55,6 %	11,2 %	S. O.	S. O.	S. O.	S. O.	161

LANGUES UTILISÉES LE PLUS SOUVENT SELON L'ÂGE ET SELON LE PLUS HAUT DIPLÔME OBTENU

Situation de travail	Âge des travailleuses et travailleurs du Québec et plus haut diplôme obtenu	Langue(s) utilisée(s) le plus souvent							Total (n)
		Français	Anglais	Français et anglais	Français et autre langue que l'anglais	Anglais et autre langue que le français	Français, anglais et autre langue	Autre langue que le français ou l'anglais	
Langue(s) utilisée(s) le plus souvent au travail (question générale)	18 à 34 ans	70,3 %	8,2 %	19,8 %	0,3 %	0,3 %	0,7 %	0,3 %	764
	35 à 54 ans	71,9 %	9,6 %	17,3 %	0,5 %	0,2 %	0,5 %	0,1 %	1 487
	55 ans et plus	77,3 %	9,5 %	11,5 %	0,5 %	0,3 %	0,7 %	0,1 %	833
	Professionnel ou secondaire ou aucun diplôme	77,3 %	6,9 %	12,5 %	1,2 %	0,6 %	1,2 %	0,4 %	1 032
	Collégial ou universitaire	70,5 %	10,1 %	18,7 %	0,1 %	0,1 %	0,3 %	0,1 %	2 052
	Total (tous les groupes linguistiques)	72,6 %	9,2 %	16,8 %	0,4 %	0,3 %	0,6 %	0,2 %	3 084
Autre(s) langue(s) que le français utilisée(s) régulièrement au travail	18 à 34 ans	S. O.	52,0 %	S. O.	S. O.	3,4 %	S. O.	2,7 %	763
	35 à 54 ans	S. O.	52,4 %	S. O.	S. O.	3,2 %	S. O.	1,8 %	1 486
	55 ans et plus	S. O.	43,1 %	S. O.	S. O.	3,5 %	S. O.	0,6 %	832
	Professionnel ou secondaire ou aucun diplôme	S. O.	38,1 %	S. O.	S. O.	3,1 %	S. O.	4,0 %	1 030
	Collégial ou universitaire	S. O.	55,4 %	S. O.	S. O.	3,4 %	S. O.	0,9 %	2 051
	Total (tous les groupes linguistiques)	S. O.	50,2 %	S. O.	S. O.	3,3 %	S. O.	1,8 %	3 081
Supérieure immédiate ou supérieur immédiat	18 à 34 ans	86,6 %	10,2 %	2,4 %	0,0 %	0,1 %	0,0 %	0,6 %	734
	35 à 54 ans	84,1 %	11,9 %	3,3 %	0,1 %	0,1 %	0,0 %	0,6 %	1 354
	55 ans et plus	85,3 %	11,2 %	2,5 %	0,4 %	0,0 %	0,0 %	0,4 %	697
	Professionnel ou secondaire ou aucun diplôme	87,2 %	8,9 %	2,0 %	0,3 %	0,1 %	0,0 %	1,4 %	948
	Collégial ou universitaire	84,3 %	12,2 %	3,2 %	0,1 %	0,1 %	0,0 %	0,2 %	1 837
	Total (tous les groupes linguistiques)	85,2 %	11,2 %	2,8 %	0,1 %	0,1 %	0,0 %	0,6 %	2 785
Subalternes	18 à 34 ans	84,5 %	6,4 %	7,9 %	0,3 %	0,3 %	0,1 %	0,5 %	560
	35 à 54 ans	81,1 %	9,4 %	8,2 %	0,3 %	0,1 %	0,4 %	0,4 %	1 156
	55 ans et plus	85,5 %	8,6 %	4,8 %	0,8 %	0,0 %	0,2 %	0,2 %	582
	Professionnel ou secondaire ou aucun diplôme	85,6 %	8,5 %	3,8 %	0,7 %	0,0 %	0,3 %	1,1 %	779
	Collégial ou universitaire	82,0 %	8,2 %	8,9 %	0,3 %	0,2 %	0,2 %	0,1 %	1 519
	Total (tous les groupes linguistiques)	83,1 %	8,3 %	7,4 %	0,4 %	0,2 %	0,3 %	0,4 %	2 298
Collègues	18 à 34 ans	82,5 %	8,3 %	7,5 %	0,5 %	0,2 %	0,5 %	0,4 %	753
	35 à 54 ans	78,7 %	8,2 %	11,0 %	0,5 %	0,3 %	0,4 %	0,8 %	1 434
	55 ans et plus	82,0 %	8,3 %	8,4 %	0,3 %	0,4 %	0,2 %	0,4 %	779
	Professionnel ou secondaire ou aucun diplôme	85,9 %	6,4 %	5,1 %	0,5 %	0,2 %	0,4 %	1,6 %	983
	Collégial ou universitaire	78,4 %	9,1 %	11,1 %	0,4 %	0,4 %	0,4 %	0,2 %	1 983
	Total (tous les groupes linguistiques)	80,6 %	8,3 %	9,4 %	0,4 %	0,3 %	0,4 %	0,6 %	2 966

Siège social	18 à 34 ans	82,2 %	12,0 %	5,5 %	0,1 %	0,0 %	0,0 %	0,2 %	576
	35 à 54 ans	79,1 %	15,4 %	4,6 %	0,0 %	0,1 %	0,1 %	0,7 %	1 167
	55 ans et plus	84,1 %	13,3 %	2,2 %	0,2 %	0,1 %	0,0 %	0,1 %	615
	Professionnel ou secondaire ou aucun diplôme	84,7 %	10,9 %	3,3 %	0,3 %	0,0 %	0,0 %	0,8 %	751
	Collégial ou universitaire	79,7 %	15,1 %	4,8 %	0,0 %	0,1 %	0,1 %	0,2 %	1 607
	Total (tous les groupes linguistiques)	81,1 %	13,9 %	4,4 %	0,1 %	0,1 %	0,0 %	0,4 %	2 358
Clientèle du Québec	18 à 34 ans	78,6 %	3,5 %	16,9 %	0,1 %	0,1 %	0,5 %	0,3 %	668
	35 à 54 ans	84,0 %	3,5 %	12,0 %	0,1 %	0,1 %	0,4 %	0,0 %	1 308
	55 ans et plus	83,1 %	6,1 %	10,2 %	0,2 %	0,2 %	0,3 %	0,0 %	729
	Professionnel ou secondaire ou aucun diplôme	85,2 %	4,0 %	9,8 %	0,2 %	0,1 %	0,5 %	0,3 %	898
	Collégial ou universitaire	80,8 %	4,1 %	14,5 %	0,2 %	0,1 %	0,3 %	0,0 %	1 807
	Total (tous les groupes linguistiques)	82,1 %	4,0 %	13,1 %	0,2 %	0,1 %	0,4 %	0,1 %	2 705
Clientèle de l'extérieur du Québec	18 à 34 ans	20,2 %	64,8 %	13,6 %	0,3 %	0,3 %	0,3 %	0,5 %	465
	35 à 54 ans	20,5 %	61,2 %	14,0 %	0,8 %	0,5 %	2,3 %	0,7 %	870
	55 ans et plus	35,7 %	48,6 %	14,2 %	0,1 %	0,4 %	0,4 %	0,4 %	500
	Professionnel ou secondaire ou aucun diplôme	35,7 %	44,0 %	15,3 %	0,2 %	0,2 %	2,9 %	1,7 %	593
	Collégial ou universitaire	18,9 %	65,9 %	13,4 %	0,6 %	0,5 %	0,6 %	0,1 %	1 242
	Total (tous les groupes linguistiques)	23,7 %	59,6 %	14,0 %	0,5 %	0,4 %	1,2 %	0,6 %	1 835
Fournisseurs du Québec	18 à 34 ans	87,6 %	5,6 %	5,9 %	0,3 %	0,1 %	0,2 %	0,5 %	437
	35 à 54 ans	85,1 %	5,6 %	9,1 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,2 %	914
	55 ans et plus	86,9 %	5,8 %	7,4 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	530
	Professionnel ou secondaire ou aucun diplôme	88,2 %	3,8 %	7,1 %	0,1 %	0,0 %	0,2 %	0,6 %	659
	Collégial ou universitaire	85,4 %	6,4 %	8,0 %	0,1 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	1 222
	Total (tous les groupes linguistiques)	86,3 %	5,6 %	7,8 %	0,1 %	0,0 %	0,0 %	0,2 %	1 881
Fournisseurs de l'extérieur du Québec	18 à 34 ans	26,6 %	62,8 %	9,6 %	0,2 %	0,1 %	0,0 %	0,7 %	334
	35 à 54 ans	24,5 %	65,6 %	8,6 %	0,0 %	0,5 %	0,4 %	0,3 %	698
	55 ans et plus	35,4 %	53,4 %	10,4 %	0,0 %	0,2 %	0,3 %	0,3 %	394
	Professionnel ou secondaire ou aucun diplôme	42,4 %	45,1 %	10,4 %	0,0 %	0,1 %	0,6 %	1,2 %	464
	Collégial ou universitaire	21,8 %	68,7 %	8,8 %	0,1 %	0,4 %	0,2 %	0,1 %	962
	Total (tous les groupes linguistiques)	27,5 %	62,2 %	9,3 %	0,0 %	0,3 %	0,3 %	0,4 %	1 426

Documents échangés avec des personnes du Québec	18 à 34 ans	81,0 %	7,8 %	10,3 %	0,0 %	0,2 %	0,1 %	0,5 %	702
	35 à 54 ans	79,4 %	7,5 %	12,9 %	0,0 %	0,0 %	0,2 %	0,0 %	1 425
	55 ans et plus	82,1 %	7,7 %	9,6 %	0,0 %	0,0 %	0,5 %	0,1 %	793
	Professionnel ou secondaire ou aucun diplôme	84,7 %	5,6 %	8,3 %	0,0 %	0,2 %	0,8 %	0,4 %	959
	Collégial ou universitaire	78,7 %	8,5 %	12,7 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,1 %	1 961
	Total (tous les groupes linguistiques)	80,4 %	7,7 %	11,4 %	0,0 %	0,1 %	0,2 %	0,2 %	2 920
Documents échangés avec des personnes de l'extérieur du Québec	18 à 34 ans	30,4 %	58,1 %	10,7 %	0,2 %	0,1 %	0,0 %	0,6 %	540
	35 à 54 ans	30,4 %	56,9 %	10,4 %	0,5 %	0,4 %	1,3 %	0,1 %	1 104
	55 ans et plus	39,7 %	45,0 %	13,9 %	0,2 %	0,3 %	0,7 %	0,1 %	624
	Professionnel ou secondaire ou aucun diplôme	47,1 %	37,1 %	12,2 %	0,7 %	0,1 %	2,4 %	0,4 %	719
	Collégial ou universitaire	26,5 %	61,7 %	10,9 %	0,2 %	0,4 %	0,2 %	0,2 %	1 549
	Total (tous les groupes linguistiques)	32,4 %	54,6 %	11,2 %	0,3 %	0,3 %	0,8 %	0,2 %	2 268
Réunions de travail	18 à 34 ans	82,7 %	7,9 %	8,5 %	0,2 %	0,3 %	0,0 %	0,3 %	703
	35 à 54 ans	76,8 %	8,7 %	13,5 %	0,1 %	0,2 %	0,3 %	0,4 %	1 398
	55 ans et plus	79,8 %	8,0 %	11,8 %	0,1 %	0,0 %	0,0 %	0,2 %	764
	Professionnel ou secondaire ou aucun diplôme	86,0 %	4,9 %	7,3 %	0,2 %	0,2 %	0,5 %	0,9 %	922
	Collégial ou universitaire	76,5 %	9,6 %	13,3 %	0,1 %	0,2 %	0,0 %	0,1 %	1 943
	Total (tous les groupes linguistiques)	79,2 %	8,3 %	11,6 %	0,1 %	0,2 %	0,2 %	0,3 %	2 865
Logiciels utilisés	18 à 34 ans	60,8 %	27,2 %	12,0 %	S. O.	S. O.	S. O.	S. O.	685
	35 à 54 ans	65,1 %	20,5 %	14,4 %	S. O.	S. O.	S. O.	S. O.	1 364
	55 ans et plus	67,7 %	18,1 %	14,2 %	S. O.	S. O.	S. O.	S. O.	729
	Professionnel ou secondaire ou aucun diplôme	72,9 %	16,1 %	11,0 %	S. O.	S. O.	S. O.	S. O.	842
	Collégial ou universitaire	61,5 %	24,1 %	14,5 %	S. O.	S. O.	S. O.	S. O.	1 936
	Total (tous les groupes linguistiques)	64,4 %	22,1 %	13,6 %	S. O.	S. O.	S. O.	S. O.	2 778

LANGUES UTILISÉES LE PLUS SOUVENT PAR LES FRANCOPHONES SELON L'ÂGE ET SELON LE PLUS HAUT DIPLÔME OBTENU

Situation de travail	Âge des travailleuses et travailleurs francophones et plus haut diplôme obtenu	Langue(s) utilisée(s) le plus souvent							Total (n)
		Français	Anglais	Français et anglais	Français et autre langue que l'anglais	Anglais et autre langue que le français	Français, anglais et autre langue	Autre langue que le français ou l'anglais	
Langue(s) utilisée(s) le plus souvent au travail (question générale)	18 à 34 ans	80,6 %	1,7 %	17,1 %	0,1 %	0,3 %	0,1 %	0,0 %	443
	35 à 54 ans	80,4 %	5,3 %	13,6 %	0,5 %	0,0 %	0,2 %	0,0 %	826
	55 ans et plus	88,0 %	2,8 %	7,9 %	0,6 %	0,0 %	0,7 %	0,0 %	471
	Professionnel ou secondaire ou aucun diplôme	85,7 %	2,3 %	10,0 %	1,1 %	0,2 %	0,8 %	0,0 %	638
	Collégial ou universitaire	80,4 %	4,3 %	15,0 %	0,1 %	0,1 %	0,1 %	0,0 %	1 102
	Total (francophones)	82,1 %	3,7 %	13,4 %	0,4 %	0,1 %	0,3 %	0,0 %	1 740
Autre(s) langue(s) que le français utilisée(s) régulièrement au travail	18 à 34 ans	S. O.	47,6 %	S. O.	S. O.	2,5 %	S. O.	1,3 %	443
	35 à 54 ans	S. O.	48,4 %	S. O.	S. O.	1,7 %	S. O.	1,4 %	825
	55 ans et plus	S. O.	37,0 %	S. O.	S. O.	2,4 %	S. O.	0,4 %	471
	Professionnel ou secondaire ou aucun diplôme	S. O.	35,1 %	S. O.	S. O.	2,3 %	S. O.	2,2 %	637
	Collégial ou universitaire	S. O.	50,7 %	S. O.	S. O.	2,0 %	S. O.	0,7 %	1 102
	Total (francophones)	S. O.	45,7 %	S. O.	S. O.	2,1 %	S. O.	1,2 %	1 739
Supérieure immédiate ou supérieur immédiat	18 à 34 ans	97,3 %	2,0 %	0,8 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	433
	35 à 54 ans	93,3 %	5,0 %	1,4 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,4 %	754
	55 ans et plus	96,9 %	1,8 %	0,8 %	0,5 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	399
	Professionnel ou secondaire ou aucun diplôme	96,4 %	2,3 %	0,4 %	0,3 %	0,0 %	0,0 %	0,6 %	585
	Collégial ou universitaire	94,8 %	3,8 %	1,4 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	1 001
	Total (francophones)	95,3 %	3,3 %	1,1 %	0,1 %	0,0 %	0,0 %	0,2 %	1 586
Subalternes	18 à 34 ans	94,0 %	0,6 %	5,1 %	0,1 %	0,0 %	0,0 %	0,1 %	344
	35 à 54 ans	89,2 %	4,8 %	5,0 %	0,1 %	0,1 %	0,4 %	0,4 %	671
	55 ans et plus	95,9 %	1,3 %	2,0 %	0,6 %	0,0 %	0,1 %	0,0 %	362
	Professionnel ou secondaire ou aucun diplôme	93,0 %	3,2 %	2,4 %	0,5 %	0,0 %	0,1 %	0,7 %	518
	Collégial ou universitaire	91,8 %	2,5 %	5,4 %	0,1 %	0,1 %	0,3 %	0,0 %	859
	Total (francophones)	92,2 %	2,7 %	4,4 %	0,2 %	0,0 %	0,2 %	0,2 %	1 377
Collègues	18 à 34 ans	95,1 %	1,1 %	3,4 %	0,3 %	0,0 %	0,1 %	0,0 %	439
	35 à 54 ans	88,5 %	2,8 %	7,7 %	0,2 %	0,1 %	0,3 %	0,4 %	799
	55 ans et plus	94,5 %	0,7 %	4,6 %	0,1 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	442
	Professionnel ou secondaire ou aucun diplôme	95,6 %	1,2 %	2,1 %	0,4 %	0,0 %	0,1 %	0,6 %	612
	Collégial ou universitaire	90,1 %	2,1 %	7,3 %	0,2 %	0,0 %	0,2 %	0,1 %	1 068
	Total (francophones)	91,8 %	1,8 %	5,7 %	0,2 %	0,0 %	0,2 %	0,2 %	1 680

Siège social	18 à 34 ans	92,4 %	4,0 %	3,4 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,2 %	344
	35 à 54 ans	86,6 %	9,5 %	3,3 %	0,1 %	0,0 %	0,1 %	0,4 %	668
	55 ans et plus	93,8 %	5,0 %	1,2 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	376
	Professionnel ou secondaire ou aucun diplôme	93,0 %	4,1 %	2,2 %	0,1 %	0,0 %	0,0 %	0,7 %	480
	Collégial ou universitaire	88,7 %	8,0 %	3,1 %	0,0 %	0,0 %	0,1 %	0,1 %	908
	Total (francophones)	90,0 %	6,8 %	2,8 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,3 %	1 388
Clientèle du Québec	18 à 34 ans	84,9 %	1,2 %	13,4 %	0,0 %	0,0 %	0,4 %	0,0 %	402
	35 à 54 ans	90,4 %	0,5 %	8,8 %	0,0 %	0,0 %	0,2 %	0,0 %	744
	55 ans et plus	91,5 %	2,0 %	6,4 %	0,0 %	0,1 %	0,0 %	0,0 %	421
	Professionnel ou secondaire ou aucun diplôme	90,9 %	1,8 %	7,1 %	0,0 %	0,1 %	0,2 %	0,0 %	571
	Collégial ou universitaire	88,1 %	0,7 %	10,9 %	0,0 %	0,0 %	0,3 %	0,0 %	996
	Total (francophones)	89,0 %	1,1 %	9,7 %	0,0 %	0,0 %	0,2 %	0,0 %	1 567
Clientèle de l'extérieur du Québec	18 à 34 ans	24,5 %	60,7 %	14,5 %	0,3 %	0,0 %	0,0 %	0,1 %	256
	35 à 54 ans	23,9 %	57,1 %	15,5 %	0,1 %	0,5 %	2,2 %	0,7 %	435
	55 ans et plus	44,5 %	38,1 %	16,4 %	0,2 %	0,3 %	0,2 %	0,3 %	262
	Professionnel ou secondaire ou aucun diplôme	40,9 %	38,5 %	16,3 %	0,1 %	0,3 %	2,4 %	1,4 %	340
	Collégial ou universitaire	23,1 %	61,0 %	15,0 %	0,2 %	0,3 %	0,5 %	0,1 %	613
	Total (francophones)	28,5 %	54,2 %	15,4 %	0,1 %	0,3 %	1,1 %	0,5 %	953
Fournisseurs du Québec	18 à 34 ans	92,8 %	3,3 %	3,6 %	0,2 %	0,0 %	0,1 %	0,0 %	257
	35 à 54 ans	90,2 %	2,2 %	7,5 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	520
	55 ans et plus	94,7 %	0,8 %	4,5 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	321
	Professionnel ou secondaire ou aucun diplôme	93,2 %	1,7 %	5,0 %	0,0 %	0,0 %	0,1 %	0,0 %	425
	Collégial ou universitaire	91,5 %	2,4 %	6,0 %	0,1 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	673
	Total (francophones)	92,0 %	2,2 %	5,7 %	0,1 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	1 098
Fournisseurs de l'extérieur du Québec	18 à 34 ans	32,7 %	57,9 %	9,3 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,1 %	178
	35 à 54 ans	28,5 %	61,5 %	9,2 %	0,0 %	0,6 %	0,0 %	0,2 %	367
	55 ans et plus	44,6 %	45,5 %	9,4 %	0,0 %	0,0 %	0,3 %	0,2 %	208
	Professionnel ou secondaire ou aucun diplôme	48,9 %	40,5 %	10,4 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,3 %	269
	Collégial ou universitaire	26,8 %	63,8 %	8,8 %	0,0 %	0,4 %	0,1 %	0,1 %	484
	Total (francophones)	33,1 %	57,1 %	9,3 %	0,0 %	0,3 %	0,1 %	0,2 %	753

Documents échangés avec des personnes du Québec	18 à 34 ans	87,3 %	4,4 %	7,6 %	0,0 %	0,3 %	0,2 %	0,2 %	417
	35 à 54 ans	84,6 %	3,9 %	11,3 %	0,0 %	0,0 %	0,2 %	0,0 %	799
	55 ans et plus	89,5 %	2,5 %	7,3 %	0,0 %	0,0 %	0,6 %	0,0 %	452
	Professionnel ou secondaire ou aucun diplôme	89,5 %	2,9 %	6,4 %	0,0 %	0,3 %	0,9 %	0,1 %	596
	Collégial ou universitaire	85,1 %	4,2 %	10,7 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,1 %	1 072
	Total (francophones)	86,5 %	3,8 %	9,3 %	0,0 %	0,1 %	0,3 %	0,1 %	1 668
Documents échangés avec des personnes de l'extérieur du Québec	18 à 34 ans	35,7 %	53,3 %	10,6 %	0,2 %	0,0 %	0,0 %	0,1 %	296
	35 à 54 ans	34,8 %	51,9 %	11,1 %	0,5 %	0,3 %	1,4 %	0,0 %	603
	55 ans et plus	47,5 %	35,9 %	15,7 %	0,1 %	0,0 %	0,8 %	0,0 %	333
	Professionnel ou secondaire ou aucun diplôme	51,7 %	32,6 %	12,4 %	0,8 %	0,0 %	2,5 %	0,0 %	424
	Collégial ou universitaire	31,8 %	56,0 %	11,7 %	0,1 %	0,2 %	0,1 %	0,1 %	808
	Total (francophones)	37,8 %	48,9 %	11,9 %	0,3 %	0,1 %	0,8 %	0,0 %	1 232
Réunions de travail	18 à 34 ans	92,4 %	2,3 %	5,0 %	0,3 %	0,0 %	0,0 %	0,1 %	417
	35 à 54 ans	84,1 %	4,0 %	11,4 %	0,0 %	0,1 %	0,4 %	0,0 %	793
	55 ans et plus	88,7 %	3,0 %	8,2 %	0,1 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	441
	Professionnel ou secondaire ou aucun diplôme	92,1 %	1,7 %	5,4 %	0,2 %	0,1 %	0,6 %	0,1 %	584
	Collégial ou universitaire	85,6 %	4,0 %	10,3 %	0,1 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	1 067
	Total (francophones)	87,6 %	3,3 %	8,8 %	0,1 %	0,0 %	0,2 %	0,0 %	1 651
Logiciels utilisés	18 à 34 ans	67,9 %	20,2 %	11,8 %	S. O.	S. O.	S. O.	S. O.	395
	35 à 54 ans	72,6 %	13,0 %	14,4 %	S. O.	S. O.	S. O.	S. O.	766
	55 ans et plus	79,7 %	7,3 %	13,0 %	S. O.	S. O.	S. O.	S. O.	410
	Professionnel ou secondaire ou aucun diplôme	79,7 %	9,6 %	10,7 %	S. O.	S. O.	S. O.	S. O.	518
	Collégial ou universitaire	70,1 %	15,6 %	14,3 %	S. O.	S. O.	S. O.	S. O.	1 053
	Total (francophones)	72,6 %	14,0 %	13,3 %	S. O.	S. O.	S. O.	S. O.	1 571

LANGUES UTILISÉES LE PLUS SOUVENT PAR LES ANGLOPHONES SELON L'ÂGE ET SELON LE PLUS HAUT DIPLÔME OBTENU

Situation de travail	Âge des travailleuses et travailleurs anglophones et plus haut diplôme obtenu	Langue(s) utilisée(s) le plus souvent							Total (n)
		Français	Anglais	Français et anglais	Français et autre langue que l'anglais	Anglais et autre langue que le français	Français, anglais et autre langue	Autre langue que le français ou l'anglais	
Langue(s) utilisée(s) le plus souvent au travail (question générale)	18 à 34 ans	20,9 %	44,4 %	32,1 %	1,1 %	0,0 %	1,5 %	0,0 %	143
	35 à 54 ans	18,8 %	43,6 %	35,5 %	0,3 %	1,0 %	0,8 %	0,0 %	240
	55 ans et plus	24,2 %	49,0 %	24,7 %	0,0 %	1,6 %	0,0 %	0,5 %	193
	Professionnel ou secondaire ou aucun diplôme	18,4 %	50,8 %	24,1 %	2,2 %	2,0 %	2,5 %	0,0 %	184
	Collégial ou universitaire	21,7 %	43,6 %	33,8 %	0,0 %	0,5 %	0,3 %	0,2 %	392
	Total (anglophones)	20,9 %	45,3 %	31,5 %	0,5 %	0,8 %	0,8 %	0,1 %	576
Autre(s) langue(s) que le français utilisée(s) régulièrement au travail	18 à 34 ans	S. O.	74,6 %	S. O.	S. O.	4,6 %	S. O.	8,8 %	143
	35 à 54 ans	S. O.	82,2 %	S. O.	S. O.	4,7 %	S. O.	4,0 %	240
	55 ans et plus	S. O.	73,2 %	S. O.	S. O.	4,7 %	S. O.	1,0 %	192
	Professionnel ou secondaire ou aucun diplôme	S. O.	64,9 %	S. O.	S. O.	4,4 %	S. O.	16,1 %	184
	Collégial ou universitaire	S. O.	81,1 %	S. O.	S. O.	4,7 %	S. O.	1,5 %	391
	Total (anglophones)	S. O.	77,3 %	S. O.	S. O.	4,7 %	S. O.	4,9 %	575
Supérieure immédiate ou supérieur immédiat	18 à 34 ans	24,9 %	63,5 %	10,3 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	1,3 %	133
	35 à 54 ans	19,8 %	65,3 %	13,4 %	0,7 %	0,2 %	0,2 %	0,5 %	212
	55 ans et plus	23,6 %	64,7 %	9,9 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	1,8 %	150
	Professionnel ou secondaire ou aucun diplôme	17,7 %	69,4 %	9,0 %	0,0 %	0,3 %	0,0 %	3,6 %	167
	Collégial ou universitaire	24,1 %	62,9 %	12,3 %	0,4 %	0,0 %	0,1 %	0,3 %	328
	Total (anglophones)	22,5 %	64,5 %	11,5 %	0,3 %	0,1 %	0,1 %	1,1 %	495
Subalternes	18 à 34 ans	20,0 %	50,8 %	27,6 %	0,0 %	1,6 %	0,0 %	0,0 %	93
	35 à 54 ans	20,9 %	51,7 %	26,8 %	0,0 %	0,0 %	0,5 %	0,2 %	173
	55 ans et plus	20,2 %	59,1 %	18,3 %	1,8 %	0,0 %	0,6 %	0,0 %	114
	Professionnel ou secondaire ou aucun diplôme	15,2 %	65,3 %	15,9 %	1,8 %	0,0 %	1,4 %	0,3 %	124
	Collégial ou universitaire	22,1 %	49,3 %	27,9 %	0,0 %	0,7 %	0,0 %	0,0 %	256
	Total (anglophones)	20,4 %	53,3 %	24,9 %	0,4 %	0,5 %	0,4 %	0,1 %	380
Collègues	18 à 34 ans	19,7 %	49,4 %	28,7 %	0,0 %	1,0 %	1,2 %	0,0 %	140
	35 à 54 ans	16,8 %	52,2 %	29,1 %	0,3 %	1,3 %	0,2 %	0,1 %	227
	55 ans et plus	20,3 %	51,2 %	25,6 %	0,0 %	2,0 %	0,6 %	0,2 %	180
	Professionnel ou secondaire ou aucun diplôme	13,6 %	56,9 %	25,8 %	0,0 %	1,8 %	1,6 %	0,2 %	171
	Collégial ou universitaire	20,2 %	49,2 %	28,7 %	0,1 %	1,3 %	0,4 %	0,1 %	376
	Total (anglophones)	18,7 %	51,0 %	28,1 %	0,1 %	1,4 %	0,6 %	0,1 %	547

Siège social	18 à 34 ans	27,2 %	57,2 %	15,3 %	0,3 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	104
	35 à 54 ans	19,7 %	64,2 %	15,8 %	0,0 %	0,2 %	0,0 %	0,0 %	161
	55 ans et plus	22,8 %	68,5 %	8,0 %	0,0 %	0,7 %	0,0 %	0,0 %	121
	Professionnel ou secondaire ou aucun diplôme	17,9 %	73,0 %	8,7 %	0,0 %	0,4 %	0,0 %	0,0 %	124
	Collégial ou universitaire	24,8 %	59,7 %	15,2 %	0,1 %	0,2 %	0,0 %	0,0 %	262
	Total (anglophones)	23,2 %	62,7 %	13,7 %	0,1 %	0,3 %	0,0 %	0,0 %	386
Clientèle du Québec	18 à 34 ans	46,2 %	18,1 %	35,1 %	0,0 %	0,3 %	0,4 %	0,0 %	111
	35 à 54 ans	42,3 %	26,2 %	30,3 %	0,5 %	0,0 %	0,5 %	0,2 %	206
	55 ans et plus	34,3 %	32,1 %	31,3 %	1,2 %	0,5 %	0,5 %	0,0 %	165
	Professionnel ou secondaire ou aucun diplôme	43,5 %	24,2 %	29,3 %	1,4 %	0,0 %	1,6 %	0,0 %	152
	Collégial ou universitaire	40,9 %	25,4 %	32,9 %	0,3 %	0,3 %	0,2 %	0,1 %	330
	Total (anglophones)	41,5 %	25,1 %	32,1 %	0,5 %	0,2 %	0,5 %	0,1 %	482
Clientèle de l'extérieur du Québec	18 à 34 ans	2,9 %	87,0 %	9,7 %	0,0 %	0,4 %	0,0 %	0,0 %	81
	35 à 54 ans	1,0 %	88,5 %	9,1 %	0,2 %	0,5 %	0,8 %	0,0 %	169
	55 ans et plus	3,2 %	92,5 %	3,1 %	0,0 %	0,7 %	0,5 %	0,0 %	134
	Professionnel ou secondaire ou aucun diplôme	2,9 %	88,0 %	8,6 %	0,0 %	0,0 %	0,4 %	0,0 %	113
	Collégial ou universitaire	1,9 %	89,5 %	7,3 %	0,1 %	0,7 %	0,5 %	0,0 %	271
	Total (anglophones)	2,1 %	89,2 %	7,6 %	0,1 %	0,5 %	0,5 %	0,0 %	384
Fournisseurs du Québec	18 à 34 ans	64,6 %	15,7 %	18,4 %	0,6 %	0,4 %	0,4 %	0,0 %	76
	35 à 54 ans	55,3 %	26,1 %	18,6 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	133
	55 ans et plus	40,7 %	36,5 %	22,9 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	111
	Professionnel ou secondaire ou aucun diplôme	53,9 %	25,1 %	19,7 %	0,8 %	0,0 %	0,5 %	0,0 %	107
	Collégial ou universitaire	54,7 %	25,5 %	19,7 %	0,0 %	0,2 %	0,0 %	0,0 %	213
	Total (anglophones)	54,5 %	25,4 %	19,7 %	0,2 %	0,1 %	0,1 %	0,0 %	320
Fournisseurs de l'extérieur du Québec	18 à 34 ans	0,9 %	89,0 %	10,1 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	65
	35 à 54 ans	2,1 %	91,2 %	6,4 %	0,0 %	0,0 %	0,2 %	0,0 %	122
	55 ans et plus	1,4 %	86,3 %	11,0 %	0,0 %	0,7 %	0,7 %	0,0 %	106
	Professionnel ou secondaire ou aucun diplôme	4,4 %	85,4 %	9,4 %	0,0 %	0,8 %	0,0 %	0,0 %	92
	Collégial ou universitaire	0,7 %	90,2 %	8,7 %	0,0 %	0,0 %	0,4 %	0,0 %	201
	Total (anglophones)	1,5 %	89,1 %	8,9 %	0,0 %	0,2 %	0,3 %	0,0 %	293

Documents échangés avec des personnes du Québec	18 à 34 ans	46,9 %	27,0 %	25,2 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,9 %	125
	35 à 54 ans	48,4 %	30,7 %	20,8 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	223
	55 ans et plus	43,1 %	35,2 %	21,3 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,4 %	181
	Professionnel ou secondaire ou aucun diplôme	50,1 %	28,9 %	20,5 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,5 %	171
	Collégial ou universitaire	45,4 %	31,3 %	22,9 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,4 %	358
	Total (anglophones)	46,5 %	30,8 %	22,4 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,4 %	529
Documents échangés avec des personnes de l'extérieur du Québec	18 à 34 ans	5,4 %	84,0 %	10,2 %	0,0 %	0,0 %	0,4 %	0,0 %	105
	35 à 54 ans	3,6 %	90,5 %	3,8 %	0,0 %	1,6 %	0,0 %	0,4 %	188
	55 ans et plus	5,7 %	86,4 %	6,1 %	0,0 %	1,5 %	0,4 %	0,0 %	158
	Professionnel ou secondaire ou aucun diplôme	11,7 %	77,5 %	10,3 %	0,0 %	0,0 %	0,5 %	0,0 %	138
	Collégial ou universitaire	2,9 %	89,9 %	5,5 %	0,0 %	1,3 %	0,1 %	0,2 %	313
	Total (anglophones)	4,8 %	87,3 %	6,5 %	0,0 %	1,1 %	0,2 %	0,2 %	451
Réunions de travail	18 à 34 ans	34,1 %	38,6 %	24,7 %	0,0 %	2,6 %	0,0 %	0,0 %	127
	35 à 54 ans	21,4 %	44,8 %	32,6 %	0,0 %	1,2 %	0,0 %	0,0 %	212
	55 ans et plus	32,0 %	36,3 %	30,7 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,2 %	170
	Professionnel ou secondaire ou aucun diplôme	38,5 %	34,0 %	26,8 %	0,0 %	0,7 %	0,0 %	0,0 %	151
	Collégial ou universitaire	26,1 %	42,1 %	30,2 %	0,0 %	1,5 %	0,0 %	0,1 %	358
	Total (anglophones)	28,7 %	40,4 %	29,5 %	0,0 %	1,3 %	0,0 %	0,0 %	509
Logiciels utilisés	18 à 34 ans	29,1 %	60,7 %	10,2 %	S. O.	S. O.	S. O.	S. O.	126
	35 à 54 ans	16,9 %	70,7 %	12,4 %	S. O.	S. O.	S. O.	S. O.	218
	55 ans et plus	15,9 %	70,1 %	14,0 %	S. O.	S. O.	S. O.	S. O.	170
	Professionnel ou secondaire ou aucun diplôme	26,1 %	61,3 %	12,7 %	S. O.	S. O.	S. O.	S. O.	149
	Collégial ou universitaire	19,3 %	68,8 %	11,9 %	S. O.	S. O.	S. O.	S. O.	365
	Total (anglophones)	20,7 %	67,2 %	12,1 %	S. O.	S. O.	S. O.	S. O.	514

LANGUES UTILISÉES LE PLUS SOUVENT PAR LES ALLOPHONES SELON L'ÂGE ET SELON LE PLUS HAUT DIPLÔME OBTENU

Situation de travail	Âge des travailleuses et travailleurs allophones et plus haut diplôme obtenu	Langue(s) utilisée(s) le plus souvent							Total (n)
		Français	Anglais	Français et anglais	Français et autre langue que l'anglais	Anglais et autre langue que le français	Français, anglais et autre langue	Autre langue que le français ou l'anglais	
Langue(s) utilisée(s) le plus souvent au travail (question générale)	18 à 34 ans	43,8 %	15,8 %	25,0 %	1,5 %	0,9 %	6,3 %	6,7 %	93
	35 à 54 ans	57,5 %	13,2 %	23,7 %	0,3 %	1,9 %	1,7 %	1,6 %	220
	55 ans et plus	55,5 %	12,4 %	25,7 %	0,0 %	2,0 %	2,5 %	1,8 %	79
	Professionnel ou secondaire ou aucun diplôme	42,4 %	9,8 %	30,0 %	0,4 %	4,8 %	4,3 %	8,3 %	107
	Collégial ou universitaire	57,0 %	15,2 %	22,6 %	0,7 %	0,6 %	2,7 %	1,3 %	285
	Total (allophones)	53,3 %	13,8 %	24,4 %	0,6 %	1,7 %	3,1 %	3,0 %	392
Autre(s) langue(s) que le français utilisée(s) régulièrement au travail	18 à 34 ans	S. O.	55,6 %	S. O.	S. O.	12,9 %	S. O.	11,4 %	93
	35 à 54 ans	S. O.	55,0 %	S. O.	S. O.	10,2 %	S. O.	3,8 %	220
	55 ans et plus	S. O.	55,7 %	S. O.	S. O.	14,4 %	S. O.	3,4 %	79
	Professionnel ou secondaire ou aucun diplôme	S. O.	38,9 %	S. O.	S. O.	13,0 %	S. O.	14,6 %	107
	Collégial ou universitaire	S. O.	60,7 %	S. O.	S. O.	11,2 %	S. O.	2,9 %	285
	Total (allophones)	S. O.	55,3 %	S. O.	S. O.	11,7 %	S. O.	5,8 %	392
Supérieure immédiate ou supérieur immédiat	18 à 34 ans	70,4 %	15,2 %	3,9 %	0,3 %	0,0 %	0,0 %	10,2 %	89
	35 à 54 ans	65,7 %	22,3 %	7,7 %	0,0 %	0,9 %	0,0 %	3,4 %	208
	55 ans et plus	69,6 %	19,6 %	5,7 %	0,8 %	0,3 %	0,0 %	4,0 %	70
	Professionnel ou secondaire ou aucun diplôme	59,7 %	13,3 %	11,5 %	0,8 %	0,6 %	0,0 %	14,0 %	102
	Collégial ou universitaire	70,3 %	22,0 %	4,6 %	0,0 %	0,6 %	0,0 %	2,6 %	265
	Total (allophones)	67,7 %	19,8 %	6,3 %	0,2 %	0,6 %	0,0 %	5,4 %	367
Subalternes	18 à 34 ans	57,5 %	14,7 %	12,8 %	0,0 %	0,0 %	1,3 %	13,7 %	57
	35 à 54 ans	74,6 %	14,5 %	6,0 %	3,2 %	0,0 %	0,8 %	0,9 %	156
	55 ans et plus	56,2 %	19,6 %	15,0 %	4,0 %	0,0 %	0,7 %	4,3 %	47
	Professionnel ou secondaire ou aucun diplôme	69,2 %	9,7 %	6,0 %	0,0 %	0,0 %	1,1 %	13,9 %	62
	Collégial ou universitaire	67,0 %	16,9 %	9,9 %	3,2 %	0,0 %	0,9 %	2,2 %	198
	Total (allophones)	67,5 %	15,3 %	9,0 %	2,5 %	0,0 %	0,9 %	4,7 %	260
Collègues	18 à 34 ans	47,0 %	21,8 %	14,1 %	5,6 %	2,0 %	1,2 %	8,3 %	90
	35 à 54 ans	58,6 %	13,4 %	14,6 %	3,8 %	2,1 %	1,6 %	5,8 %	214
	55 ans et plus	58,1 %	12,8 %	14,5 %	1,7 %	2,7 %	3,2 %	7,1 %	71
	Professionnel ou secondaire ou aucun diplôme	46,1 %	7,5 %	18,9 %	3,4 %	0,0 %	1,5 %	22,6 %	100
	Collégial ou universitaire	58,0 %	18,3 %	13,0 %	4,2 %	2,9 %	1,8 %	1,8 %	275
	Total (allophones)	55,2 %	15,7 %	14,4 %	4,0 %	2,2 %	1,8 %	6,7 %	375

Siège social	18 à 34 ans	55,3 %	33,2 %	9,3 %	1,8 %	0,0 %	0,0 %	0,4 %	61
	35 à 54 ans	66,5 %	21,7 %	5,3 %	0,0 %	0,6 %	0,0 %	5,9 %	167
	55 ans et plus	69,9 %	19,4 %	3,8 %	4,4 %	1,2 %	0,0 %	1,3 %	55
	Professionnel ou secondaire ou aucun diplôme	50,6 %	24,8 %	11,9 %	6,1 %	0,0 %	0,0 %	6,6 %	67
	Collégial ou universitaire	67,9 %	23,7 %	4,5 %	0,0 %	0,7 %	0,0 %	3,2 %	216
	Total (allophones)	64,5 %	23,9 %	5,9 %	1,2 %	0,6 %	0,0 %	3,8 %	283
Clientèle du Québec	18 à 34 ans	58,5 %	7,6 %	23,2 %	3,0 %	0,4 %	1,4 %	5,9 %	78
	35 à 54 ans	76,1 %	8,4 %	12,2 %	1,1 %	1,1 %	1,1 %	0,0 %	180
	55 ans et plus	76,4 %	9,3 %	8,4 %	1,5 %	0,0 %	3,0 %	1,4 %	62
	Professionnel ou secondaire ou aucun diplôme	63,5 %	8,9 %	18,1 %	1,0 %	0,0 %	1,1 %	7,4 %	81
	Collégial ou universitaire	73,4 %	8,1 %	13,9 %	2,0 %	1,0 %	1,6 %	0,2 %	239
	Total (allophones)	71,0 %	8,3 %	14,9 %	1,7 %	0,8 %	1,5 %	1,9 %	320
Clientèle de l'extérieur du Québec	18 à 34 ans	7,3 %	69,6 %	7,5 %	1,7 %	3,0 %	3,4 %	7,4 %	64
	35 à 54 ans	21,7 %	59,0 %	8,5 %	0,8 %	2,0 %	6,1 %	1,9 %	125
	55 ans et plus	14,4 %	55,9 %	21,9 %	0,0 %	0,8 %	1,4 %	5,5 %	44
	Professionnel ou secondaire ou aucun diplôme	25,8 %	39,5 %	12,0 %	0,0 %	0,4 %	11,6 %	10,8 %	66
	Collégial ou universitaire	12,1 %	70,8 %	9,2 %	1,4 %	2,9 %	1,8 %	1,8 %	167
	Total (allophones)	15,8 %	62,2 %	10,0 %	1,0 %	2,2 %	4,5 %	4,3 %	233
Fournisseurs du Québec	18 à 34 ans	64,3 %	18,4 %	7,8 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	9,5 %	47
	35 à 54 ans	63,6 %	20,2 %	13,1 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	3,1 %	118
	55 ans et plus	74,4 %	20,0 %	5,6 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	44
	Professionnel ou secondaire ou aucun diplôme	61,3 %	3,4 %	18,1 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	17,2 %	52
	Collégial ou universitaire	66,9 %	25,2 %	7,8 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	157
	Total (allophones)	65,5 %	19,7 %	10,5 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	4,4 %	209
Fournisseurs de l'extérieur du Québec	18 à 34 ans	13,8 %	66,3 %	8,3 %	0,6 %	0,0 %	0,0 %	11,0 %	39
	35 à 54 ans	22,3 %	65,2 %	3,2 %	0,0 %	0,0 %	4,8 %	4,4 %	87
	55 ans et plus	12,4 %	47,4 %	32,6 %	0,0 %	2,6 %	0,0 %	5,0 %	31
	Professionnel ou secondaire ou aucun diplôme	28,6 %	29,1 %	12,5 %	0,6 %	0,0 %	8,6 %	20,6 %	43
	Collégial ou universitaire	13,7 %	77,1 %	8,0 %	0,0 %	0,6 %	0,0 %	0,6 %	114
	Total (allophones)	18,1 %	62,8 %	9,3 %	0,2 %	0,4 %	2,5 %	6,6 %	157

Documents échangés avec des personnes du Québec	18 à 34 ans	63,1 %	15,6 %	15,5 %	0,3 %	0,0 %	0,0 %	5,5 %	82
	35 à 54 ans	70,8 %	14,4 %	14,4 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,4 %	209
	55 ans et plus	72,3 %	18,1 %	9,0 %	0,7 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	73
	Professionnel ou secondaire ou aucun diplôme	66,2 %	9,8 %	17,6 %	0,3 %	0,0 %	0,0 %	6,1 %	95
	Collégial ou universitaire	69,9 %	17,1 %	12,6 %	0,1 %	0,0 %	0,0 %	0,3 %	269
	Total (allophones)	69,0 %	15,3 %	13,8 %	0,2 %	0,0 %	0,0 %	1,7 %	364
Documents échangés avec des personnes de l'extérieur du Québec	18 à 34 ans	21,4 %	62,7 %	6,0 %	0,0 %	1,1 %	0,0 %	8,8 %	68
	35 à 54 ans	26,4 %	58,2 %	10,6 %	0,6 %	0,9 %	2,7 %	0,6 %	152
	55 ans et plus	27,8 %	54,2 %	10,2 %	3,5 %	1,6 %	0,7 %	2,0 %	57
	Professionnel ou secondaire ou aucun diplôme	40,7 %	34,6 %	7,8 %	0,0 %	2,2 %	5,8 %	8,9 %	74
	Collégial ou universitaire	19,8 %	67,4 %	9,7 %	1,1 %	0,6 %	0,1 %	1,2 %	203
	Total (allophones)	25,1 %	59,0 %	9,2 %	0,8 %	1,1 %	1,6 %	3,2 %	277
Réunions de travail	18 à 34 ans	56,0 %	19,1 %	18,3 %	0,0 %	0,0 %	0,3 %	6,3 %	82
	35 à 54 ans	64,4 %	17,2 %	9,9 %	1,1 %	0,3 %	0,4 %	6,8 %	200
	55 ans et plus	67,7 %	15,2 %	13,3 %	0,0 %	0,3 %	0,0 %	3,5 %	70
	Professionnel ou secondaire ou aucun diplôme	57,9 %	14,5 %	8,4 %	0,0 %	0,7 %	0,0 %	18,6 %	92
	Collégial ou universitaire	64,2 %	18,3 %	14,1 %	0,8 %	0,1 %	0,4 %	2,1 %	260
	Total (allophones)	62,6 %	17,4 %	12,7 %	0,6 %	0,2 %	0,3 %	6,1 %	352
Logiciels utilisés	18 à 34 ans	41,5 %	54,2 %	37,4 %	S. O.	S. O.	S. O.	S. O.	86
	35 à 54 ans	41,2 %	33,2 %	33,2 %	S. O.	S. O.	S. O.	S. O.	194
	55 ans et plus	17,2 %	12,6 %	29,4 %	S. O.	S. O.	S. O.	S. O.	65
	Professionnel ou secondaire ou aucun diplôme	57,1 %	34,5 %	8,5 %	S. O.	S. O.	S. O.	S. O.	84
	Collégial ou universitaire	45,1 %	35,9 %	19,0 %	S. O.	S. O.	S. O.	S. O.	261
	Total (allophones)	47,6 %	35,6 %	16,8 %	S. O.	S. O.	S. O.	S. O.	345

LANGUES UTILISÉES LE PLUS SOUVENT PAR LES MULTILINGUES SELON L'ÂGE ET SELON LE PLUS HAUT DIPLÔME OBTENU

Situation de travail	Âge des travailleuses et travailleurs multilingues et plus haut diplôme obtenu	Langue(s) utilisée(s) le plus souvent							Total (n)
		Français	Anglais	Français et anglais	Français et autre langue que l'anglais	Anglais et autre langue que le français	Français, anglais et autre langue	Autre langue que le français ou l'anglais	
Langue(s) utilisée(s) le plus souvent au travail (question générale)	18 à 34 ans	28,1 %	25,3 %	40,6 %	0,0 %	0,0 %	5,9 %	0,1 %	85
	35 à 54 ans	39,7 %	7,2 %	47,4 %	1,9 %	0,0 %	3,6 %	0,2 %	201
	55 ans et plus	43,1 %	6,1 %	46,9 %	0,0 %	0,0 %	3,9 %	0,0 %	90
	Professionnel ou secondaire ou aucun diplôme	35,2 %	7,1 %	42,1 %	3,4 %	0,0 %	11,5 %	0,8 %	103
	Collégial ou universitaire	37,5 %	12,9 %	46,2 %	0,7 %	0,0 %	2,7 %	0,0 %	273
	Total (multilingues)	37,1 %	11,9 %	45,5 %	1,1 %	0,0 %	4,3 %	0,2 %	376
Autre(s) langue(s) que le français utilisée(s) régulièrement au travail	18 à 34 ans	S. O.	75,8 %	S. O.	S. O.	10,2 %	S. O.	2,6 %	84
	35 à 54 ans	S. O.	57,3 %	S. O.	S. O.	25,2 %	S. O.	1,5 %	201
	55 ans et plus	S. O.	63,7 %	S. O.	S. O.	18,4 %	S. O.	0,8 %	90
	Professionnel ou secondaire ou aucun diplôme	S. O.	56,9 %	S. O.	S. O.	16,4 %	S. O.	2,8 %	102
	Collégial ou universitaire	S. O.	64,5 %	S. O.	S. O.	21,0 %	S. O.	1,5 %	273
	Total (multilingues)	S. O.	63,2 %	S. O.	S. O.	20,2 %	S. O.	1,7 %	375
Supérieure immédiate ou supérieur immédiat	18 à 34 ans	56,6 %	20,2 %	19,0 %	0,2 %	3,2 %	0,0 %	0,9 %	79
	35 à 54 ans	77,0 %	9,2 %	13,4 %	0,0 %	0,0 %	0,1 %	0,3 %	180
	55 ans et plus	59,4 %	17,3 %	21,6 %	0,0 %	1,7 %	0,0 %	0,0 %	78
	Professionnel ou secondaire ou aucun diplôme	63,7 %	11,8 %	22,8 %	0,0 %	0,7 %	0,0 %	1,0 %	94
	Collégial ou universitaire	70,2 %	13,6 %	14,6 %	0,1 %	1,2 %	0,1 %	0,3 %	243
	Total (multilingues)	69,0 %	13,3 %	16,1 %	0,0 %	1,1 %	0,1 %	0,4 %	337
Subalternes	18 à 34 ans	55,7 %	8,9 %	15,4 %	8,9 %	9,7 %	1,4 %	0,0 %	66
	35 à 54 ans	42,8 %	4,0 %	49,5 %	2,6 %	1,1 %	0,0 %	0,0 %	156
	55 ans et plus	61,9 %	0,2 %	37,9 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	59
	Professionnel ou secondaire ou aucun diplôme	70,6 %	1,5 %	20,0 %	4,4 %	1,5 %	2,0 %	0,0 %	75
	Collégial ou universitaire	44,2 %	5,3 %	43,7 %	3,5 %	3,3 %	0,0 %	0,0 %	206
	Total (multilingues)	48,6 %	4,6 %	39,7 %	3,7 %	3,0 %	0,3 %	0,0 %	281
Collègues	18 à 34 ans	49,8 %	13,2 %	26,3 %	1,0 %	0,7 %	8,9 %	0,1 %	84
	35 à 54 ans	49,6 %	6,0 %	37,4 %	0,7 %	0,3 %	2,8 %	3,2 %	194
	55 ans et plus	46,4 %	8,7 %	35,0 %	5,7 %	1,5 %	1,9 %	0,8 %	86
	Professionnel ou secondaire ou aucun diplôme	51,1 %	10,1 %	23,5 %	1,2 %	1,6 %	4,1 %	8,3 %	100
	Collégial ou universitaire	48,8 %	8,0 %	36,3 %	1,6 %	0,4 %	4,3 %	0,7 %	264
	Total (multilingues)	49,2 %	8,3 %	34,1 %	1,6 %	0,6 %	4,3 %	2,0 %	364

Siège social	18 à 34 ans	39,4 %	33,1 %	25,9 %	0,0 %	0,8 %	0,0 %	0,8 %	67
	35 à 54 ans	66,7 %	25,6 %	7,4 %	0,0 %	0,0 %	0,3 %	0,0 %	171
	55 ans et plus	69,3 %	18,5 %	9,3 %	0,0 %	1,0 %	0,0 %	1,9 %	63
	Professionnel ou secondaire ou aucun diplôme	51,7 %	27,3 %	19,4 %	0,0 %	0,8 %	0,0 %	0,7 %	80
	Collégial ou universitaire	61,7 %	26,4 %	10,9 %	0,0 %	0,3 %	0,2 %	0,4 %	221
	Total (multilingues)	60,0 %	26,6 %	12,4 %	0,0 %	0,3 %	0,2 %	0,5 %	301
Clientèle du Québec	18 à 34 ans	44,4 %	6,5 %	42,9 %	0,0 %	0,7 %	2,2 %	3,3 %	77
	35 à 54 ans	57,5 %	0,3 %	39,2 %	0,3 %	0,0 %	2,7 %	0,0 %	178
	55 ans et plus	52,1 %	2,7 %	38,9 %	0,0 %	0,8 %	5,5 %	0,0 %	81
	Professionnel ou secondaire ou aucun diplôme	44,2 %	4,3 %	38,0 %	0,0 %	0,7 %	12,6 %	0,2 %	94
	Collégial ou universitaire	55,0 %	2,0 %	40,6 %	0,2 %	0,2 %	0,9 %	1,0 %	242
	Total (multilingues)	53,1 %	2,4 %	40,2 %	0,2 %	0,3 %	3,0 %	0,9 %	336
Clientèle de l'extérieur du Québec	18 à 34 ans	0,4 %	70,5 %	22,3 %	0,0 %	2,1 %	4,4 %	0,3 %	64
	35 à 54 ans	16,3 %	53,6 %	8,6 %	18,2 %	0,1 %	3,2 %	0,0 %	141
	55 ans et plus	15,3 %	62,2 %	14,9 %	0,0 %	1,0 %	6,6 %	0,0 %	60
	Professionnel ou secondaire ou aucun diplôme	18,2 %	46,9 %	20,2 %	0,0 %	0,8 %	14,0 %	0,0 %	74
	Collégial ou universitaire	10,4 %	62,4 %	11,6 %	13,0 %	0,8 %	1,7 %	0,1 %	191
	Total (multilingues)	11,9 %	59,5 %	13,3 %	10,5 %	0,8 %	4,1 %	0,1 %	265
Fournisseurs du Québec	18 à 34 ans	54,3 %	16,4 %	20,9 %	0,0 %	2,2 %	1,3 %	4,9 %	57
	35 à 54 ans	72,9 %	10,7 %	16,4 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	143
	55 ans et plus	51,8 %	1,9 %	46,3 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	54
	Professionnel ou secondaire ou aucun diplôme	63,6 %	4,0 %	30,7 %	0,0 %	0,0 %	1,7 %	0,0 %	75
	Collégial ou universitaire	66,4 %	12,4 %	19,1 %	0,0 %	0,6 %	0,0 %	1,4 %	179
	Total (multilingues)	65,9 %	10,9 %	21,2 %	0,0 %	0,5 %	0,3 %	1,2 %	254
Fournisseurs de l'extérieur du Québec	18 à 34 ans	3,6 %	66,8 %	19,8 %	4,9 %	2,9 %	0,7 %	1,3 %	52
	35 à 54 ans	9,8 %	77,5 %	8,1 %	0,0 %	0,0 %	4,6 %	0,0 %	122
	55 ans et plus	25,1 %	67,1 %	6,3 %	0,0 %	1,4 %	0,0 %	0,0 %	49
	Professionnel ou secondaire ou aucun diplôme	30,9 %	40,4 %	14,1 %	0,0 %	1,1 %	11,4 %	2,0 %	60
	Collégial ou universitaire	6,2 %	80,0 %	10,1 %	1,4 %	0,8 %	1,5 %	0,0 %	163
	Total (multilingues)	10,2 %	73,6 %	10,7 %	1,2 %	0,9 %	3,1 %	0,3 %	223

Documents échangés avec des personnes du Québec	18 à 34 ans	63,6 %	15,2 %	20,1 %	0,3 %	0,8 %	0,0 %	0,0 %	78
	35 à 54 ans	51,6 %	19,3 %	29,0 %	0,1 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	194
	55 ans et plus	56,7 %	15,0 %	28,3 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	87
	Professionnel ou secondaire ou aucun diplôme	58,8 %	14,3 %	26,9 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	97
	Collégial ou universitaire	54,6 %	18,3 %	26,7 %	0,1 %	0,2 %	0,0 %	0,0 %	262
	Total (multilingues)	55,3 %	17,7 %	26,7 %	0,1 %	0,2 %	0,0 %	0,0 %	359
Documents échangés avec des personnes de l'extérieur du Québec	18 à 34 ans	11,1 %	58,7 %	25,6 %	0,9 %	0,0 %	0,0 %	3,8 %	71
	35 à 54 ans	14,2 %	69,3 %	14,7 %	0,0 %	0,4 %	1,4 %	0,0 %	161
	55 ans et plus	22,1 %	62,3 %	11,3 %	0,0 %	3,6 %	0,7 %	0,0 %	76
	Professionnel ou secondaire ou aucun diplôme	27,8 %	46,1 %	25,4 %	0,0 %	0,8 %	0,0 %	0,0 %	83
	Collégial ou universitaire	11,9 %	69,7 %	15,0 %	0,3 %	0,8 %	1,2 %	1,2 %	225
	Total (multilingues)	14,7 %	65,5 %	16,9 %	0,2 %	0,8 %	1,0 %	1,0 %	308
Réunions de travail	18 à 34 ans	37,3 %	27,3 %	34,4 %	0,3 %	0,8 %	0,0 %	0,0 %	77
	35 à 54 ans	71,4 %	9,0 %	18,4 %	0,0 %	0,3 %	0,0 %	0,9 %	193
	55 ans et plus	64,0 %	5,2 %	29,2 %	0,0 %	1,5 %	0,0 %	0,0 %	83
	Professionnel ou secondaire ou aucun diplôme	74,2 %	10,2 %	13,7 %	0,0 %	1,8 %	0,0 %	0,0 %	95
	Collégial ou universitaire	59,6 %	13,3 %	25,9 %	0,1 %	0,4 %	0,0 %	0,7 %	258
	Total (multilingues)	62,0 %	12,8 %	23,9 %	0,1 %	0,6 %	0,0 %	0,6 %	353
Logiciels utilisés	18 à 34 ans	30,7 %	53,3 %	16,0 %	S. O.	S. O.	S. O.	S. O.	78
	35 à 54 ans	44,5 %	32,6 %	22,9 %	S. O.	S. O.	S. O.	S. O.	186
	55 ans et plus	35,5 %	33,0 %	31,5 %	S. O.	S. O.	S. O.	S. O.	84
	Professionnel ou secondaire ou aucun diplôme	39,5 %	36,6 %	23,9 %	S. O.	S. O.	S. O.	S. O.	91
	Collégial ou universitaire	39,7 %	38,2 %	22,1 %	S. O.	S. O.	S. O.	S. O.	257
	Total (multilingues)	39,7 %	37,9 %	22,4 %	S. O.	S. O.	S. O.	S. O.	348

RAISONS D'UTILISER L'ANGLAIS OU UNE AUTRE LANGUE QUE LE FRANÇAIS AU TRAVAIL

> SELON LE GROUPE LINGUISTIQUE, SELON LE PLUS HAUT DIPLÔME OBTENU ET SELON L'ÂGE

Raison évoquée	Francophones						Anglophones					
	Professionnel ou secondaire ou aucun diplôme	Collégial ou universitaire	18 à 34 ans	35 à 54 ans	55 ans et plus	Total	Professionnel ou secondaire ou aucun diplôme	Collégial ou universitaire	18 à 34 ans	35 à 54 ans	55 ans et plus	Total
Pour servir la clientèle du Québec	54,1 %	49,8 %	59,2 %	43,8 %	56,5 %	50,9 %	32,6 %	44,3 %	40,5 %	42,1 %	42,6 %	41,7 %
Pour servir la clientèle de l'extérieur du Québec	46,7 %	44,8 %	52,2 %	39,6 %	49,0 %	45,3 %	23,0 %	41,3 %	33,9 %	38,3 %	39,7 %	37,1 %
Les personnes avec qui je travaille préfèrent utiliser cette langue	19,7 %	19,3 %	17,5 %	21,4 %	17,3 %	19,4 %	59,6 %	41,4 %	58,5 %	42,0 %	33,5 %	45,5 %
Selon le contexte (pour faciliter la communication avec le siège social ou avec les fournisseurs, etc.)	9,7 %	17,6 %	11,7 %	19,8 %	10,5 %	15,6 %	15,0 %	27,3 %	27,5 %	23,7 %	21,7 %	24,5 %
Je préfère utiliser cette langue ou j'ai une meilleure maîtrise de cette langue	2,1 %	3,5 %	1,6 %	3,6 %	4,5 %	3,1 %	30,2 %	21,3 %	21,8 %	23,2 %	25,5 %	23,3 %
Raison liée au travail (documentation, termes techniques, Internet)	2,6 %	4,9 %	3,3 %	4,9 %	4,6 %	4,3 %	0,0 %	2,0 %	0,7 %	1,2 %	3,4 %	1,6 %
Autre raison (utilisation trop peu fréquente pour cibler une raison précise, langue de l'organisation, etc.)	1,6 %	1,4 %	0,8 %	1,9 %	1,1 %	1,4 %	1,6 %	2,7 %	2,8 %	2,4 %	2,0 %	2,5 %
<i>Total (n)</i>	295	645	255	464	221	940	155	337	121	207	164	492
Raison évoquée	Allophones						Multilingues					
	Professionnel ou secondaire ou aucun diplôme	Collégial ou universitaire	18 à 34 ans	35 à 54 ans	55 ans et plus	Total	Professionnel ou secondaire ou aucun diplôme	Collégial ou universitaire	18 à 34 ans	35 à 54 ans	55 ans et plus	Total
Pour servir la clientèle du Québec	54,9 %	44,7 %	45,9 %	48,3 %	45,2 %	47,0 %	46,9 %	51,4 %	35,7 %	57,7 %	53,6 %	51,1 %
Pour servir la clientèle de l'extérieur du Québec	34,3 %	36,9 %	47,2 %	32,6 %	28,4 %	36,3 %	51,5 %	51,3 %	57,2 %	51,2 %	41,1 %	51,4 %
Les personnes avec qui je travaille préfèrent utiliser cette langue	23,3 %	33,9 %	43,0 %	29,3 %	17,4 %	31,5 %	34,9 %	36,9 %	41,3 %	37,3 %	25,0 %	36,6 %
Selon le contexte (pour faciliter la communication avec le siège social ou avec les fournisseurs, etc.)	10,5 %	15,6 %	24,5 %	10,7 %	7,7 %	14,4 %	13,3 %	18,5 %	13,4 %	21,0 %	12,5 %	17,7 %
Je préfère utiliser cette langue ou j'ai une meilleure maîtrise de cette langue	17,6 %	10,3 %	4,6 %	16,1 %	12,6 %	12,0 %	7,9 %	4,9 %	9,8 %	3,6 %	4,1 %	5,4 %
Raison liée au travail (documentation, termes techniques, Internet)	0,0 %	5,6 %	0,0 %	0,4 %	23,9 %	4,3 %	1,5 %	3,7 %	1,6 %	4,1 %	3,5 %	3,3 %
Autre raison (utilisation trop peu fréquente pour cibler une raison précise, langue de l'organisation, etc.)	0,3 %	0,9 %	0,0 %	1,3 %	0,4 %	0,8 %	2,3 %	4,2 %	6,5 %	0,6 %	12,6 %	3,9 %
<i>Total (n)</i>	73	216	74	156	59	289	81	222	67	161	75	303

Raison évoquée	Total (tous les groupes linguistiques)					
	Professionnel ou secondaire ou aucun diplôme	Collégial ou universitaire	18 à 34 ans	35 à 54 ans	55 ans et plus	Total
Pour servir la clientèle du Québec	50,6 %	48,5 %	54,1 %	44,5 %	52,5 %	49,0 %
Pour servir la clientèle de l'extérieur du Québec	42,2 %	43,9 %	48,6 %	39,4 %	45,4 %	43,4 %
Les personnes avec qui je travaille préfèrent utiliser cette langue	26,7 %	25,0 %	27,5 %	25,7 %	21,2 %	25,4 %
Selon le contexte (pour faciliter la communication avec le siège social ou avec les fournisseurs, etc.)	10,7 %	19,3 %	15,5 %	19,8 %	12,9 %	17,1 %
Je préfère utiliser cette langue ou j'ai une meilleure maîtrise de cette langue	7,8 %	7,3 %	5,8 %	7,5 %	9,8 %	7,4 %
Raison liée au travail (documentation, termes techniques, Internet)	2,0 %	4,4 %	2,5 %	4,0 %	5,5 %	3,8 %
Autre raison (utilisation trop peu fréquente pour cibler une raison précise, langue de l'organisation, etc.)	1,5 %	1,7 %	1,3 %	1,9 %	1,6 %	1,7 %
<i>Total (n)</i>	<i>604</i>	<i>1 420</i>	<i>517</i>	<i>988</i>	<i>519</i>	<i>2 024</i>

> **SELON L'EMPLACEMENT DU SIÈGE SOCIAL DE L'ORGANISATION ET SELON LE NOMBRE D'EMPLOYÉES ET D'EMPLOYÉS DE L'ENTREPRISE DU SECTEUR PRIVÉ**

Raison évoquée	Emplacement du siège social de l'organisation					Nombre d'employées et d'employés de l'entreprise du secteur privé		
	Dans la RMR de Montréal	Au Québec en dehors de la RMR de Montréal	Dans une autre province	Dans un autre pays	Total	49 et moins	50 et plus	Total
Pour servir la clientèle du Québec	49,2 %	47,3 %	55,4 %	22,8 %	47,1 %	49,9 %	40,7 %	43,7 %
Pour servir la clientèle de l'extérieur du Québec	44,5 %	44,2 %	40,9 %	54,0 %	44,8 %	41,2 %	52,2 %	48,6 %
Les personnes avec qui je travaille préfèrent utiliser cette langue	28,4 %	18,5 %	26,4 %	31,9 %	25,3 %	32,2 %	24,1 %	26,7 %
Selon le contexte (pour faciliter la communication avec le siège social ou avec les fournisseurs, etc.)	18,1 %	12,2 %	39,5 %	34,7 %	19,3 %	16,1 %	23,4 %	21,0 %
Je préfère utiliser cette langue ou j'ai une meilleure maîtrise de cette langue	8,5 %	3,7 %	7,2 %	9,2 %	6,9 %	9,0 %	7,9 %	8,2 %
Raison liée au travail (documentation, termes techniques, Internet)	3,4 %	5,5 %	0,7 %	0,4 %	3,6 %	2,5 %	2,9 %	2,7 %
Autre raison (utilisation trop peu fréquente pour cibler une raison précise, langue de l'organisation, etc.)	1,5 %	2,8 %	1,2 %	2,5 %	2,0 %	1,1 %	0,8 %	0,9 %
<i>Total (n)</i>	<i>1 004</i>	<i>349</i>	<i>147</i>	<i>134</i>	<i>1 634</i>	<i>420</i>	<i>743</i>	<i>1 163</i>

RAISONS D'UTILISER L'ANGLAIS DANS LES COMMUNICATIONS AVEC LA SUPÉRIEURE IMMÉDIATE OU LE SUPÉRIEUR IMMÉDIAT

> SELON L'EMPLACEMENT DU SIÈGE SOCIAL DE L'ORGANISATION ET SELON LE GROUPE LINGUISTIQUE

Raison évoquée	Emplacement du siège social de l'organisation					Groupe linguistique				
	Dans la RMR de Montréal	Au Québec en dehors de la RMR de Montréal	Dans une autre province	Dans un autre pays	Total	Francophones	Anglophones	Allophones	Multilingues	Total
Je n'utilise pas l'anglais lorsque je m'adresse à ma supérieure ou à mon supérieur	69,0 %	92,5 %	69,7 %	55,5 %	78,7 %	88,4 %	17,4 %	63,5 %	45,9 %	78,3 %
C'est la langue normale et habituelle dans mon entreprise ou mon organisme	12,2 %	4,5 %	7,1 %	10,1 %	8,3 %	4,1 %	37,1 %	16,4 %	18,4 %	8,7 %
Ma supérieure ou mon supérieur préfère utiliser cette langue	12,7 %	2,3 %	14,9 %	11,9 %	8,2 %	5,2 %	30,5 %	12,7 %	14,9 %	8,6 %
Je préfère utiliser cette langue	10,1 %	1,6 %	9,2 %	7,2 %	6,1 %	1,4 %	35,0 %	12,6 %	18,2 %	6,0 %
Ma supérieure ou mon supérieur n'est pas au Québec	2,7 %	0,3 %	6,3 %	14,7 %	2,6 %	1,5 %	8,9 %	2,0 %	9,7 %	2,6 %
Selon le contexte (en présence d'anglophones, pour faciliter la communication ou la compréhension, etc.)	3,1 %	1,5 %	3,2 %	7,5 %	2,6 %	2,3 %	2,7 %	0,6 %	7,3 %	2,4 %
Raison liée au travail (documentation, termes techniques, Internet)	0,6 %	0,5 %	0,1 %	1,9 %	0,6 %	0,4 %	1,6 %	0,3 %	1,6 %	0,6 %
Autre raison (aucune préférence ou indifférence, utilisation trop peu fréquente pour cibler une raison précise, etc.)	0,1 %	0,2 %	0,8 %	0,1 %	0,2 %	0,1 %	0,4 %	0,3 %	0,6 %	0,2 %
Total (n)	1 414	661	179	162	2 416	1 553	481	358	331	2 723

RAISONS D'UTILISER L'ANGLAIS DANS LES COMMUNICATIONS AVEC LES SUBALTERNES

> SELON L'EMPLACEMENT DU SIÈGE SOCIAL DE L'ORGANISATION ET SELON LE NOMBRE D'EMPLOYÉES ET D'EMPLOYÉS DE L'ENTREPRISE DU SECTEUR PRIVÉ

Raison évoquée	Emplacement du siège social de l'organisation					Nombre d'employées et d'employés de l'entreprise du secteur privé		
	Dans la RMR de Montréal	Au Québec en dehors de la RMR de Montréal	Dans une autre province	Dans un autre pays	Total	49 et moins	50 et plus	Total
Je n'utilise pas l'anglais lorsque je m'adresse à mes subalternes	63,1 %	86,9 %	57,8 %	41,7 %	72,6 %	75,9 %	64,3 %	68,9 %
Certains de mes subalternes préfèrent utiliser cette langue	18,6 %	6,2 %	25,4 %	33,4 %	14,1 %	12,3 %	19,4 %	16,5 %
C'est la langue normale et habituelle dans mon entreprise ou mon organisme	11,7 %	4,3 %	8,3 %	9,1 %	7,9 %	8,6 %	7,3 %	7,8 %
Je préfère utiliser cette langue	9,9 %	1,0 %	5,2 %	10,1 %	5,5 %	5,5 %	6,9 %	6,3 %
Certains de mes subalternes ne sont pas au Québec	5,7 %	2,4 %	12,7 %	14,9 %	5,2 %	3,1 %	8,5 %	6,4 %
Selon le contexte (en présence d'anglophones, pour faciliter la communication ou la compréhension, etc.)	1,9 %	1,5 %	0,9 %	2,3 %	1,6 %	0,6 %	2,5 %	1,7 %
Raison liée au travail (documentation, termes techniques, Internet)	0,7 %	0,4 %	0,3 %	0,0 %	0,5 %	0,7 %	0,2 %	0,4 %
Autre raison (aucune préférence ou indifférence, utilisation trop peu fréquente pour cibler une raison précise, etc.)	0,5 %	0,5 %	0,1 %	0,0 %	0,4 %	0,3 %	0,5 %	0,4 %
<i>Total (n)</i>	1 106	551	136	119	1 912	484	779	1 263

RAISONS D'UTILISER L'ANGLAIS DANS LES COMMUNICATIONS AVEC LES COLLÈGUES

> SELON LE GROUPE LINGUISTIQUE ET SELON LE PLUS HAUT DIPLÔME OBTENU

Raison évoquée	Francophones			Anglophones			Allophones		
	Professionnel ou secondaire ou aucun diplôme	Collégial ou universitaire	Total	Professionnel ou secondaire ou aucun diplôme	Collégial ou universitaire	Total	Professionnel ou secondaire ou aucun diplôme	Collégial ou universitaire	Total
Je n'utilise pas l'anglais lorsque je m'adresse à mes collègues	79,3 %	74,0 %	75,7 %	5,9 %	11,5 %	10,2 %	53,4 %	48,0 %	49,3 %
C'est la langue normale et habituelle dans mon entreprise ou mon organisme	11,8 %	15,2 %	14,2 %	39,2 %	52,8 %	49,7 %	29,3 %	32,9 %	32,1 %
Certains de mes collègues préfèrent utiliser cette langue	3,5 %	5,1 %	4,6 %	34,6 %	36,9 %	36,4 %	18,4 %	13,8 %	14,9 %
Je préfère utiliser cette langue	2,5 %	8,6 %	6,6 %	5,4 %	16,4 %	13,9 %	9,5 %	7,1 %	7,7 %
Certains de mes collègues ne sont pas au Québec	2,1 %	1,5 %	1,7 %	43,1 %	35,9 %	37,6 %	14,9 %	15,5 %	15,4 %
Selon le contexte (en présence d'anglophones, pour faciliter la communication ou la compréhension, etc.)	1,9 %	1,7 %	1,7 %	2,0 %	0,5 %	0,9 %	0,0 %	0,7 %	0,5 %
Raison liée au travail (documentation, termes techniques, Internet)	0,4 %	1,0 %	0,8 %	2,2 %	0,3 %	0,7 %	0,0 %	1,0 %	0,8 %
Autre raison (aucune préférence ou indifférence, utilisation trop peu fréquente pour cibler une raison précise, etc.)	1,3 %	0,1 %	0,5 %	0,2 %	0,8 %	0,6 %	0,0 %	0,3 %	0,2 %
<i>Total (n)</i>	<i>602</i>	<i>1 058</i>	<i>1 660</i>	<i>168</i>	<i>371</i>	<i>539</i>	<i>100</i>	<i>272</i>	<i>372</i>
Raison évoquée	Multilingues			Total (tous les groupes linguistiques)					
	Professionnel ou secondaire ou aucun diplôme	Collégial ou universitaire	Total	Professionnel ou secondaire ou aucun diplôme	Collégial ou universitaire	Total			
Je n'utilise pas l'anglais lorsque je m'adresse à mes collègues	39,4 %	28,5 %	30,4 %	71,3 %	63,5 %	65,8 %			
C'est la langue normale et habituelle dans mon entreprise ou mon organisme	37,7 %	53,8 %	50,9 %	15,3 %	22,0 %	20,0 %			
Certains de mes collègues préfèrent utiliser cette langue	19,0 %	14,2 %	15,1 %	7,0 %	9,8 %	9,0 %			
Je préfère utiliser cette langue	12,7 %	11,0 %	11,3 %	3,2 %	9,5 %	7,6 %			
Certains de mes collègues ne sont pas au Québec	11,0 %	6,6 %	7,4 %	6,3 %	6,7 %	6,6 %			
Selon le contexte (en présence d'anglophones, pour faciliter la communication ou la compréhension, etc.)	2,8 %	5,2 %	4,8 %	1,8 %	1,6 %	1,7 %			
Raison liée au travail (documentation, termes techniques, Internet)	0,2 %	0,8 %	0,7 %	0,6 %	0,9 %	0,8 %			
Autre raison (aucune préférence ou indifférence, utilisation trop peu fréquente pour cibler une raison précise, etc.)	1,9 %	1,1 %	1,2 %	1,2 %	0,2 %	0,5 %			
<i>Total (n)</i>	<i>100</i>	<i>258</i>	<i>358</i>	<i>970</i>	<i>1 959</i>	<i>2 929</i>			

> **SELON L'EMPLACEMENT DU SIÈGE SOCIAL DE L'ORGANISATION ET SELON LE NOMBRE D'EMPLOYÉES ET D'EMPLOYÉS DE L'ENTREPRISE DU SECTEUR PRIVÉ**

Raison évoquée	Emplacement du siège social de l'organisation					Nombre d'employées et d'employés de l'entreprise du secteur privé		
	Dans la RMR de Montréal	Au Québec en dehors de la RMR de Montréal	Dans une autre province	Dans un autre pays	Total	49 et moins	50 et plus	Total
Je n'utilise pas l'anglais lorsque je m'adresse à mes collègues	55,2 %	82,9 %	57,8 %	37,0 %	66,6 %	70,0 %	58,8 %	63,2 %
Certains de mes collègues préfèrent utiliser cette langue	28,0 %	9,1 %	25,1 %	34,5 %	19,8 %	12,9 %	19,1 %	16,7 %
C'est la langue normale et habituelle dans mon entreprise ou mon organisme	12,2 %	4,2 %	10,9 %	13,8 %	8,6 %	7,6 %	6,1 %	6,7 %
Certains de mes collègues ne sont pas au Québec	8,7 %	3,3 %	14,7 %	23,4 %	7,6 %	3,8 %	10,2 %	7,7 %
Je préfère utiliser cette langue	10,2 %	1,4 %	10,7 %	9,9 %	6,4 %	6,1 %	5,8 %	5,9 %
Selon le contexte (en présence d'anglophones, pour faciliter la communication ou la compréhension, etc.)	2,0 %	1,5 %	0,6 %	0,3 %	1,6 %	1,4 %	2,1 %	1,8 %
Raison liée au travail (documentation, termes techniques, Internet)	0,1 %	0,9 %	0,4 %	3,0 %	0,6 %	0,4 %	0,4 %	0,4 %
Autre raison (aucune préférence ou indifférence, utilisation trop peu fréquente pour cibler une raison précise, etc.)	0,4 %	0,1 %	0,6 %	1,3 %	0,3 %	0,2 %	0,8 %	0,6 %
Total (n)	1 435	667	179	164	2 445	624	1 016	1 640

RAISONS D'UTILISER L'ANGLAIS DANS LES COMMUNICATIONS AVEC LE SIÈGE SOCIAL

> SELON LE GROUPE LINGUISTIQUE, SELON LE PLUS HAUT DIPLÔME OBTENU ET SELON L'ÂGE

Raison évoquée	Francophones						Anglophones					
	Professionnel ou secondaire ou aucun diplôme	Collégial ou universitaire	18 à 34 ans	35 à 54 ans	55 ans et plus	Total	Professionnel ou secondaire ou aucun diplôme	Collégial ou universitaire	18 à 34 ans	35 à 54 ans	55 ans et plus	Total
Je n'utilise pas l'anglais lorsque je communique avec le siège social	88,6 %	83,5 %	86,0 %	81,0 %	92,3 %	85,0 %	13,4 %	20,8 %	24,8 %	15,0 %	17,3 %	19,1 %
C'est la langue utilisée par le siège social	7,6 %	10,4 %	9,1 %	11,2 %	6,7 %	9,6 %	48,4 %	44,2 %	40,8 %	47,6 %	47,7 %	45,1 %
Le siège social de mon entreprise ou de mon organisme n'est pas au Québec	3,5 %	6,3 %	4,1 %	7,3 %	3,6 %	5,5 %	19,0 %	32,1 %	21,6 %	35,4 %	30,2 %	29,1 %
Je préfère utiliser cette langue	2,1 %	1,9 %	3,4 %	1,7 %	0,6 %	2,0 %	38,2 %	26,1 %	35,6 %	26,7 %	22,5 %	28,9 %
Selon le contexte (en présence d'anglophones, pour faciliter la communication ou la compréhension, etc.)	1,0 %	1,8 %	1,2 %	2,1 %	0,8 %	1,6 %	3,3 %	2,2 %	1,3 %	2,4 %	4,3 %	2,5 %
Autre raison (aucune préférence ou indifférence, utilisation trop peu fréquente pour cibler une raison précise, etc.)	0,1 %	0,7 %	0,5 %	0,7 %	0,0 %	0,5 %	0,6 %	1,1 %	0,4 %	0,6 %	2,3 %	1,0 %
Raison liée au travail (documentation, termes techniques, Internet)	0,1 %	0,3 %	0,4 %	0,3 %	0,0 %	0,3 %	0,2 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,2 %	0,1 %
<i>Total (n)</i>	<i>468</i>	<i>889</i>	<i>331</i>	<i>655</i>	<i>371</i>	<i>1 357</i>	<i>120</i>	<i>258</i>	<i>101</i>	<i>157</i>	<i>120</i>	<i>378</i>
Raison évoquée	Allophones						Multilingues					
	Professionnel ou secondaire ou aucun diplôme	Collégial ou universitaire	18 à 34 ans	35 à 54 ans	55 ans et plus	Total	Professionnel ou secondaire ou aucun diplôme	Collégial ou universitaire	18 à 34 ans	35 à 54 ans	55 ans et plus	Total
Je n'utilise pas l'anglais lorsque je communique avec le siège social	54,6 %	60,5 %	43,0 %	64,3 %	63,7 %	59,4 %	43,4 %	55,9 %	34,4 %	62,3 %	52,1 %	53,7 %
C'est la langue utilisée par le siège social	39,8 %	20,2 %	29,9 %	25,5 %	11,0 %	23,9 %	35,8 %	25,4 %	44,4 %	19,6 %	28,2 %	27,2 %
Le siège social de mon entreprise ou de mon organisme n'est pas au Québec	15,4 %	12,7 %	23,2 %	12,2 %	4,2 %	13,2 %	19,6 %	23,7 %	37,7 %	18,9 %	13,1 %	23,0 %
Je préfère utiliser cette langue	13,7 %	9,2 %	10,4 %	8,2 %	15,9 %	10,1 %	13,2 %	6,9 %	10,4 %	7,9 %	3,9 %	8,0 %
Selon le contexte (en présence d'anglophones, pour faciliter la communication ou la compréhension, etc.)	4,5 %	1,9 %	3,2 %	1,1 %	6,0 %	2,4 %	3,7 %	5,2 %	4,0 %	3,2 %	14,5 %	4,9 %
Autre raison (aucune préférence ou indifférence, utilisation trop peu fréquente pour cibler une raison précise, etc.)	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,3 %	0,0 %	0,2 %	0,0 %	0,3 %	0,1 %
Raison liée au travail (documentation, termes techniques, Internet)	0,5 %	0,0 %	0,0 %	0,2 %	0,0 %	0,1 %	0,0 %	0,7 %	1,3 %	0,4 %	0,0 %	0,6 %
<i>Total (n)</i>	<i>65</i>	<i>212</i>	<i>57</i>	<i>165</i>	<i>55</i>	<i>277</i>	<i>79</i>	<i>214</i>	<i>65</i>	<i>166</i>	<i>62</i>	<i>293</i>

Raison évoquée	Total (tous les groupes linguistiques)					
	Professionnel ou secondaire ou aucun diplôme	Collégial ou universitaire	18 à 34 ans	35 à 54 ans	55 ans et plus	Total
Je n'utilise pas l'anglais lorsque je communique avec le siège social	80,6 %	74,5 %	76,1 %	73,8 %	81,7 %	76,3 %
C'est la langue utilisée par le siège social	12,5 %	15,1 %	14,3 %	15,4 %	12,1 %	14,3 %
Le siège social de mon entreprise ou de mon organisme n'est pas au Québec	5,4 %	10,0 %	7,6 %	10,3 %	7,0 %	8,7 %
Je préfère utiliser cette langue	5,7 %	5,1 %	7,6 %	4,4 %	3,8 %	5,3 %
Selon le contexte (en présence d'anglophones, pour faciliter la communication ou la compréhension, etc.)	1,3 %	2,0 %	1,4 %	2,1 %	1,6 %	1,8 %
Autre raison (aucune préférence ou indifférence, utilisation trop peu fréquente pour cibler une raison précise, etc.)	0,1 %	0,7 %	0,5 %	0,6 %	0,3 %	0,5 %
Raison liée au travail (documentation, termes techniques, Internet)	0,2 %	0,3 %	0,4 %	0,3 %	0,0 %	0,3 %
<i>Total (n)</i>	<i>732</i>	<i>1 573</i>	<i>554</i>	<i>1 143</i>	<i>608</i>	<i>2 305</i>

> **SELON L'EMPLACEMENT DU SIÈGE SOCIAL DE L'ORGANISATION ET SELON LE NOMBRE D'EMPLOYÉES ET D'EMPLOYÉS DE L'ENTREPRISE DU SECTEUR PRIVÉ**

Raison évoquée	Emplacement du siège social de l'organisation					Nombre d'employées et d'employés de l'entreprise du secteur privé		
	Dans la RMR de Montréal	Au Québec en dehors de la RMR de Montréal	Dans une autre province	Dans un autre pays	Total	49 et moins	50 et plus	Total
Je n'utilise pas l'anglais lorsque je communique avec le siège social	70,8 %	93,2 %	36,7 %	17,6 %	76,5 %	79,6 %	67,2 %	72,0 %
C'est la langue utilisée par le siège social	17,8 %	5,7 %	33,8 %	39,9 %	14,2 %	12,8 %	17,9 %	15,9 %
Le siège social de mon entreprise ou de mon organisme n'est pas au Québec	4,8 %	1,2 %	45,8 %	67,7 %	8,8 %	7,5 %	15,8 %	12,6 %
Je préfère utiliser cette langue	8,7 %	1,1 %	7,6 %	7,3 %	5,0 %	6,5 %	4,6 %	5,3 %
Selon le contexte (en présence d'anglophones, pour faciliter la communication ou la compréhension, etc.)	2,9 %	0,4 %	0,8 %	1,2 %	1,5 %	0,4 %	2,6 %	1,7 %
Autre raison (aucune préférence ou indifférence, utilisation trop peu fréquente pour cibler une raison précise, etc.)	0,7 %	0,6 %	0,0 %	0,0 %	0,6 %	1,7 %	0,1 %	0,7 %
Raison liée au travail (documentation, termes techniques, Internet)	0,4 %	0,3 %	0,0 %	0,0 %	0,3 %	0,0 %	0,2 %	0,1 %
Total (n)	1 187	589	146	131	2 053	460	825	1 285

RAISONS D'UTILISER L'ANGLAIS DANS LES COMMUNICATIONS AVEC LA CLIENTÈLE DU QUÉBEC

> SELON LE GROUPE LINGUISTIQUE, SELON LE PLUS HAUT DIPLÔME OBTENU ET SELON L'ÂGE

Raison évoquée	Francophones						Anglophones					
	Professionnel ou secondaire ou aucun diplôme	Collégial ou universitaire	18 à 34 ans	35 à 54 ans	55 ans et plus	Total	Professionnel ou secondaire ou aucun diplôme	Collégial ou universitaire	18 à 34 ans	35 à 54 ans	55 ans et plus	Total
Je n'utilise pas l'anglais lorsque je communique avec la clientèle	57,8 %	46,2 %	38,6 %	51,2 %	62,4 %	49,8 %	23,0 %	8,6 %	14,6 %	11,2 %	9,8 %	11,9 %
C'est la langue utilisée par la clientèle	45,3 %	52,6 %	59,8 %	50,5 %	37,0 %	50,4 %	61,8 %	82,6 %	75,3 %	78,6 %	79,6 %	77,8 %
Je préfère utiliser cette langue	1,2 %	2,6 %	3,7 %	1,1 %	2,3 %	2,2 %	22,7 %	21,1 %	23,1 %	22,1 %	18,4 %	21,5 %
Selon le contexte (en présence d'anglophones, pour faciliter la communication ou la compréhension, etc.)	0,3 %	1,6 %	1,7 %	0,9 %	0,9 %	1,2 %	2,7 %	1,6 %	0,9 %	2,5 %	1,9 %	1,8 %
Autre raison (aucune préférence ou indifférence, utilisation trop peu fréquente pour cibler une raison précise, etc.)	0,5 %	1,0 %	0,0 %	1,5 %	0,5 %	0,8 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
Raison liée au travail (documentation, termes techniques, Internet)	0,1 %	0,1 %	0,1 %	0,0 %	0,5 %	0,1 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
Total (n)	561	980	390	733	418	1 541	151	322	109	201	163	473
Raison évoquée	Allophones						Multilingues					
	Professionnel ou secondaire ou aucun diplôme	Collégial ou universitaire	18 à 34 ans	35 à 54 ans	55 ans et plus	Total	Professionnel ou secondaire ou aucun diplôme	Collégial ou universitaire	18 à 34 ans	35 à 54 ans	55 ans et plus	Total
Je n'utilise pas l'anglais lorsque je communique avec la clientèle	36,7 %	28,8 %	16,7 %	38,9 %	25,8 %	30,8 %	26,6 %	14,8 %	16,3 %	16,1 %	20,9 %	16,9 %
C'est la langue utilisée par la clientèle	55,2 %	66,8 %	79,4 %	56,1 %	64,3 %	63,9 %	67,3 %	83,1 %	77,6 %	82,3 %	77,7 %	80,3 %
Je préfère utiliser cette langue	13,2 %	5,9 %	3,9 %	9,5 %	8,0 %	7,7 %	16,3 %	7,2 %	18,6 %	6,1 %	2,3 %	8,8 %
Selon le contexte (en présence d'anglophones, pour faciliter la communication ou la compréhension, etc.)	0,9 %	1,2 %	0,4 %	1,4 %	2,0 %	1,2 %	5,1 %	1,1 %	5,5 %	0,7 %	0,0 %	1,8 %
Autre raison (aucune préférence ou indifférence, utilisation trop peu fréquente pour cibler une raison précise, etc.)	2,7 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	5,1 %	0,7 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
Raison liée au travail (documentation, termes techniques, Internet)	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,7 %	0,0 %	0,8 %	0,6 %	0,6 %
Total (n)	80	235	77	177	61	315	91	234	69	175	81	325

Raison évoquée	Total (tous les groupes linguistiques)					
	Professionnel ou secondaire ou aucun diplôme	Collégial ou universitaire	18 à 34 ans	35 à 54 ans	55 ans et plus	Total
Je n'utilise pas l'anglais lorsque je communique avec la clientèle	53,6 %	40,1 %	34,5 %	45,6 %	54,1 %	44,1 %
C'est la langue utilisée par la clientèle	47,4 %	57,7 %	62,7 %	54,5 %	43,8 %	54,7 %
Je préfère utiliser cette langue	3,7 %	5,1 %	6,2 %	3,8 %	4,5 %	4,7 %
Selon le contexte (en présence d'anglophones, pour faciliter la communication ou la compréhension, etc.)	0,6 %	1,5 %	1,6 %	1,1 %	1,1 %	1,3 %
Autre raison (aucune préférence ou indifférence, utilisation trop peu fréquente pour cibler une raison précise, etc.)	0,6 %	0,8 %	0,0 %	1,3 %	0,6 %	0,7 %
Raison liée au travail (documentation, termes techniques, Internet)	0,1 %	0,1 %	0,1 %	0,0 %	0,5 %	0,1 %
<i>Total (n)</i>	<i>883</i>	<i>1 771</i>	<i>645</i>	<i>1 286</i>	<i>723</i>	<i>2 654</i>

> **SELON L'EMPLACEMENT DU SIÈGE SOCIAL DE L'ORGANISATION ET SELON LE NOMBRE D'EMPLOYÉES ET D'EMPLOYÉS DE L'ENTREPRISE DU SECTEUR PRIVÉ**

Raison évoquée	Emplacement du siège social de l'organisation					Nombre d'employées et d'employés de l'entreprise du secteur privé		
	Dans la RMR de Montréal	Au Québec en dehors de la RMR de Montréal	Dans une autre province	Dans un autre pays	Total	49 et moins	50 et plus	Total
Je n'utilise pas l'anglais lorsque je communique avec la clientèle	36,6 %	55,6 %	37,0 %	24,7 %	44,7 %	45,4 %	39,1 %	41,7 %
C'est la langue utilisée par la clientèle	60,4 %	44,6 %	66,4 %	70,7 %	54,1 %	53,3 %	59,9 %	57,2 %
Je préfère utiliser cette langue	5,9 %	2,3 %	2,8 %	7,3 %	4,1 %	4,6 %	4,0 %	4,3 %
Selon le contexte (en présence d'anglophones, pour faciliter la communication ou la compréhension, etc.)	2,5 %	0,5 %	0,8 %	0,9 %	1,4 %	0,9 %	1,2 %	1,1 %
Autre raison (aucune préférence ou indifférence, utilisation trop peu fréquente pour cibler une raison précise, etc.)	0,5 %	1,3 %	0,0 %	0,9 %	0,8 %	0,9 %	1,2 %	1,1 %
Raison liée au travail (documentation, termes techniques, Internet)	0,2 %	0,0 %	0,0 %	2,1 %	0,2 %	0,1 %	0,3 %	0,2 %
Total (n)	1 251	592	160	115	2 118	571	847	1 418

RAISONS D'UTILISER L'ANGLAIS DANS LES COMMUNICATIONS AVEC LES FOURNISSEURS DU QUÉBEC

> SELON LE GROUPE LINGUISTIQUE, SELON LE PLUS HAUT DIPLÔME OBTENU ET SELON L'ÂGE

Raison évoquée	Francophones						Anglophones					
	Professionnel ou secondaire ou aucun diplôme	Collégial ou universitaire	18 à 34 ans	35 à 54 ans	55 ans et plus	Total	Professionnel ou secondaire ou aucun diplôme	Collégial ou universitaire	18 à 34 ans	35 à 54 ans	55 ans et plus	Total
Je n'utilise pas l'anglais pour communiquer avec les fournisseurs	80,3 %	68,9 %	71,7 %	68,9 %	81,1 %	72,6 %	30,7 %	30,9 %	41,6 %	28,6 %	20,9 %	30,8 %
C'est la langue utilisée par les fournisseurs	20,2 %	29,6 %	25,4 %	31,5 %	18,1 %	26,6 %	52,2 %	54,3 %	53,7 %	57,1 %	49,2 %	53,8 %
Je préfère utiliser cette langue	1,6 %	2,6 %	4,9 %	1,2 %	1,0 %	2,3 %	24,1 %	24,2 %	14,6 %	24,3 %	35,8 %	24,2 %
Selon le contexte (en présence d'anglophones, pour faciliter la communication ou la compréhension, etc.)	0,3 %	1,9 %	1,7 %	1,8 %	0,3 %	1,4 %	1,3 %	1,2 %	0,0 %	1,4 %	2,4 %	1,2 %
Autre raison (aucune préférence ou indifférence, utilisation trop peu fréquente pour cibler une raison précise, etc.)	0,2 %	0,9 %	1,0 %	0,7 %	0,2 %	0,7 %	0,0 %	0,4 %	0,0 %	0,8 %	0,0 %	0,3 %
Raison liée au travail (documentation, termes techniques, Internet)	0,6 %	0,3 %	1,0 %	0,1 %	0,1 %	0,4 %	0,0 %	0,2 %	0,0 %	0,2 %	0,3 %	0,2 %
<i>Total (n)</i>	415	654	244	509	316	1 069	108	205	74	128	111	313
Raison évoquée	Allophones						Multilingues					
	Professionnel ou secondaire ou aucun diplôme	Collégial ou universitaire	18 à 34 ans	35 à 54 ans	55 ans et plus	Total	Professionnel ou secondaire ou aucun diplôme	Collégial ou universitaire	18 à 34 ans	35 à 54 ans	55 ans et plus	Total
Je n'utilise pas l'anglais pour communiquer avec les fournisseurs	58,6 %	39,7 %	48,4 %	40,8 %	51,7 %	44,6 %	47,3 %	33,6 %	38,5 %	35,8 %	32,6 %	36,0 %
C'est la langue utilisée par les fournisseurs	41,2 %	46,3 %	39,5 %	49,0 %	39,6 %	44,9 %	49,8 %	60,3 %	47,3 %	62,1 %	59,4 %	58,5 %
Je préfère utiliser cette langue	13,7 %	17,0 %	13,0 %	17,6 %	16,2 %	16,1 %	6,8 %	10,6 %	24,0 %	5,5 %	8,0 %	9,9 %
Selon le contexte (en présence d'anglophones, pour faciliter la communication ou la compréhension, etc.)	1,2 %	0,0 %	0,0 %	0,2 %	1,1 %	0,3 %	4,3 %	1,6 %	4,3 %	1,1 %	3,2 %	2,1 %
Autre raison (aucune préférence ou indifférence, utilisation trop peu fréquente pour cibler une raison précise, etc.)	0,7 %	1,6 %	5,0 %	0,0 %	0,0 %	1,4 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
Raison liée au travail (documentation, termes techniques, Internet)	0,0 %	1,0 %	0,0 %	0,0 %	4,8 %	0,7 %	2,3 %	0,0 %	1,8 %	0,0 %	0,0 %	0,4 %
<i>Total (n)</i>	50	150	45	112	43	200	70	174	51	139	54	244

Raison évoquée	Total (tous les groupes linguistiques)					
	Professionnel ou secondaire ou aucun diplôme	Collégial ou universitaire	18 à 34 ans	35 à 54 ans	55 ans et plus	Total
Je n'utilise pas l'anglais pour communiquer avec les fournisseurs	74,8 %	62,2 %	66,6 %	62,7 %	72,0 %	66,0 %
C'est la langue utilisée par les fournisseurs	24,2 %	34,1 %	29,7 %	35,8 %	23,2 %	31,0 %
Je préfère utiliser cette langue	4,1 %	5,9 %	6,7 %	4,3 %	5,9 %	5,4 %
Selon le contexte (en présence d'anglophones, pour faciliter la communication ou la compréhension, etc.)	0,5 %	1,7 %	1,5 %	1,7 %	0,6 %	1,4 %
Autre raison (aucune préférence ou indifférence, utilisation trop peu fréquente pour cibler une raison précise, etc.)	0,2 %	0,9 %	1,1 %	0,7 %	0,2 %	0,7 %
Raison liée au travail (documentation, termes techniques, Internet)	0,5 %	0,3 %	0,9 %	0,1 %	0,3 %	0,4 %
<i>Total (n)</i>	<i>643</i>	<i>1 183</i>	<i>414</i>	<i>888</i>	<i>524</i>	<i>1 826</i>

> SELON LE NOMBRE D'EMPLOYÉES ET D'EMPLOYÉS DE L'ENTREPRISE DU SECTEUR PRIVÉ

Raison évoquée	Nombre d'employées et d'employés de l'entreprise du secteur privé		
	49 et moins	50 et plus	Total
Je n'utilise pas l'anglais pour communiquer avec les fournisseurs	70,7 %	61,3 %	65,3 %
C'est la langue utilisée par les fournisseurs	24,8 %	36,5 %	31,5 %
Je préfère utiliser cette langue	5,0 %	4,4 %	4,6 %
Selon le contexte (en présence d'anglophones, pour faciliter la communication ou la compréhension, etc.)	1,6 %	1,3 %	1,4 %
Autre raison (aucune préférence ou indifférence, utilisation trop peu fréquente pour cibler une raison précise, etc.)	0,4 %	0,6 %	0,5 %
Raison liée au travail (documentation, termes techniques, Internet)	1,1 %	0,1 %	0,5 %
<i>Total (n)</i>	431	619	1 050

RAISONS D'UTILISER L'ANGLAIS DANS LES DOCUMENTS ÉCHANGÉS AVEC DES PERSONNES DU QUÉBEC

> SELON LE GROUPE LINGUISTIQUE, SELON LE PLUS HAUT DIPLÔME OBTENU ET SELON L'ÂGE

Raison évoquée	Francophones						Anglophones					
	Professionnel ou secondaire ou aucun diplôme	Collégial ou universitaire	18 à 34 ans	35 à 54 ans	55 ans et plus	Total	Professionnel ou secondaire ou aucun diplôme	Collégial ou universitaire	18 à 34 ans	35 à 54 ans	55 ans et plus	Total
Je n'utilise pas l'anglais pour lire ou écrire des documents	73,6 %	54,8 %	55,7 %	59,1 %	70,5 %	60,5 %	26,7 %	21,9 %	27,2 %	23,6 %	16,9 %	23,0 %
On me demande de les lire ou de les écrire dans cette langue	11,5 %	21,3 %	19,6 %	20,2 %	12,2 %	18,3 %	27,5 %	42,5 %	35,5 %	40,9 %	40,5 %	39,1 %
Aucune version française n'est disponible	12,0 %	20,2 %	18,3 %	18,3 %	15,4 %	17,7 %	3,2 %	12,9 %	13,4 %	9,0 %	9,9 %	10,7 %
Je préfère utiliser cette langue	3,2 %	4,4 %	6,1 %	3,7 %	1,8 %	4,0 %	47,6 %	37,3 %	35,6 %	40,3 %	43,6 %	39,7 %
Selon le contexte (en présence d'anglophones, pour faciliter la communication ou la compréhension, etc.)	1,2 %	6,0 %	6,3 %	4,3 %	2,6 %	4,5 %	7,7 %	6,9 %	5,7 %	9,0 %	5,9 %	7,1 %
Raison liée au travail (documentation, termes techniques, Internet)	1,1 %	1,6 %	1,8 %	1,0 %	1,8 %	1,4 %	1,1 %	3,3 %	2,3 %	3,7 %	1,9 %	2,8 %
Autre raison (aucune préférence ou indifférence, utilisation trop peu fréquente pour cibler une raison précise, etc.)	0,4 %	0,4 %	0,1 %	0,5 %	0,4 %	0,4 %	0,0 %	0,2 %	0,0 %	0,4 %	0,0 %	0,2 %
Total (n)	577	1 052	402	785	442	1 629	161	330	114	207	170	491
Raison évoquée	Allophones						Multilingues					
	Professionnel ou secondaire ou aucun diplôme	Collégial ou universitaire	18 à 34 ans	35 à 54 ans	55 ans et plus	Total	Professionnel ou secondaire ou aucun diplôme	Collégial ou universitaire	18 à 34 ans	35 à 54 ans	55 ans et plus	Total
Je n'utilise pas l'anglais pour lire ou écrire des documents	51,3 %	47,4 %	46,7 %	48,9 %	49,1 %	48,3 %	35,1 %	36,0 %	46,3 %	32,6 %	32,1 %	35,8 %
On me demande de les lire ou de les écrire dans cette langue	26,7 %	20,5 %	20,3 %	23,4 %	19,5 %	22,0 %	34,7 %	47,5 %	31,4 %	53,1 %	36,8 %	45,3 %
Aucune version française n'est disponible	8,9 %	18,0 %	15,0 %	16,5 %	15,0 %	15,9 %	8,9 %	11,6 %	8,9 %	12,9 %	7,9 %	11,1 %
Je préfère utiliser cette langue	18,2 %	17,6 %	22,5 %	16,2 %	15,1 %	17,7 %	23,6 %	10,2 %	22,1 %	7,5 %	16,9 %	12,5 %
Selon le contexte (en présence d'anglophones, pour faciliter la communication ou la compréhension, etc.)	3,6 %	3,8 %	2,2 %	2,7 %	10,0 %	3,7 %	6,5 %	4,5 %	6,8 %	4,0 %	5,2 %	4,9 %
Raison liée au travail (documentation, termes techniques, Internet)	0,0 %	0,3 %	0,3 %	0,0 %	1,1 %	0,3 %	1,7 %	2,6 %	3,0 %	0,9 %	7,5 %	2,4 %
Autre raison (aucune préférence ou indifférence, utilisation trop peu fréquente pour cibler une raison précise, etc.)	0,4 %	0,2 %	0,5 %	0,0 %	0,6 %	0,2 %	0,0 %	0,2 %	0,2 %	0,0 %	0,6 %	0,1 %
Total (n)	93	264	78	206	73	357	91	248	72	185	82	339

Raison évoquée	Total (tous les groupes linguistiques)					
	Professionnel ou secondaire ou aucun diplôme	Collégial ou universitaire	18 à 34 ans	35 à 54 ans	55 ans et plus	Total
Je n'utilise pas l'anglais pour lire ou écrire des documents	68,2 %	50,1 %	51,9 %	54,5 %	62,2 %	55,4 %
On me demande de les lire ou de les écrire dans cette langue	13,7 %	24,4 %	21,7 %	23,2 %	16,5 %	21,3 %
Aucune version française n'est disponible	11,1 %	19,0 %	17,4 %	17,2 %	14,6 %	16,7 %
Je préfère utiliser cette langue	7,8 %	9,0 %	10,5 %	7,9 %	7,9 %	8,7 %
Selon le contexte (en présence d'anglophones, pour faciliter la communication ou la compréhension, etc.)	1,9 %	6,0 %	6,0 %	4,6 %	3,3 %	4,8 %
Raison liée au travail (documentation, termes techniques, Internet)	1,1 %	1,7 %	1,8 %	1,2 %	1,9 %	1,5 %
Autre raison (aucune préférence ou indifférence, utilisation trop peu fréquente pour cibler une raison précise, etc.)	0,3 %	0,4 %	0,1 %	0,5 %	0,4 %	0,4 %
<i>Total (n)</i>	922	1 894	666	1 383	767	2 816

RAISONS D'UTILISER L'ANGLAIS DANS LES RÉUNIONS DE TRAVAIL

> SELON LE GROUPE LINGUISTIQUE, SELON LE PLUS HAUT DIPLÔME OBTENU ET SELON L'ÂGE

Raison évoquée	Francophones						Anglophones					
	Professionnel ou secondaire ou aucun diplôme	Collégial ou universitaire	18 à 34 ans	35 à 54 ans	55 ans et plus	Total	Professionnel ou secondaire ou aucun diplôme	Collégial ou universitaire	18 à 34 ans	35 à 54 ans	55 ans et plus	Total
Je n'utilise pas l'anglais dans les réunions	83,4 %	72,6 %	78,0 %	71,7 %	81,9 %	75,8 %	30,0 %	14,4 %	28,8 %	11,1 %	14,1 %	17,7 %
Les personnes qui assistent aux réunions ne sont pas du Québec ou les réunions se déroulent à l'extérieur du Québec	8,2 %	15,6 %	10,1 %	16,7 %	10,7 %	13,4 %	18,8 %	33,0 %	26,3 %	30,3 %	34,2 %	30,0 %
C'est la langue utilisée dans les réunions	4,9 %	10,3 %	8,7 %	9,8 %	5,9 %	8,6 %	33,8 %	52,2 %	44,3 %	54,1 %	44,7 %	48,3 %
Selon le contexte (pour s'adapter aux autres, pour faciliter la communication ou la compréhension, etc.)	2,7 %	5,0 %	5,0 %	4,2 %	3,6 %	4,3 %	6,7 %	6,3 %	4,1 %	6,3 %	9,2 %	6,4 %
Je préfère utiliser cette langue	2,5 %	1,5 %	2,5 %	1,8 %	0,7 %	1,8 %	23,9 %	20,8 %	22,9 %	21,4 %	19,8 %	21,5 %
Les réunions se passent à la fois en français et en anglais	0,1 %	0,5 %	0,0 %	0,6 %	0,4 %	0,4 %	3,2 %	1,6 %	1,6 %	1,4 %	3,2 %	2,0 %
Raison liée au travail (documentation, termes techniques, Internet)	0,1 %	0,7 %	0,3 %	0,6 %	0,5 %	0,5 %	0,0 %	0,5 %	0,0 %	0,8 %	0,5 %	0,4 %
Autre raison (aucune préférence ou indifférence, utilisation trop peu fréquente pour cibler une raison précise, etc.)	0,2 %	0,3 %	0,0 %	0,5 %	0,2 %	0,3 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
Total (n)	574	1 050	409	777	438	1 624	146	350	122	206	168	496
Raison évoquée	Allophones						Multilingues					
	Professionnel ou secondaire ou aucun diplôme	Collégial ou universitaire	18 à 34 ans	35 à 54 ans	55 ans et plus	Total	Professionnel ou secondaire ou aucun diplôme	Collégial ou universitaire	18 à 34 ans	35 à 54 ans	55 ans et plus	Total
Je n'utilise pas l'anglais dans les réunions	60,4 %	55,4 %	51,5 %	58,6 %	58,4 %	56,6 %	56,3 %	42,8 %	34,5 %	52,1 %	33,4 %	45,0 %
Les personnes qui assistent aux réunions ne sont pas du Québec ou les réunions se déroulent à l'extérieur du Québec	10,1 %	17,3 %	13,6 %	18,0 %	10,8 %	15,6 %	12,1 %	27,1 %	20,8 %	26,2 %	24,6 %	24,6 %
C'est la langue utilisée dans les réunions	17,6 %	22,8 %	28,8 %	21,0 %	12,0 %	21,6 %	24,4 %	31,0 %	51,5 %	22,2 %	26,1 %	29,9 %
Selon le contexte (pour s'adapter aux autres, pour faciliter la communication ou la compréhension, etc.)	5,1 %	5,0 %	5,2 %	3,7 %	8,9 %	5,0 %	4,3 %	8,5 %	6,7 %	6,0 %	16,6 %	7,8 %
Je préfère utiliser cette langue	9,2 %	8,4 %	11,8 %	6,7 %	9,4 %	8,6 %	7,7 %	8,3 %	11,0 %	8,2 %	3,8 %	8,2 %
Les réunions se passent à la fois en français et en anglais	0,0 %	1,0 %	0,3 %	0,9 %	1,0 %	0,8 %	0,2 %	3,6 %	1,3 %	2,9 %	6,3 %	3,0 %
Raison liée au travail (documentation, termes techniques, Internet)	1,2 %	0,1 %	0,3 %	0,5 %	0,0 %	0,4 %	3,4 %	0,6 %	1,3 %	0,4 %	3,7 %	1,1 %
Autre raison (aucune préférence ou indifférence, utilisation trop peu fréquente pour cibler une raison précise, etc.)	2,5 %	0,2 %	0,5 %	0,0 %	3,5 %	0,7 %	0,0 %	0,4 %	0,0 %	0,3 %	0,7 %	0,3 %
Total (n)	89	255	79	196	69	344	92	253	75	190	80	345

Raison évoquée	Total (tous les groupes linguistiques)					
	Professionnel ou secondaire ou aucun diplôme	Collégial ou universitaire	18 à 34 ans	35 à 54 ans	55 ans et plus	Total
Je n'utilise pas l'anglais dans les réunions	77,8 %	63,9 %	70,2 %	64,8 %	71,1 %	67,8 %
Les personnes qui assistent aux réunions ne sont pas du Québec ou les réunions se déroulent à l'extérieur du Québec	9,2 %	18,1 %	12,4 %	18,3 %	14,1 %	15,6 %
C'est la langue utilisée dans les réunions	8,0 %	16,5 %	14,6 %	14,9 %	11,7 %	14,1 %
Selon le contexte (pour s'adapter aux autres, pour faciliter la communication ou la compréhension, etc.)	3,1 %	5,3 %	4,9 %	4,5 %	4,8 %	4,7 %
Je préfère utiliser cette langue	4,5 %	4,3 %	5,5 %	4,1 %	3,6 %	4,4 %
Les réunions se passent à la fois en français et en anglais	0,4 %	0,7 %	0,2 %	0,7 %	0,9 %	0,6 %
Raison liée au travail (documentation, termes techniques, Internet)	0,2 %	0,6 %	0,3 %	0,6 %	0,5 %	0,5 %
Autre raison (aucune préférence ou indifférence, utilisation trop peu fréquente pour cibler une raison précise, etc.)	0,3 %	0,3 %	0,0 %	0,4 %	0,3 %	0,3 %
<i>Total (n)</i>	<i>901</i>	<i>1 908</i>	<i>685</i>	<i>1 369</i>	<i>755</i>	<i>2 809</i>

> **SELON L'EMPLACEMENT DU SIÈGE SOCIAL DE L'ORGANISATION ET SELON LE NOMBRE D'EMPLOYÉES ET D'EMPLOYÉS DE L'ENTREPRISE DU SECTEUR PRIVÉ**

Raison évoquée	Emplacement du siège social de l'organisation					Nombre d'employées et d'employés de l'entreprise du secteur privé		
	Dans la RMR de Montréal	Au Québec en dehors de la RMR de Montréal	Dans une autre province	Dans un autre pays	Total	49 et moins	50 et plus	Total
Je n'utilise pas l'anglais dans les réunions	60,7 %	82,6 %	57,3 %	37,1 %	68,8 %	72,6 %	60,7 %	65,3 %
Les personnes qui assistent aux réunions ne sont pas du Québec ou les réunions se déroulent à l'extérieur du Québec	16,2 %	9,4 %	23,2 %	41,2 %	15,1 %	13,3 %	22,7 %	19,1 %
C'est la langue utilisée dans les réunions	18,8 %	6,2 %	20,4 %	27,4 %	13,8 %	14,0 %	13,9 %	14,0 %
Selon le contexte (pour s'adapter aux autres, pour faciliter la communication ou la compréhension, etc.)	6,3 %	1,8 %	6,3 %	11,5 %	4,6 %	2,4 %	7,1 %	5,3 %
Je préfère utiliser cette langue	6,2 %	1,7 %	3,7 %	6,6 %	4,1 %	4,7 %	3,6 %	4,0 %
Les réunions se passent à la fois en français et en anglais	1,3 %	0,1 %	0,0 %	1,7 %	0,7 %	0,3 %	1,3 %	0,9 %
Raison liée au travail (documentation, termes techniques, Internet)	0,6 %	0,5 %	0,0 %	1,2 %	0,6 %	0,2 %	0,7 %	0,5 %
Autre raison (aucune préférence ou indifférence, utilisation trop peu fréquente pour cibler une raison précise, etc.)	0,1 %	0,3 %	0,0 %	0,3 %	0,2 %	0,2 %	0,1 %	0,1 %
<i>Total (n)</i>	1 361	652	174	162	2 349	577	973	1 550

RAISONS ÉVOQUÉES POUR EXPLIQUER LE CHOIX DE LA VERSION ANGLAISE DES LOGICIELS UTILISÉS AU TRAVAIL

> SELON LE GROUPE LINGUISTIQUE, SELON LE PLUS HAUT DIPLÔME OBTENU ET SELON L'ÂGE

Raison évoquée	Francophones						Anglophones					
	Professionnel ou secondaire ou aucun diplôme	Collégial ou universitaire	18 à 34 ans	35 à 54 ans	55 ans et plus	Total	Professionnel ou secondaire ou aucun diplôme	Collégial ou universitaire	18 à 34 ans	35 à 54 ans	55 ans et plus	Total
Je n'utilise pas de logiciels en anglais	71,0 %	47,6 %	47,6 %	52,6 %	65,5 %	53,7 %	21,9 %	11,1 %	23,2 %	8,6 %	8,2 %	13,4 %
Il n'existe aucune version française	14,3 %	29,4 %	27,2 %	26,1 %	21,4 %	25,4 %	10,1 %	15,0 %	15,0 %	11,1 %	17,4 %	14,0 %
Je préfère utiliser cette langue	6,2 %	12,1 %	15,6 %	8,8 %	7,5 %	10,6 %	51,9 %	51,3 %	38,7 %	55,7 %	61,2 %	51,4 %
La formation reçue a été donnée dans cette langue	7,0 %	7,7 %	6,8 %	9,4 %	4,3 %	7,6 %	30,7 %	24,0 %	22,8 %	25,0 %	29,3 %	25,4 %
Mon organisation ne possède pas la version française (ou l'organisation utilise la version anglaise)	6,3 %	8,3 %	9,0 %	8,1 %	5,0 %	7,7 %	10,7 %	15,7 %	18,4 %	14,7 %	9,6 %	14,6 %
Selon le contexte (pour faciliter la communication, la compréhension ou les échanges avec des anglophones, etc.)	1,5 %	5,0 %	2,7 %	4,6 %	4,9 %	4,1 %	3,4 %	7,0 %	3,4 %	9,8 %	4,2 %	6,2 %
Raison liée au travail (documentation, termes techniques, Internet)	1,1 %	0,9 %	1,0 %	0,7 %	1,3 %	0,9 %	0,0 %	1,3 %	0,0 %	0,9 %	2,5 %	1,0 %
Autre raison (aucune préférence ou indifférence, utilisation trop peu fréquente pour cibler une raison précise, etc.)	0,5 %	1,2 %	1,2 %	1,1 %	0,3 %	1,0 %	0,0 %	0,5 %	0,0 %	0,9 %	0,0 %	0,4 %
Total (n)	508	1 033	384	748	409	1 541	146	359	125	214	166	505
Raison évoquée	Allophones						Multilingues					
	Professionnel ou secondaire ou aucun diplôme	Collégial ou universitaire	18 à 34 ans	35 à 54 ans	55 ans et plus	Total	Professionnel ou secondaire ou aucun diplôme	Collégial ou universitaire	18 à 34 ans	35 à 54 ans	55 ans et plus	Total
Je n'utilise pas de logiciels en anglais	43,6 %	37,4 %	31,7 %	45,7 %	29,0 %	38,7 %	24,0 %	19,8 %	19,6 %	20,0 %	23,8 %	20,4 %
Il n'existe aucune version française	10,7 %	17,8 %	10,1 %	14,4 %	33,6 %	16,3 %	25,1 %	23,7 %	11,6 %	29,1 %	23,9 %	23,9 %
Je préfère utiliser cette langue	29,4 %	27,6 %	33,1 %	25,7 %	26,2 %	28,0 %	34,1 %	26,7 %	46,5 %	19,6 %	29,9 %	27,9 %
La formation reçue a été donnée dans cette langue	17,9 %	15,3 %	25,2 %	12,0 %	11,6 %	15,9 %	20,8 %	27,4 %	21,0 %	31,3 %	14,7 %	26,3 %
Mon organisation ne possède pas la version française (ou l'organisation utilise la version anglaise)	4,8 %	9,4 %	11,5 %	7,1 %	7,3 %	8,4 %	13,9 %	18,5 %	18,0 %	18,0 %	16,2 %	17,7 %
Selon le contexte (pour faciliter la communication, la compréhension ou les échanges avec des anglophones, etc.)	0,4 %	2,8 %	0,3 %	2,6 %	4,9 %	2,3 %	5,6 %	4,1 %	7,7 %	1,5 %	10,5 %	4,4 %
Raison liée au travail (documentation, termes techniques, Internet)	0,0 %	0,9 %	0,0 %	0,5 %	2,7 %	0,7 %	0,6 %	1,8 %	2,1 %	1,4 %	2,0 %	1,6 %
Autre raison (aucune préférence ou indifférence, utilisation trop peu fréquente pour cibler une raison précise, etc.)	0,0 %	0,6 %	0,0 %	0,5 %	1,4 %	0,5 %	0,3 %	1,5 %	2,8 %	1,1 %	0,0 %	1,3 %
Total (n)	79	248	79	186	62	327	92	251	78	182	83	343

Raison évoquée	Total (tous les groupes linguistiques)					
	Professionnel ou secondaire ou aucun diplôme	Collégial ou universitaire	18 à 34 ans	35 à 54 ans	55 ans et plus	Total
Je n'utilise pas de logiciels en anglais	64,3 %	41,7 %	43,1 %	46,8 %	55,0 %	47,4 %
Il n'existe aucune version française	13,9 %	26,8 %	24,4 %	24,0 %	21,3 %	23,6 %
Je préfère utiliser cette langue	12,1 %	18,3 %	20,1 %	14,7 %	16,4 %	16,7 %
La formation reçue a été donnée dans cette langue	10,0 %	10,7 %	10,1 %	11,8 %	8,4 %	10,5 %
Mon organisation ne possède pas la version française (ou l'organisation utilise la version anglaise)	6,7 %	9,5 %	10,5 %	9,0 %	6,0 %	8,8 %
Selon le contexte (pour faciliter la communication, la compréhension ou les échanges avec des anglophones, etc.)	1,7 %	5,1 %	2,8 %	4,9 %	4,9 %	4,2 %
Raison liée au travail (documentation, termes techniques, Internet)	0,9 %	0,9 %	0,9 %	0,7 %	1,6 %	0,9 %
Autre raison (aucune préférence ou indifférence, utilisation trop peu fréquente pour cibler une raison précise, etc.)	0,4 %	1,1 %	1,0 %	1,1 %	0,3 %	0,9 %
<i>Total (n)</i>	825	1 891	666	1 330	720	2 716

> **SELON L'EMPLACEMENT DU SIÈGE SOCIAL DE L'ORGANISATION ET SELON LE NOMBRE D'EMPLOYÉES ET D'EMPLOYÉS DE L'ENTREPRISE DU SECTEUR PRIVÉ**

Raison évoquée	Emplacement du siège social de l'organisation					Nombre d'employées et d'employés de l'entreprise du secteur privé		
	Dans la RMR de Montréal	Au Québec en dehors de la RMR de Montréal	Dans une autre province	Dans un autre pays	Total	49 et moins	50 et plus	Total
Je n'utilise pas de logiciels en anglais	45,7 %	56,3 %	36,5 %	16,7 %	47,8 %	46,0 %	43,4 %	44,4 %
Il n'existe aucune version française	21,6 %	26,6 %	21,4 %	19,4 %	23,6 %	25,6 %	22,8 %	23,9 %
Je préfère utiliser cette langue	20,9 %	8,1 %	15,5 %	32,7 %	15,8 %	13,7 %	19,7 %	17,5 %
La formation reçue a été donnée dans cette langue	13,2 %	6,6 %	12,6 %	19,6 %	10,7 %	12,6 %	12,3 %	12,4 %
Mon organisation ne possède pas la version française (ou l'organisation utilise la version anglaise)	10,0 %	6,7 %	12,4 %	17,8 %	9,2 %	9,1 %	12,1 %	11,0 %
Selon le contexte (pour faciliter la communication, la compréhension ou les échanges avec des anglophones, etc.)	4,5 %	2,9 %	8,0 %	10,7 %	4,4 %	2,5 %	5,5 %	4,4 %
Raison liée au travail (documentation, termes techniques, Internet)	1,3 %	0,2 %	1,7 %	3,2 %	1,0 %	0,5 %	1,7 %	1,2 %
Autre raison (aucune préférence ou indifférence, utilisation trop peu fréquente pour cibler une raison précise, etc.)	0,9 %	0,7 %	0,4 %	0,5 %	0,8 %	0,8 %	0,5 %	0,6 %
Total (n)	1 290	603	164	159	2 216	553	923	1 476

ANNEXE D – TABLEAUX DE DONNÉES DE STATISTIQUE CANADA

LANGUES UTILISÉES LE PLUS SOUVENT AU TRAVAIL AU QUÉBEC SELON LA LANGUE OU LES LANGUES MATERNELLES

> RÉPARTITION (EN %) DE LA LANGUE OU DES LANGUES UTILISÉES LE PLUS SOUVENT AU TRAVAIL AU QUÉBEC SELON LA LANGUE OU LES LANGUES MATERNELLES EN 2016 ET EN 2006

Langue(s) maternelle(s)	Langue(s) utilisée(s) le plus souvent au travail					Total (N)
	Français	Anglais	Français et anglais	Autre langue que le français ou l'anglais	Autres langues multiples	
2016²⁵						
Français	91,4	4,3	4,2	0,0	0,1	3 496 615
Anglais	24,7	62,9	11,9	0,2	0,2	335 500
Langue tierce	48,1	27,0	16,3	5,3	3,3	609 475
Langues multiples avec le français	51,5	12,0	33,9	0,2	2,4	72 990
Langues multiples sans le français	12,3	51,2	30,6	0,8	5,1	15 190
Total	79,7	12,0	7,0	0,8	0,6	4 529 765
2006²⁶						
Français	93,0	4,1	2,8	0,0	0,1	3 415 890
Anglais	23,4	68,2	8,1	0,1	0,2	321 945
Langue tierce	46,6	33,4	10,7	6,4	2,9	481 215
Langues multiples avec le français	54,7	14,5	27,9	0,4	2,5	38 485
Langues multiples sans le français	16,9	58,0	19,6	1,5	3,9	9 395
Total	82,0	12,5	4,4	0,8	0,4	4 266 965

²⁵ STATISTIQUE CANADA, *Tableaux de données, Recensement de 2016*, produit n° 98-400-X2016085, [En ligne], mis à jour le 17 juin 2019. [<https://www12.statcan.gc.ca/census-recensement/2016/dp-pd/dt-td/Rp-fra.cfm?LANG=F&APATH=3&DETAIL=0&DIM=0&FL=A&FREE=0&GC=0&GID=0&GK=0&GRP=1&PID=110594&PRID=10&PTYPE=109445&S=0&SHOWALL=0&SUB=0&Temporal=2017&THEME=126&VID=0&VNAMEE=&VNAMEF=>].

²⁶ STATISTIQUE CANADA, *Recensement du Canada de 2006 : tableaux thématiques*, [En ligne], mis à jour le 16 juillet 2014. [<https://www12.statcan.gc.ca/census-recensement/2006/dp-pd/tbt/Lp-fra.cfm?LANG=F&APATH=3&DETAIL=0&DIM=0&FL=A&FREE=0&GC=0&GID=0&GK=0&GRP=1&PID=0&PRID=0&PTYPE=88971,97154&S=0&SHOWALL=0&SUB=0&Temporal=2006&THEME=70&VID=0&VNAMEE=&VNAMEF=>].

LANGUES UTILISÉES LE PLUS SOUVENT AU TRAVAIL AU CANADA HORS QUÉBEC SELON LA LANGUE OU LES LANGUES MATERNELLES

> RÉPARTITION (EN %) DE LA LANGUE OU DES LANGUES UTILISÉES LE PLUS SOUVENT AU TRAVAIL AU CANADA HORS QUÉBEC SELON LA LANGUE OU LES LANGUES MATERNELLES EN 2016 ET EN 2006

Langue(s) maternelle(s)	Langue(s) utilisée(s) le plus souvent au travail					Total (N)
	Français	Anglais	Français et anglais	Autre langue que le français ou l'anglais	Autres langues multiples	
2016²⁷						
Français	30,5	61,0	8,4	0,0	0,1	553 415
Anglais	0,3	99,4	0,2	0,1	0,1	10 943 435
Langue tierce	0,3	89,3	0,4	6,5	3,5	3 598 005
Langues multiples avec le français	6,7	75,2	16,5	0,2	1,4	64 930
Langues multiples sans le français	0,1	94,0	0,4	0,8	4,7	266 690
Total	1,4	95,4	0,6	1,6	1,0	15 426 475
2006²⁸						
Français	33,5	60,0	6,4	0,0	0,1	576 935
Anglais	0,2	99,5	0,2	0,1	0,1	10 395 120
Langue tierce	0,3	89,3	0,3	7,7	2,4	3 017 315
Langues multiples avec le français	6,0	78,2	13,9	0,7	1,2	39 250
Langues multiples sans le français	0,1	94,1	0,5	1,2	4,1	122 555
Total	1,6	95,6	0,5	1,7	0,6	14 151 175

²⁷ STATISTIQUE CANADA, *Tableaux de données, Recensement de 2016*, produit n° 98-400-X2016085, [En ligne], mis à jour le 17 juin 2019. [<https://www12.statcan.gc.ca/census-recensement/2016/dp-pd/dt-td/Rp-fra.cfm?LANG=F&APATH=3&DETAIL=0&DIM=0&FL=A&FREE=0&GC=0&GID=0&GK=0&GRP=1&PID=110594&PRID=10&PTYPE=109445&S=0&SHOWALL=0&SUB=0&Temporal=2017&THEME=126&VID=0&VNAMEE=&VNAMEF=>].

²⁸ STATISTIQUE CANADA, *Recensement du Canada de 2006 : tableaux thématiques*, [En ligne], mis à jour le 16 juillet 2014. [<https://www12.statcan.gc.ca/census-recensement/2006/dp-pd/tbt/Lp-fra.cfm?LANG=F&APATH=3&DETAIL=0&DIM=0&FL=A&FREE=0&GC=0&GID=0&GK=0&GRP=1&PID=0&PRID=0&PTYPE=88971,97154&S=0&SHOWALL=0&SUB=0&Temporal=2006&THEME=70&VID=0&VNAMEE=&VNAMEF=>].

